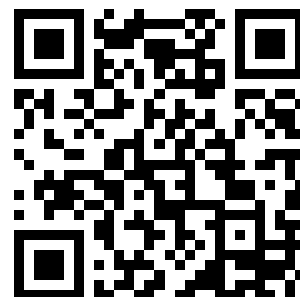

This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

GoogleTM books

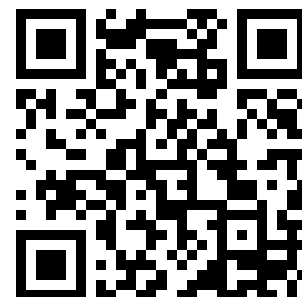
<https://books.google.com>



This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

GoogleTM books

<https://books.google.com>





SPECULUM HUMANAЕ
SALVATIONIS

Seventy-five copies only printed

II The Miroure of Mans Saluacionne

**A Fifteenth Century Translation into English of
the Speculum Humanae Salvationis and now
for the first time printed from a Manu-
script in the possession of
Alfred Henry
Huth**



With Preface and Glossary

**Privately printed
London**

1888

PRINTED BY
SPOTTISWOODE AND CO., NEW-STREET SQUARE
LONDON

TO
THE PRESIDENT AND MEMBERS
OF
The Roxburghe Club
THIS
TRANSLATION OF THE
SPECULUM HUMANAЕ SALVATIONIS

IS DEDICATED AND PRESENTED

BY THEIR OBEDIENT SERVANT

ALFRED H. HUTH

BOLNEY HOUSE
ENNISMORE GARDENS
LONDON, S.W.
August 1888

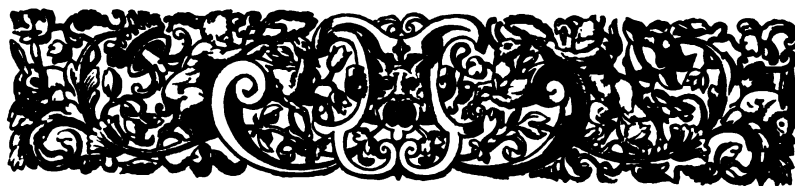
The Roxburghe Club.

M.D.CCCLXXXVIII.

THE EARL OF POWIS, D.C.L.

PRESIDENT.

S.A.R. LE DUC D'AUMALE.
DUKE OF BUCCLEUCH, K.T.
MARQUIS OF LOTHIAN, K.T.
MARQUIS OF BATH.
MARQUIS OF SALISBURY, K.G.
EARL OF CRAWFORD.
EARL OF ROSEBERY, K.T.
EARL COWPER, K.G.
EARL OF CARNARVON.
EARL BEAUCHAMP.
EARL OF CAWDOR.
LORD ZOUCHE.
LORD HOUGHTON.
LORD COLERIDGE.
LORD BRABOURNE.
RIGHT HON. ARTHUR JAMES BALFOUR.
HON. JAMES RUSSELL LOWELL.
SIR WILLIAM REYNELL ANSON, BART.
WILLIAM AMHURST TYSSEN AMHERST, Esq., M.P.
REV. WILLIAM EDWARD BUCKLEY, V.P.
CHARLES BUTLER, Esq.
SAMUEL CHRISTIE-MILLER, Esq.
GEORGE BRISCOE EYRE, Esq.
THOMAS GAISFORD, Esq.
HENRY HUCKS GIBBS, Esq., *Treasurer*.
ALBAN GEORGE HENRY GIBBS, Esq.
ROBERT STAYNER HOLFORD, Esq.
ALFRED HENRY HUTH, Esq.
JOHN EDWARD TAYLOR LOVEDAY, Esq.
JOHN MALCOLM, Esq.
JOHN COLE NICHOLL, Esq.
EDWARD JAMES STANLEY, Esq.
SIMON WATSON TAYLOR, Esq.
GEORGE TOMLINE, Esq.
REV. EDWARD TINDAL TURNER.
VICTOR WILLIAM BATES VAN DE WEYER, Esq.
WILLIAM ALDIS WRIGHT, Esq.



Preface.



WHO was the author and what the date of composition of the 'Speculum Humanæ Salvationis' are questions which, in spite of the labours of many distinguished bibliophiles, remain still unanswered. Manuscripts, it is true, exist in some number; the work was popular, and has been frequently printed from the dawn of the art to the present day; but, as in the case of the 'Imitation of Christ,' none of the MSS. and none of the early printed editions give any reliable indication of the authorship.

The work has been ascribed, according to M. Berjeau, the learned editor of the reproduction of a Block-Book edition, to Vincent de Beauvais, to a monk of the name of Amand, to Johannes Andreas, and to Conrad de Alzheim. As to the first two, he clearly shows that their claims are untenable. The claim of Andreas rests on stronger ground, for in the Latin edition ascribed to the press of Gunther Zainer of Augsburg, about 1470, we have: 'Incipit pro-

hemium libri sequentis Andreas,' and, further, Trithemius writes in his 'De Scriptoribus Ecclesiasticis,' as Mr. Inglis first pointed out, 'Johannes Andreas incredible tamen studium literis impendit quod ejus præclara volumina testantur, quibus nomini suo memoriam comparavit æternam,' and he cites 'In Speculum Additiones, lib. I. Ego Iohannes And.' Nor is there anything in the date of his death, 1348, to invalidate his claim. Against this, however, M. Berjeau points out that Andreas was the author of the 'Speculum Sancte Marie Virginis,' which is always interpolated in alternate chapters with the other 'Speculum' in the printed editions, and he therefore thinks that the work alluded to is the 'Mariæ Speculum,' and not the 'Speculum Humanæ Salvationis.' The claim of Conrad de Altzheim is, however, not very much stronger, excepting, perhaps, that the description of his work is rather more applicable. Of him Trithemius says: 'Conradus de Altzeia scripsit utroque stylo quædam præclara opuscula, quibus nomen suum notificavit. E quibus extat volumen versibus et rhythmis pulchra varietate depictum, de sanctissima et purissima Dei genetrice Maria, et redemptione generis humani prænotatum, Figurarum opus, lib. I. Claruit circa tempora Caroli IV. imperatoris, anno Domini 1370.' This, so far as it goes, would apply perfectly to our 'Speculum,' but if Altzheim was the author, he must either have lived to a great age, or have written the work while still very young, since a manuscript preserved in the Bibliothèque

de l'Arsenal at Paris begins : ' Incipit prohemium cujusdam nove compilationis edite sub anno domini M.CCC. 24 nomen vero auctoris humilitate siletur.' Perhaps the author bethought him of the lines he had written :—

Now fanding diuerse of pride ere wydewhare generale
 Noght onely amange seculere bot eke in folk claustrale
 For oft sithe whaym the feend with no vice may come bye
 Be lust of mans laude he crokes to vaynglorie
 For undere fulle vile habit lurkes oft ane hert als proude
 Als othere in kinge or qwene for alle thaire gilden shroude.

The work, therefore, could not have been written later than 1324, and in all probability was written earlier ; but if we are to suppose that Altzheim lived to 1370, and granting that he was very young when he wrote, he must have been eighty-five or ninety when he died.

As regards the other limit, a line in the ' Speculum ' (Cap. XXVIII.)—

Dicitur enim, quod ubi est Papa ibi est Romana Curia

(that I do not think has hitherto been noticed)—would seem to fix the date before which the work could not have been written as the year 1309, when Clement V. removed the Papal Court for the first time to Avignon.

I will not trouble the reader with the bibliography of the subject, for is it not written in the book of Brunet ? But it is curious, and perhaps lends additional interest to this manuscript, now printed for the first time, that though translations of the ' Speculum ' were made into German, Dutch, and French, yet, so far as I am aware, no other

translation into English, or any other copy of the present translation, is known to exist.

The manuscript before us is a small folio, of the exact size of the photograph facing p. 1, written on sixty-four leaves, averaging about forty lines to the page, and without ornament. That it is a copy from some other, is shown in that the scribe has in one place (see p. 143) omitted two lines, and in another a little over two pages (see pp. 154-157), in both instances leaving space for the omitted matter; which shows that the MS. from which he copied was rather larger than the present, was partly damaged, and that one leaf was missing from it. A leaf is also missing from the present MS. (see pp. 64-67). The missing leaf from the original MS. I have supplied in the Latin from the last leaf of the present MS., where it had been copied in by some owner not very long after the MS. was written. The other lacunæ I have ventured to fill by a version of my own (printed in italics), so as to avoid a break. The translation could have been made neither from the version followed in Zainer's edition, nor from the Block-Book edition reprinted by M. Berjeau, nor from the version of a MS. in my possession written about 1370, though it does not materially differ from any of them. The language, as will be seen, is late Middle English, and it contains a considerable number of words used in a different sense to what is recorded by Mr. Halliwell-Phillips, Mayhew and Skeats' Dictionary of Middle English, or by Dr. Murray in the new Dictionary

of the Philological Society (so far as yet published). There are also many words which have not, to my knowledge, been hitherto recorded at all, and these I have collected, adding to them such meanings and derivations as seemed to me, in my ignorance, possible; but I must warn the reader that he must regard them solely as suggestions from one who is no philologist. The glosses, again, are interesting and valuable in showing what words were acclimatised at the time, and which were not. Some of the commonest words of the present day appear here as caviar to the general, while others, again, now familiar to us, are explained by words long fallen out of use. For instance, 'to converse in public' is explained by 'in a common place;' 'agiltee' is 'delivrenesse;' 'super-excellis' is 'highly passes;' 'ignominyouse' is 'wrethid;' 'irritated' is 'wrethid;' 'adopt' is 'chosen by the law;' 'purity' is 'cleanness;' 'noted' is 'shewed;' 'prode-gate' is 'folewastoure;' 'immensity' is 'a thing that may not be measured;' 'murmure' is 'gruching;' and 'deformytee' is 'unfittingnesse.' At the same time there are many words which I am bound to say are the better for a gloss, such as 'colaphise,' 'instode,' 'baiulacion,' 'inenarrable,' 'inconsuttyl,' 'inopinably,' 'illusionne,' and others of the sort pitchforked from the Latin. As for the spelling, that is like other MSS. of the period, and affords a lively example of the delights in store for us when phonetic spelling is again revived. Indeed, it shows an ingenuity hardly attainable by the less imaginative

phoneticists of the present day. In three following lines we have 'offerde,' 'offered,' and 'offred;' and, distributed among eighteen consecutive lines, 'mountaigne,' 'moun-teign,' 'mowntaigne,' 'monteigne,' and 'montaigne.'

Nowhere is there any indication of the authorship of this translation. One owner, indeed, has written his name a good many times on the margins and other blank spaces, thus :—

Who some euer on me doþ loke
I am Thomas Cowper booke
Yff perchaunce ye doþ me fynd
I pray you hartyly be so kynd
Y^t ye will wotsafe to take y^e payne
Toy bestoye me toy my master agayne.

And again :—

Thomas cowper Ans (?) thys boke
God send hym euer more gad luke.

He even goes so far as to claim the authorship : 'Whoy mayd this wurke y^t dyde thomas Cowper y^t gud clark.' But the Rev. Thomas Cowper's hand does not seem to be identical with that of the scribe who wrote the MS.; moreover we have in another place, 'Whey mayd thys worke y^t dyd thomas wylkynson y^t card clark.' From another entry, 'way mayd thys wirke y^t dyd Thomas cowper y^e parrysse clark,' we learn that gentleman's position; and from the two following entries : 'flodom feild was yn y^e yere of our Lord god a thowsand v. fyue hundred & xiiii & y^t ys seine threscore yere saue thoy,' and 'flodome feld was in y^e yere off oure lord a thowsand v

hundred & xiiij. Anno dñi 1549,' if the hand is the same, we learn that he possessed this MS. between the years 1549 and 1571.

I have copied out the MS. *literatim*, filling out all the abbreviations in italics, save words with a 'y' when it represents the A.S. 'þ,' such as 'y^e,' 'y^t,' 'y^rfore;' and, for no particular reason, I have not expanded 'Jhū' and 'Jhč.' The long 'j' I transcribe sometimes as 'j,' and sometimes as 'i,' according to its meaning, but the short 'i' always as 'i.' Our scribe often omits the 'h' before 'o,' as in 'host,' 'horrible;' but in many cases it has been subsequently added, and in those I put it in. In a similar manner 'q' is omitted frequently before 'w,' as in 'qwhikke,' and has been subsequently added; in these cases, also, I follow the same rule. The letters 'nn,' or 'un,' I have written 'un' after 'a' and 'nn' after 'o,' since that seems to suit the rhymes best; but there are exceptions. Obviously dropped letters I have restored in square brackets; and the glosses appear as foot notes.

In conclusion I beg to express to Mr. EDWARD MAUNDE THOMPSON, of the British Museum, my best thanks for his kindness in deciphering for me several words which I was unable to read, and especially some of the Rev. Thomas Cowper's writing, which was as badly written as ingeniously spelled; and also to our valued Vice-President, the Rev. W. E. BUCKLEY, for his great kindness in looking over some of the proofs.

ALFRED H. HUTH.

b

WORDS NOT HITHERTO RECORDED.

ASPYED (p. 10, l. 5 from top), *Introduced secretly*. ? A.S. Aspeon.

'For thare none oyle of merecy to the dampned bes aspyed.'

BAIULACIONNE (p. 80, l. 7 from bottom), *Burden*. Lat. Bajulare.¹

'And of this forsaide Crosse cristes baiulacionne.'

CAUSEYNGE (p. 78, l. 5 from bottom), *Talking*.

'Dauid sent thaym for peece causeyng of thinges toforne.'

CHOPPE (p. 149, l. 7 from bottom), *Smack on the cheek*, for Lat. Alapa.

'Buffets and many a choppe who myght gif the, stryving.'

COKCYN (p. 76, l. 10 from bottom), *Red tunic*. Low Lat. Coccinum, coccum.

'Bot in a cokcyn or pourpre mantelle thay wrapped hym scournfully.'

COLAPHIZE (p. 78, l. 6 from top), *To box the ears*. Κολαφίζειν, Colaphizare.

'So crist king be the Jewes was buffett and colaphized harde.'

COLEE (p. 135, l. 4 from top), *Stroke of knighthood*.

'Crist toke the ordre of knyght with the colee certayne.'

CREVED (p. 97, l. 10 from top), *Split*. A.N. Crever.

'The roches y^t were so hard creved both vppe and doune.'

¹ The *Dictionary of the Philological Society* has 'Bajulate,' to carry a heavy burden.

DETTE (p. 16, l. 2 from bottom), *Fit.* A.S. Dihtan.¹

'For if mesure be dette to kepe in eury thing.'

DISEFULLY (p. 72, l. 11 from top), *Blasphemously?* A.S. Dysian?

'And scorned hym disefully in alle thaire myght and mynde.'

DOGHT (p. 70, l. 14 from bottom), *Avail.* A.S. Dugan.

'Ware discordant and leghe in trewth and noght ne doght.'

FERMAE (p. 87, l. 7 from top), *Affirmation, Confirmation?*

'And worde and asking of Seints y^t this for fermae shuld be.'

FIERSTEE (p. 138, l. 3 from bottom), *Severity.*

'The fierstee of this streit dome is noted be virgines ten.'

FLEYNG (p. 99, l. 8 from top), *Praying.* Ger. Flehen.

'Fleyng of desired deth dispare of redempcionne.'

FOLEWASTOURE (p. 4, l. 11 from top), *Spendthrift.*

'And in thilk pyest fadere till his folewastoure son.'

FORMOUSE (p. 131, l. 14 from top), *Beautiful.* Lat. Formosus.

'Oure lord godde is betaknyd be moises faire and formouse.'

FORTHMAST (p. 73, l. 5 from bottom), *Foremost.*

'Tofore Pilate the juge and thus forthmast thai saide.'

FOUDRE (p. 112, l. 12 from bottom), *Lightning.* A.N.

'Whas clothis whitte als the snawe his face like foudre shynyng.'

GAMEN (p. 89, l. 7 from bottom), *Mocking.* A.S. Gamen.

'The Synagoge in this harping to scorne hym gamen thoght.'

GEME (p. 122, l. 15 from top), *Bemoan.* Lat. Gemere.

'To condole and for to geme more than to make ioye levre.'

¹ 'Dihten' is in Mr. Gibbs' glossary to his *St. Katharine*.

GULOWS (p. 52, l. 16 from bottom), *Gluttonous*.

'Now Daniel whilk this two gulows deuouratours wyried.'

HULDE (p. 37, l. 16 from top), Hild? *Covered, enwrapped*.

'In whilk newe sterne thai see a knave childe faire and hulde.'

INSTODE (p. 13, l. 14 from bottom), *Sho praid incessably* (gloss).

Lat. Instare.

'That Adam shuld of the fruyte ete with hir instode Eue.'

INSTODE (p. 80, l. 2 from top), *Bisid hym* (gloss). Lat. Instituire.

'And y^t pilat instode for cristis delyvring.'

MALYSON (p. 80, l. 15 from bottom), *Condemnation, depravity*.

'And for the crosse y^t tyme taknys of malyson were.'

MAUFESOUR (p. 57, l. 10 from top), *Evil-doer*. A.N.

'Both ouer oure freendes shuld we rewe and oure mavfesours.'

MODERSTFULLE (p. 96, l. 16 from bottom), *Passionate*. A.S. Mode.

'Who of this moderstfulle weping should noght then haf mercye.'

NECKINGS (p. 106, bottom line), *Plaguings*. Ger. Necken.

'The buffetts, reproves, neckings, blasphemcs, derisionne.'

NEGHANDE (p. 64, l. 13 from bottom), *Nearly*.¹ A.S. Neah hand.

'Drown 3ow als alle this werlde he didde at ones neghande.'

OR (p. 39, l. 11 from bottom), *Now*. A.N.

'Or Salomones throne had greces sex als I saide toforne.'

PAIRATOURE (p. 67, l. 16 from bottom), *Procurator*.

'Where y^t gude lord made the his bousere and pairatoure.'

PUARPURE (p. 162, l. 7 from top), *Gravid*. ? Lat. Puerperus. The word is corrected to *Parepure*, Lat. Paritum-pure?

'Thi puarpure wombe childyng godson intacte and cloos.'

¹ This appears in Hearne's glossary to Peter Langtoft's Chronicle.

RATHERE (p. 137, l. 13 from bottom), *Account*, hence *Interest*.
M.G. Rathyo?

'He askid of ilkone reknyng after his rathere entent.'

RESYDYNAUNT (p. 90, l. 11 from top), *Relapsing*. Lat. Recedere.

'Thus alle wilfulle synners assailles crist on like wise
Resydynaunt.'

'So a man be resydiving' (p. 111, l. 14 from bottom).

RUGGID (p. 83, l. 2 from top), *Stretched*. A.S. Wrgan.

'The whilk festnyng his fete thai ruggid out semblably.'

RUWARD (p. 96, l. 3 from top), *Sorrowful, rueful*.

'This ladye made so grete doel compleint and ruward gemyng.'

SUIERT (p. 96, l. 11 from top), *Severe, serious*. A.S. Swær; or
Lat. Severus.

'Now his suiert woundis lokyng nowe felle sho pitously.'

SWEGHT (p. 88, l. 7 from bottom), *Body*.

'And his sleere slogh he with his grete sweght right thare.'

SYNDONE (p. 95, l. 10 from bottom), *Linen cloth*. Linteamina in
quibus recipiebant et reponebant panes qui a fidelibus ad divi-
num sacrificium offerebantur (Ducange, 'Sindones'). Σινδών,
fine cotton stuff.

'The body bewrapped in Syndone be Joseph and Nicodeme.'

Also used in the sense of *Tunic* (p. 106, l. 9 from bottom).

'And how John left the Syndone and ferefully fledde fro crist than.'

TIRVED (p. 77, l. 11 from top), *Despoiled*. A.S. Teorian?

'And 3e tirved hym stone naked a3einward scornfully.'

TRUFERYE (p. 74, top line), *Absurd tale*.

'The first two causes pilat helde bot a truferye.'

¹ Halliwell has 'SWEIGHT, portion, greatest quantity. *North*.'

TURUIES (p. 115, l. 11 from top), *Companies* (gloss). Lat. Turva, turba.

‘Hadde on it Aungelik turuies nowe vppe nowe doune clymbing.’

UNDERLOUTE (p. 27, l. 11 from bottom), *Humble*. M.E. Louten, to bend.

‘To fulfille gods wille all gyven and vnderloute.’

WARUSTURE (p. 101, l. 8 from bottom), *Munitions?*

‘Warusture of the Castels of helle of whilk man takes oft yvel.’

WAYTE (p. 17, l. 7 from top), *Ambush*. M.E. Waiten.

‘Now haves hym in a wayte his aperte Enemy.’



Errata.

- P. 2, bottom line, *for* Ragnels *read* Raguels.
P. 17, *note* 1, „ pleasing „ deceitful.
P. 20, „ 5, „ confirmed „ poured.

nature of god almightie & blessed & pious
 In o substancee unchangeable and ever in psones the
 And in our ladyes hono^r hebenes psones ydone
 & most myne here & hand godne if wale shall bene
 An for some of my freendes plesance in speaull
 And pit of cressen folly, bolverned in yendull
 And for morese of graces / and all pables made
 I heuk & a luke / tustlat / god bytynng me to speke
 ffor lardid of nobb late / a compilacione
 The mynion is requied it of mimes saluacione
 And in this booke yhome be chapitles first wryte
 themutis & the estones / edyllone by and by
 That who to fonde y ptheme / has queto lyst to asen
 ffull ethe m / schore may he / y boke bove all albyn
 The firste Chapitlo tolloz / the fall of Inyfyte
 And to what hono^r adam / & his wyse made bove
 The second of pado lost / for wodd / mawndement bytynng
 And of the exyle of man the pynfull lant lastynng
 The thretho Chapitlo / spekes of ony dampnacione
 That ethep after to bechos / till ony saluacione
 Gals heas in illa Chapitlo / the edon gysse ce the
 That of the newe lall forthemast / a dothe yehetted is
 To wchill dothe gyltyngh / out of the testamnt olde
 The stenes ill after othe / apphables shall be tolde
 ffor to make feling ybe / of the fofund / othfastnes
 The god / scheldes of olde tyme / be figurat / yfnesse
 And than the thredde Chapitlo / makes plene / menaon
 of ony glayous lady / sentifid / concepacione
 als wchon y god in ethe / liked man to be borne
 The wyse nedos his modor / most be sent hym to forme
 fying asrago & his doght / and ethe y selez welle
 The gawndy elos an / z / saldam / fcey / ficed / hore this be felle
 fult / asrago was chelved / his doght fild / byng fureh a felye
 To joachim his doght / ould beve / a fyna lord of all thyng
 The fcey / was in hyr modor / blessed / wonds sentifido
 In fformes of this wchill / see / to wyght habon be to gysse
 The fawtho Chapitlo tolloz of / ony lady / pratytee
 ffigured in the zerd / apphade / to exoryng of y / yote of yesse
 and by the othe / zate / sheldes / to the pthe / zeechis
 and be the temple salamon / belde / to god / noblye
 ffor ony lady that come / of the ligne of yesse
 The fofund / zate / and temple / condignely / shuld be

y ptheme i y f
 wch / or the
 begynnynge

De accepto
 glorio

the birthe of o lady

1. *Chlorophyll a* and *Chlorophyll b* contents were determined by spectrophotometry using the method of Lichtenthaler and Whistler (1987).

• *current work*

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 84

SPECULUM HUMANÆ SALUACIONIS.



IN name of God almyghti / y^e blyssed Trinitee
 In o substaunce vntwynned¹ / and eure in *per*sones thre
 And in oure laydis honoure / hevenes souereyne qwene
 Y^t most myne hert^{*} & hand[†] / gouerne if wele shall bene
 An[d] for some of my freendes / plesance in speciall
 And *profit* of cresten folk / vnlernd in generall
 And for increse of grace / and also sawles mede
 Thenk I a buke *translat* / god lykyng me to spede
 ffro Latyn of now late / a compilacione
 The miroure is named it / of mannes saluacione
 And in this bokes *proheme* / be chapitles frist write I
 The maters & the estories / euerylkone by and by
 That who to studie y^e *proheme* / has grete lyst to asay
 fful ethe³ in schort may he / y^e boke bere all away
 ¶ The fryst Chapitle telles / the fall of Lucyfere
 And to what honoure Adam / & his wife made were
 ¶ The secund of *paradys* lost / for godd maundement brekyng
 And of the exile of man / the pynefull lang lastyng
 The fyrst two Chapitles / spekes of oure dampnacione
 Thas othere after tovches / till our saluacione
 Take hede in ilka Chapitle / the *certein* guyse es this
 That of the new law forthemast / a sothe reherced is

Y^o PRO-
 HEME
 v. y^e first
 wrod² or
 the begyn-
 nyng

J^o CA^{*}

IJ^o CA^{*}

* v. myne intent.

† v. myne werk.

¹ Undivided.

² Word?

³ Easily.

To whilk sothe suwyngly¹ / out of the testament olde
 Thre stories ilk after other / appliables shall be tolde
 ffor to make seling² *prove* / of the forsaid sothfastnes
 Be god schewed of olde tyme / be figuratif lyknesse

IIJ° CA°
 De concep-
 cone vir-
 ginis glo-
 riose

¶ And than the thredde Chapitle / makes plenere mencionne
 Of our glorious lady / seintified concepconne
 Als when y^t god in erth / liked man to be borne
 Be right nedes his modere / most be sent hym to forne
 Kyng Astiage & his doghtere / and eke y^e seled welle
 The gardyn close and Balaam sterre / figured how this befelle
 Till Astiage was shewed / his doghtere suld bryng furth a kyng*
 To Joachim his doghtere suld bere / a kyng lord of all thyng
 This sterre was in hire moders / blissed wombe seintifide
 In stormes of this werldis see / to ryght haven vs to guyde

IIIJ° CA°
 The birthe
 of oure
 lady

¶ The ferthe Chapitle telles of / oure Ladis Natiuytee
 figured in the 3er^d *prophecide* / to spryng of y^e rote of Jesse
 And by the shette 3ate shewed / to the *prophe* Ezechie
 And be the temple Salomon / belded to god noblyie
 ffor oure lady that come / of the ligne of Jesse
 The forsaid 3ate and temple / condignely shuld be

V° CA°
 How oure
 lady was
 offerd in
 y^e temple

¶ The fift Chapitle vs telles / oure ladys oblacionne
 In the temple by thre figures / of *premonstracionne*
 The sonnes borde, offerde some tyme / in the temple *materiale*
 Signed our lady offerred / in the temple of the sonne *eternale*
 And be the doghtere of Jepte offred / to god thogh indiscretly
 Was mary figured offred / to god most *perfittely*
 Out of the gardhing suspensil / beheld the qwhene of *perce* hir lande
 And mary in goddes temple / was euer heven contemplande

VJ° CA°
 Per nomen
 maria fuit
 viro de-
 sponsata

¶ The syxte Chapitle telles whi / oure lady was wedded
 The whilk be thre exsamples / was eke *prefigured*
 Be Sara Ragnels doghtere / wedded vnto men seven

* v. Syre.

¹ Following.

² Wonderful.

- And mayden neuer y^e lesse / be godds grace of hegh heven
 And be the toure of Baris / whilk was so verray stronge
 That all the werld fro two men/*wit~~h~~* force moght noght it fonge
 And als on Daudid toure / were thovzand sheldes hanginge
 So were in our lady mary / innoumbrable virtus schinyng
- ¶ The sevent Chapitle says how / oure ladye was *wit~~h~~* childe
 fforshowed be thre figures / of y^t mayden most mylde
 The brennyng busshe & the flese / bedewed be myracle singulere
 Rebekka gaf at drynke til/Abrahams camels & his messagere
- ¶ The eght Chapitle tellis / how Jhū cryst was borne
 And how y^t thre figures / portended it lange to forne
 The 3erde of AAron, the veigne / of pharaos botellere
 A mayden be Sibille seen / in a circle of the sonne clere
- ¶ The nynte Chapitle also / tellis of the Ephiphanye
 Prefigurd be the sterre / y^t thre kynges of the Est come by
 The stronge men y^t fro Bedlem / vnto Daudid thare kyng
 Broght watire, & Salamons / throne thilk wondere thing
- ¶ The teenth Chapitle is how / oure ladye to the temple came
 And offerd hir sonne xrist / goddes verray son and wysdame
 This prefigured the testamentis / Arche made be Besleel
 The golden candelabre & the offring / to god of childe Samuel
- ¶ The ellevent Chapitle how all / the ydoles of Egypt ouertrw
 When marie and Joseph entred / y^t same land wyth Jhū
 This fortakned a virginis ymage / *wit~~h~~* hir childe figurelly
 Sette vp in Egipt some tyme / be Jeremies prophecie
 Be pharaos coroune also / y^t moyses brast & be the stone
 Whilk alto frushed¹ the ymage / *wit~~h~~* outen handes onone
- ¶ The twelft chapitle vs tellis / how crist was baptized
 Whilk thing be the brazen see / was wele prefigured
 Be Naaman lepre y^t in / flom² Jordane heled wasse
 And be the same flvme² drye / whils gods folk* suld ouer passe

Nota de
Virginitate

VIJ^o CA^o
How oure
ladie was
with childe

VIIJ^o CA^o
cristes
birthe

IX^o CA^o
Of y^e Epi-
phanye

X^o CA^o
How marie
came to the
temple

XI^o CA^o
How the
ydols of
Egypt fell

XIJ^o CA^o
How crist
was bap-
tizede

* v. filii Israel.

¹ Dashed to pieces.

² River.

XIIJ° CA°
How crist
was
tempted of
the feende

¶ The threttenth seith how the feende / temptid our lord Jhū
And crist in glutterye in pryde / and auaryce the devil overthwe
The first victorie prefigured / full longe tofore Daniell
That slewe the grete dragoun / and distrued the godde Bell
The secunde the kyng dauid / when he Golias ouerthwe
The thrid when he the lyone / and the bere also slwe

XIIIJ° CA°
Mavdelen
was re-
ceyvid to
mercy

¶ The fourtenth is how yt crist / forgaf mavdelen marie
And forgiffes synners all / yt trewly mercy will crye
Loke this in manasses yt synned / ouer the gravell of the see*
Whame god repentant delyvred / out of captiuytee
And in thilk pyest fadere / till his folewastoure¹ son
In alotrer Dauid / & man[q]whellere² penaunce done †

XV° CA°
Touchand
palme Son-
nonday

¶ In the ffiftenth how crist on / palmsonnonday wept pitously
How he was receyvid, & chaced out / of the temple marchands fiersly
The first was prefigured / in the lamentacionne of Jeremye
The second in honoure gyven Dauid / after the slaughter of Golie
The thred v. crist flagellaconne / Helyodre figured to fore
Yt for the dispoillyng / of gods temple boght³ full sore

XVJ° CA°
of cristis
sopere

¶ The sixtenth chapitle of cristes / soper makes mencionne
That in the manna had / arst prefiguracionne
And in the lambe paschal / also done to the dede
And in melchisedek offryng / til Abraham wyne & brede

XVIJ° CA°
How cryst
was taken

¶ The sevententh how cryst enemys / to for him fell ilkone
This figured Samson yt slew / a thouzand men in ane asse cheke bone
And Sangar yt with a plogh sokke / of men sex hundreth slogh
Eght hundreth Dauid in a birre⁴ / this is trew thing ynogh

XVIIJ°
CA°
of fals
Judas

¶ The eghtenth chapitle tellis / of Judas & cosse & the traytourye
And how yt lord for luf / was behated of Juerye
This ffigured Joab yt kyssed / amasay be tresonne
And Saul kyng persuyng / Dauid azeinst resonne

* v. in noumbrably.

† v. For both had mercye.

¹ Spendthrift.

² Slayer.

³ Expiated.

⁴ A swoop or impetus.

- Eke wikked Kayme *prefigured* / this same thyng wele ynogh
 When he his brothir Abell / causeles be enuye slogh
- ¶ The Nynetenth sais how *xristis* / visage hidde was dispisid
 Japed¹ and all bespitted / scorned & colaphizid² XIX^o CA^o
How crist
was bobbed
- The mawmetiers vnto y^e 3erte³ calf/of gold *prefigured* thes thinges
 Y^t choked to deth Vre⁴ y^t / blamed thaym *with* thayr spittings
 And Cham y^t scorned his fadere / wikkydly lange to forne
 And the Philistiens whilk Sampson / blinded & loght to scorne
- ¶ The twentieth chapitle tellis how/*xrist* was *with* *scourgis* swongyn⁵ XX^o CA^o
þhe flagel-
lacion of
xrist
 ffigured in Achior prince / vntill a tree fast bonden
 And be Lamech wham his / two wyves sore *tourmentid*
 ffor so two manere folkes / our lord Jhū crist sore *scourgid*
 The payens bett him *with* *scourgis* / & *with* scharp 3erds eke
 The Juys stroke hym *with* reprovewes/and wikked tongis vnmeke
 And Job wham Satan stroke / *with* bocchis⁶ *figurid* this
 To wham his wife *reprovyng* / thare to did mykell amys
- ¶ In the on and twentieth capitle / is how crist was coroned XXI^o CA^o
of crists
coronyng
wyth
thorne
 Scorned & bespitted / and many away dishonoured
 This Zorobabell schewed / be Appimen the concubine
 That till a grete kyng didde / oft sith both schame and pyne
 And Semei whilk y^t the Kynge / Dauid foully missaide
 And also *with* mire and stones / & *with* stokkes on him laide
 Kynge Amon of amonytes /forschewed his thing also
 Doyng to Dauid messagers / for pece dispite and woo
- ¶ The two and twentieth how crist / the crosse bare on his bak XXII^o CA^o
How crist
bare the
crosse
 This beryng wodde for sacrifice / *prefigured* Ysaak
 And the heyre of y^e vyne 3erde / casten out despitously
 And be the Tylmen of y^e 3erde / slayne yvel & bitterly
 And the *merveillous* grape clustre / was of y^{is} *figuracionne*
 Whilk two men broght to desert/out of the land of *promissionne*
 ffor so was crist be two folke ledde / out of *Jerusalem* creuwellye
 And putt to deth foulest / in the mownt of Caluery

¹ Mocked.² Buffeted.³ Great.⁴ Hur.⁵ Swinged.⁶ Bushes.

XXIIJ°
CA°
How xrist
was naled
on the
crosse

¶ The xxiii chapitle seith 3ow / crist was nayled on rode tree
And *prayed* for his crucyf*lours* / of his inneffable pitee
Jubal fynder of musik / *figured* this thing *properelye*
ffinding in tubalkaym hamers / the tunes of melodye
So crist as he was ruthfully / hamerd apon the croce
Songe to his fadire of heven / in a full swete voice
So swete and faire was it / and full of all dulcoure
Y^t it convertid thre thovzand / men in y^t ilk one houre
And Ysay this crucifixionne / also *prefigured*
Wham manasses *with* a sawe / of tree slew and *departid*

XXIIIJ°
CA° of
cristis
passionne

¶ In the foure & twentieth ere thre thinges / whilk be *prefiguracionne*
Portend of oure lord Jhū / the deth and his *passionne*
The grete tree y^t Nabugodonosor / see slepyng as bukes telle
Whilk gods aungel him thoght / *commanded* dovne forto felle
Bot the rote y^r of in erth / to leve forthwyth he bede
ffor thogh *crist* wald be slayne / 3it wolde he rise fro dede
Secunde Kynge Codrus fortakened / *cristis* deth *figuratif*
Whilk forto sauve his folk / o free will lost his lif
Eleazare be his avne deth / the beeste to deth Nuyed
So crist for he wald dye / oure deth for eure destroyed

XXV° CA°
How crist
was
scorned
dede

¶ The fyve and twentieth Chapitle / tellis vs apertly how
After his deth thes Juys / scorned oure lord Jhū
This *figurid* micholl y^t logh / Daudid hire lord to scorne
Playing before the Archa / *domini* when it was borne
And more *ouer* scho lykned / hym till harlots and ribavdes¹
Y^t naknes thaym tofor men / to pleye and make thaire gavdes
This *figured* Absolon / y^t was *with* thre speres slane
And *after with* Joab sqvyers / swordes borne thurgh a3eyne
So crist *with* thre *diuerse* / sorowes was *tourmentid*
And *ouer* y^t *with* swordes / of crewell tonges dishonouryd
Thus many folkes crucifies / full oft syth new and new
Wittenes seint poule pistle / oure sufferane lord Jhū

¹ Ribald, scamp.

- And this Evillmeradak / the kinge wikked *prefigurid*
 When he his fadirs body / *efter* deth vnherthid
 And made it in gobbets kitt / thre hundreth in one hovre
 And toke it till alsmany / vovtours forto devovre
- ¶ The sex and twentieth chapitle / of oure lady pittee
 In old time openly was / fortakened in *figures* thre
 ffrist in Jacob sorowing / so longe inconsolably
 When he his dere sonnes cote / see alto rent and blody
 And eke oure Ladis doele / *figurid* Adam and Eue
 Sorowing y^r sonnes deth / ane hundreth 3ere I leve
 And scho hir childres deth / y^t wald noght hatte¹ Neomy
 Bot bade to calle hire mara / y^t is bitter or sory
- ¶ The sevene and twentieth tellis / of the sepulture of Jhū
 And of his modirs sorowyng / whilk all the werld myght rewe
 This *ffigured* Daudid the kyng / tofor y^t many a 3ere
 With sorowe and wepyng teres / fylowyng at Abners bere
 And Joseph put in the Cisterne / also this *figurid* hee
 And Jonas y^t of a whall / beswallowed was in the see
- ¶ In the eght and twentieth chapitle / is how crist entred hell
 To glad our haly fadres / in Lymbo as clerkes tell
 Also thre childer in the oven / whilk the Aungell kept fro hete
 And Daniell in y^e lake of lyounes / y^t be Abacuc had mete
 And the Structionne^{*} *wit* a wormes blode / of desert somtyme wasse
 Delyured hir briddes be Salomon / thanne closed *wit*inne a glasse
- ¶ In the twenty and nynth is how / the feend be crist ouercomen wasse
 Whilk thing *figured* tofor / the stronge man Bananyas
 In the Cisterne o tyme / descending till a Lyoune
 And onely with his staffe / to deth he storke him doune
 And also the lyoun / alto rentte be Sampson
 And be Ayoth y^t styked / ones the fflate kinge Eglon

XXVJ^o
 CA^o
 How oure
 ladies doel
 on hir
 sonne dede

XXVIJ^o
 CA^o
 off crist
 grauyng

XXVIIJ^o
 CA^o
 How crist
 entred hell
 Limbus v.
 a free
 prison in
 hell cald
 Abraham
 Bosme

XXIX^o
 CA^o
 How crist
 ouercome
 the fende

* v. abridde.²

¹ Be called.

² A bird (the ostrich).

XXX^o CA^o
How oure
lady
ouercome
y^e feend

¶ The threttith is how marie / ouercame the feend vertuously
And als oure modere gloriouse / has venged vs on oure Enmy
ffor all y^t oure lord Jhū / soeffred in his passionne
Oure ladie tholed ¹ in sawle / be moderfull compassionne
ffor als crist be his passionne / the feend endelesly ouercame
Oure ladie be hir compassionne / be hym didde ryght the same ²
And Judith eke figured this / in the prince olofern slayne
And Jael y^t nayled Sisara / thorgh his temples in to the brayne
Also be Qwen Thamare / y^t Cyrus heved of braid ³
And after in a fulle potte / of mans blode scho it laide
And said thi thrust to shedde / mans blode was neuer wery
Spare noght lat see to drinke / ynogh and be mery

XXXI^o
CA^o

¶ In the one and thetith how crist / the seints out of hell delyvred
The Juys whilk passyng out / of Egipt prefigured
And Abraham wham god delyvrid / out of Vre in Chaldee
And Loth fro Sodoms sinkyng / for his singulere bountee

XXXIJ^o
CA^o
off cristes
resurrecion

¶ The two and thretith how crist / fro dede to lyve vprase
Shewes be Sampson y^t ones / struyed the 3ates of Gaze [†]
Be Jonas passing the thredde day / out of the wombe of y^e qwall [‡]
And be the reprovred stone sett / vp the cornare of the wall [‡]

XXXIIJ^o
CA^o

¶ The thre and threttith telles / how crist stegh vntill heven
This takned Jacobs Leddir / als bokes kan pleynere neven ⁴
Also the founden shepe / broght home y^t arst was lorne
And Elye y^t in a cart of fire / to paradise was borne

XXXIIIJ^o
CA^o
The send-
yng of the
haly gaist

¶ In the foure and threttith chapitle/is of the haly gayst sendyng
And sciens of all tonges / to crist disciples bringyng
This takned the fyrst tonge / departid so diuersly
And eke the lawe also / gyven in mounste Synay
And to the wydowe of oyle / the encrees & aboundaunce
ffor all hir vessell voide / at helisens instaunce

* v. ouercam him.

† v. of y^t citee.

‡ v. of the temple.

¹ Suffered.

² Struck.

³ Whale.

⁴ Speak.

- ❶ The fyve and threttith oure ladies doel / *after cristis* Ascensone XXXV^o
CA^o
Cristis
ascensone
 figured be Toby * wife / in absence of hire son
 And be the woman y^t soght / the lost dramme in hire house
 And the doelefull michol / for hir bereft spouse
- ❷ The sex and threttith *figures* / the assumpcionne of *our* ladie XXXVI^o
CA^o
Oure ladies
assump-
cionne
 How Daudid broght gods arche / vntil his house festivaylye
 And be the grete signe in heuen / appering to seinte John
 And be Salomon y^t sette his modire / in right halfe of his throne
- ❸ Thesevenand threttith how oure ladie/excused this werld to hire son XXXVII^o
CA^o
How oure
ladie ex-
cused y^e
werld
 Als some tyme to seinte benet / was shwed in Avision
 When oure Lord toward this werld / shoke thre speres wrothly
 And oure ladie putt hir betwix / and turned his ire to mercy
 This figured Nabals gude wife[†] / y^t Daudid ire[‡] amesid
 And the woman Theucuytes § / whilk Absolon til his fadire plesed
 And this figured the woman / in the Citee Abela
 Breking the sege of Joab / gyven him the heved of Syba
- ❹ The eght and threttith is how / gods modire is oure *protectrice* XXXVIII^o
CA^o
How oure
Ladie is
our pro-
tectrice
 Ageynsgoddesire the fendes gildres¹ / and fraude of this worlds uice
 The fyrst figured Tharbis || / y^t sauved Saba¶ fro moyses
 The secunde scho y^t Abimalech / delyuered the tour of Thebes
 The thredde *prefigured* micol / y^t lete out hire housebonde
 At a window and him sauved / fro Sauls his enemy honde
- ❺ In the nyne and threttith chapitle / is how oure lord Jhesus XXXIX^o
CA^o
How crist
schewys his
woundis
and oure
ladye hir
breestes for
mankynde
 Shewes to his fadir his woundes / the modere hir son for vs
 Hire hevenfull sucrish breestes / for synfull man prayng
 How suld oght be wit/seide / vnto thus swete asking
 Shewing his woundes** errys² / this figured Antipatere
 And prayng for the Juys / till Assure king Estere ††
- ❻ In the fouretith Chapitle is / of the day of dome than XL. CA^o
Of the day
of dome

* v. Anna.

† v. abagael.

‡ v. azeinst Nabal.

§ v. of y^t citee.|| v. y^t woman.¶ v. y^t citee.

** v. to Cesar Emperour.

†† v. his wife.

¹ Snares.² Sores.

Whilk thing be *parable* / figured thilk noble man
 That toke his *seruaunts* his gude / & went in ferre *Regionne*
 And taken the *Regne*,¹ came home / and asked of tham *resonne*
 And the wise *virgines* y^t oele / vnto the fole maydens denyed
 ffor thare * none oyle of *mercy* / to the dampned bes aspyed †²
 This takned also mane, *Techel* / *Phares* *scriptione*
 That is forto say *Noumbre* / *weght*, and *divisione*
 ffor that dome *salle* be treted / be *noumbre* and *appensionne* †
 And ended of *wikked* fro the gude / be *eendeles* *remocionne*

XLJ^o CA^o
 Of the
 payns of
 hell

☛ The one and fourtith *Chapitle* is / of the horrible *payns* of *hell*
 And y^t *prefigured* *Dauid* / in *slaghtere* of his *Enemyes* fell §
 ffor some were *dismenbred* *with* *knyves* / and some *with* *sawes* he suwe
With *carts* were some *ouergone* / and other he alto *druwe*
 And *Gedeon* figured this / on men y^t gave him *scornes* ||
 Wham he made alto *drawe* / *with* *brerers* and *with* *sharp* *thornes*
 And *pharao* with his *grete* *ost* / this thing *prefigured* hee
 Wham god ones alto *gidere* / drowned in the *rede* see
 So sall the dampned at the last / *with* alle the *feends* *cruwell*
 Be god wham yai *displeysid* / be closed for *euer* in *hell*

XLIJ CA^o
 of the Joye
 of heven

☛ The two and fourtith *remembre* / the *Joye* & the *solace*
 That *seints* sall haue in *heven* / tofor gods *worthi* *face*
 This moght *fulle* *wele* *figure* / of *Salomon* the *Storye*
 Like whame we rede no man / y^t lyved in *erthly* *glorie*
 Also *prefigured* this / the *feest* of *assuere* *kyng*
 We rede thare made *nomoo* / a *feest* so longe *lastyng*
 The *ffeestis* shewed this also / made be the *childere* of *Jope*
 ffor of so many of *othir* / *contynuyd* we ne rede I hope

XLIIJ^o
 CA^o
 How men
 shuld
 thank god
 at certeine
 houres of
 the day

☛ The thre and fouretith *tellis* how / is to *eschuwe* *hell* *payne*
 And how the *Joye* of *heven* / *forlost* *salle* *com* *agayne*
 If we desire the *Joye* / and think the *payne* to *flee*

* v. at *domesday*.

† v. be *godde* nor be his *seints*.

‡ v. be *weght*.

§ v. of y^e citee of *Rabath*.

|| v. of the citee of *Sucoth*.

¹ Kingdom.

² Introduced secretly.

Who will helpe crist his crosse / to bere *wit* him late see
And how this lord is holpen / this hevy charge forto bere
Loke in this ilk Chapitle / and fynde it clerely there

- The foure and fouretith * *comprehendes* / seven sorows of marie
Tholed for hir one dere son / in erth full tendrely
- The fyve and fourtith† & the last/declares hire swete Joyes seven
In whilk of all this boke / the werke is eendid even

XLIII^o
CA^o
Of seven
sorows of
oure ladye
XLV^o CA^o
Of seven
Joyes of
oure ladye.

* v. Chapitle.

† v. Chapitle.





CAPITULUM J^m.

CA^m J^m

THE myroure of mannes kynde/saluacionne begynnes here
In whilk man may his falle / and hire reparing lere
And how god of his myght / and his grete gudelynesse
Made man in saule for luf / vntill his awne lyknesse
And how the devile be fraude / wrought oure dampnacionne
And eft ¹ god of his grace / refourmed vs to pardonne
Ageins his creatour rose / lucyfere the cruwell
And in a moment fell he / fro hegh heven vnto hell
And god of his gudenesse / wald make mankynde y^rfore
The falle of lucifere / and his, forto restore
Whare fore the envyous feend / thought make man to be shent ²
And thorgh his sleight lede hym / to breke gods commandment
And then this feend be fraude / a *serpents* kynd him chace ³
Whilk zede vpright y^t tyme / and bare a womans face
In wham this wright of deth / entred full wilyly
And be word of y^t movth / begilt the woman slely
He thought to tempe hire firste / in bokes als ^{3e} may see
Halding Adam more warre ⁴ / more wyse, more avysee
Whils scho was fro the man / come he to hire in hye ⁵
ffor rather man fallis soelle / than in gude companye
And thus this wily feend / deceving Eue thus eth ⁶
Brought in on all mankynde / the rightwise dome of deth
In damacens feelde, Nota / y^t god made man
To *paradys* of delice / and translatid him than

¹ Again. ² Confounded. ³ Chose. ⁴ Wary. ⁵ Haste. ⁶ Easiy.

In *paradis* als we rede / the woman toke hire makinge
 Of one of adames Ribbes / whils y^t he laye slepinge
 And thus above the man / the woman had in thatte
 Honour als be the place / of hire makinge somewhatte
 Also scho was noght made / als man of erthis slyme
 Bot of manes fleshe and bone / als god wald in that tyme
 Noght of the fote for that / man shuld noght hire despise
 Nor of the heved for scho / be pride shuld noght ouerise
 Bot of the manes syde / als we rede made was schee
 ffor helpe till hire huseband / and felowe y^t scho shuld bee
 And if this honour y^t sho / had kept in swete mekenesse
 Thare shuld neuer man o lyve / hafe done woman distresse
 Bot for trowinge the Devel / sho wald be like to god
 Sho hafe descerved forthi / to soeffre of manes rod*
 The woman trowed the feend / & noght the man soth is
 Bot he till hire assented / alle were it maugre his
 That Adam shuld of the fruyte / ete *wit* hir instode† Eue
 Whilk ete for hoege luf / y^t he shuld noght hire greue
 Salomon for Wommans luf / auoured¹ mavmetrye
 And novthere gods nor goddesses / trowing tham more forthye
 And thus Adam for luf / ete *wit* dame Eue his wyve
 Bot hene hoped neuere the more / to be like god o lyve
 And to the forsaid synne / sho eked an othere full grete
 Hire husband be glösing / when sho to synne wald trete
 ffor thogh the Bibles text / *apertely* noght it write
 No doubt sho broght him inne / *wit* faging² wordes white³
 O man be warre in this / of wikkid womans glosing †
 If thow passe wele y^t paas / holde it no little thing
 Adam y^t noble man / loke and the stronge Sampsonne
 David gods hertes choise / loke wisest Salomonne

Mgre
 Histo-
 riary

* v. chastying.

† v. sho praid incessably.

‡ For gude wommans glosing is to profit & hat more properly chericing and to y^t other touchis noght.

¹ Acknowledge.

² Deceiving.

³ Specious.

Sen thus stronge men and wise / eschaped not wommans arte
 If thov be nothing swilk / in tyme ware at thi part*
 And wham the feend to tempt / on him dorst noght take on
 The womman baldere then he / durst make hire husband fon¹
 And thus the devel be fraude / made Eue vntil hym falle
 Hire husband sho so forthe / and all mankynde with alle
 And if man had alway / kept gods commandment
 Hene had neuer felt of deth / nor of none othere tourment
 Hene shuld neuer hafe bene waike / nor felt of werynesse
 Nor neuer hafe felt a poynt / of vnhelth, nor sekenesse
 With out weping and cry / a man shuld hafe bene borne
 Nor neuer gronyng for charge / the mothere hafe had y^rforne
 ffor neuer man shuld haue felt / of tribulacionne
 Nor tholed brennyng of shame / nor ony confucionne
 His heres neuer hafe bene defe / his teth vneged evre
 His eghen neuer dymme nor sovre / his fete hafe halted nevre
 Nor flode cisterne nor welle / neuer man hafe drowned nor shent
 Be fire nor sonnes hete / shuld nevre man haue bene brent
 No beest nor bridde cruwell / shuld neuer on man hafe resed²
 Nor wynd nor ayere corrupt / shuld neuer man hafe desesed
 Nor neuer man shuld hafe stryven / nor envye had till othere
 Bot euery man othere hafe lued / right als his wombes brothere
 And to man shuld hafe bowed / all erthly creature
 And evre shuld he hafe lived / in joye with outen cure³
 And when that god had liked / man hafe passyd vnto heven
 This is no manere doute / both body and sawle full even
 No man for prais of witte / presume to seke at alle
 Whi god angels and man / made wham he knewe to falle
 Or whi god Pharaos hert / wald in malice indure[†]
 And mavdelenes hert make soft / and be repentaunce pure

Nota

* v. to kanwe glosing fro chericing.

† v. harden.

¹ Fond, a fool.² Rushed upon, attacked.³ Care.

Whi petre that thris forsoke / god gaf grace to repayre
 And Judas als in his synne / whi he lete disespayre
 Whi one thefe on the crosse / god lightned *with* his grace
 And inspired noght y^t oyr / all in o tyme and place
 Why one synnere god drawes / anothere he drawes noght
 Be he man nevre so wise / of him this be noght soght
 ffor swilk werkes of trewe god / and many othere inscrutable
 Passes all *manere* thinge / to whilk mans witte is able
 And of swilk questiones Poule / has answerd thus shortly
 God wham hym lest indures / of wham hym lest has *mercy*

Ro. ix.
 Exodi
 xxxiiij^o
 Miserebor
 cui voluero

IN forsaide thinges herd we / what honoure to man god shope¹ CAM IJm

Now fylovs it fortill here / how man hym self forshope
 When man was in honoure / of god toke he none hede
 Bot rose ageyns his lord / and had of pride no drede
 Out cast was he y^rfore / fro *paradys* of delyce
 Vnto the sorowfull vale / of this lewed world and *seruice*
 The honoure that hym was takin / for he sett it at noght
 Sithen has he fonden disese / vnthreft, meschef, and thoght
 ffro he lost *paradise* / that swete and joyouse stede
 Come he to swilk a place / whare he boght dere his brede
 Vnto this wily world / full fals and fulle of fraude
 Heghting² to many one gude / and paying tham *with* a gavde³
 It heghtis a man lange lif / loke where this be a jape
 ffor come the dedes howre / he shall no point eschape
 Vnto the body heghts it / hele be lange lastyngnesse
 And clethis both body and sawle / in *perpetuell* seekenesse
 It heghts divers richesse / hye welth, and grete honoure
 And filles a man at eende / with rotynnesse and *fetoure*
 And thogh some tyme be gude / the world make man to fayne³
 Alle nys bot indurable / at eende passing, and vayne

* v. a jape.

¹ Made.

² Promising.

³ Joy.

Danyel
iiij^{to}

Nor werldely gude may noght / o 3ere thi life *proloigne*
 In *certein* point of the deth / nor o moment *assoigne*
 Loke at *thin* eende *thin* gude / of the gifs hoege force
 Vnneths ¹ graunts the a shete / to hile ² thi vilist corce
 The werld be right men may / likne til a Boxtree ³
 Of whilk the fruyt is sovre / the flower faire to thyn eghe
 So semes full wondere faire / the werldes delectacion^{ne}
 Of whilk the fruyt at the last / is eendeles dampnacion^{ne}
 Als is this werld full like / vnto the Traytoure Judas
 Be whas kissing oure lord / Jhesus betrayed was
 Swilk signe this vntrewe werld / gyves to the devils of hell
 Als didde the traytoure Judas / to cristis foos cruwell
 Wham that I kisse says it / honoure and welth gyvyng
 Take 3^e hym that to 3ow / to *tourment* ay lastyng
 Bot richesse ere noght ay / to mans dampnacion^{ne}
 Bo[t] helps full many a man / to thare saluacion^{ne}
 ffor to Nabugodonosor / the kyng saide Danyel
 Whith almouse bye thi synne / and wyn thi sawles hele
 ffor god hates noght the riche / hym self *euer* almyghty
 If thai wele vse thare gude / als taght his son Thoby
 If thow grete richesse weeld / of gift be Aboundande
 If thow hafe lesse study / to dele part *with* glad hande
 Nor mete nor drinke files ⁴ noght / bot thaire vse vndiscrete
 Nor in faire clething synne / if the hert be to god swete
 ffor ilk man *after* his state / may honest clething bere
 Als wham god makes a kynge / besemes no sekke ⁵ to were
 Nor husband men awe noght / clothis to were of sylke
 Than eury man als his estate / askis late him were swilk
 And thogh ilk man hafe leve / to bere his state dewly
 Hym nedes wele to be warre / of excesse besily
 ffor if mesure be dette ⁶ / to kepe in eury thing
 Nede mot it be to blame / dampned excesse in to bryng

¹ Scarcely.⁴ Defiles.² Cover.⁵ A hair-cloth garment.³ Elder tree.⁶ Fit.

Than sithen be slithing¹ gudes / the werld wold vs betrayse
 Shape we to overcom hym / thorgh mesure be all ways
 Thare had neuer maide man / bene cuyllyd² in this bataille
 If man had dwelt alway / in *paradys with* out faille
 Thare had he bene alway / and neuer hafe felt disese
 And here passis noght ane howre / bot some thing hym displese
 Now haves hym in a wayte³ / his aperte Enemy
 Now castis his feint freende / to jape hym couertly
 Some tymes diseses man / a migge or els a flee
 A flegh or than a worme / thogh it full little bee
 Be right is man inpuigned / *with* Elementz and *with* beestes
 When he be pride wald breke / his Creatovres hestes
 Whilom *prikk*es erth the man / *with* breres & *with* thornes
 Some tyme is he to rentt / *with* beestis teth or thaire hornes
 Some tyme man is bewrappid / in tempest or in flode
 Robbers sles on the see / or woundes men for thaire gode
 The Ayer corrupes men / and causes oft pestilence
 Briddes *with* beek or clowes / done to men oft offence
 Till asshe wastes the fire / of men both bone and ffleshe
 And smoke dos to mans eghen / oft sith grete hevinesse
 In *paradys* shuld neuer men / til othere hafe bene Enemys
 Who myght fynde here o freend / ware full *graycious* and wis
 Whils men hafe here estate / grete richesse and *honoure*
 He shalle fynd freendes ynowe / his cause forto *fauoure*
 Bot if the state and gude / passe ouer and tham *with*drawe
 ffull many y^t semed his freendis / at nede will be full slawe
 A trewe freend sall be knawen / in grete *aduersitee*
 If he wil till ane eend / take than full part with thee
 Than who will for his freend / *aventoure* hym self & his
 Men hald be reson rounde / grete *charitee* in hym is
 Bot oure gude lord Jhū / had more of *charitee*
 When he for his Enemys / wald dye on rodes tree
 ffor we were gods Enemys / dampned *perpetuelly*

Of a trewe
freend

¹ Pleasing.

² Quelled, killed.

³ Ambush

And he has vs delyvred / be his innoumbrable *mercy*
 There myght noman eschu / til entre helles *prisonne*
 ffor whilk fortill eschape / suffized no mans *resonne*
 To whills god of *mercy* / and of comfort at alle
 Of his benigne grace / behelde oure forsaide falle
 And thocht vs to delyvre / be his sonne god o lyve

j. figura

● Gyving hire of takenyng / be a braunche of olyve

Ge. viije

Brought to folk be a dowue / in Noe shippe encloos
 ffor sawles fro helles Lymbe* / shuld passe maugre thaire foos

ArchaNoe

And thus noght to thenclosed / in Archa Noe oonely
 Bot als til all this werld / takenyd that olyve *mercy*
 This same thing was forshewed / be many a faire figure
 Als bisy reders may fynde / seking in haly scripture
 Now gude Jhū gif vs / in haly scripture to lere
 Thi Charitee for to knawe / and kepe whils we lyve here

CA^m IIJ^m

IFF we the guyse will witte / of oure saluacionne

Remembre we alderfyrst / oure ladies Concepcionne
 ffor when crist wald be man / *oure* myscheif to restore

His modres generacione / mot nedesly come tofore
 More clerely whilk to knawe / lo here of haly writte
 A parable how Jhū crist / some tyme *prefigured* itte
 There went a man some tyme / fro *Jerusalem* descendande
 And in desert *commyn*g / he fell in theves hande
 His gudes fro hym bereft / sore wounded then left thay
 Vnnethes hym halfe o lyve / and than ȝede on thaire way
 A prest and eft a Dekene / come by passing furth than
 Bot noythere of tham myght hele / this ilke sore wounded man
 At the last a Samaritene / had pitee y^t come negh by
 And heled this robbed man / of his woundes gudely
 And if it had noght befallen / to come this Samaritene
 Thilk wounded man had neuer / bene helid with out wene ¹

* The Lymbe was the free *prisonne* in hell, callid Abraham bosme in whilk were haly faders & othere of the ald lawe y^t shuld be redemyd be crist.

¹ Doubt.

In this *parable* man kynde / is shewed be *figure* apert
 ffro *paradys* of delice / out cast in this desert
 Spoilled of the gudes of grace / gyven hym of gods gudenesse
 And smyten *wit* a sore wounde / of eendeles dedelynesse
 The whilk als halfe way dede / full lange lay sorryly
 And was dede als in sawle / alle lyvyd it bodyly
 To wham nor preest nor Dekne / moght gyfe saluacione
 Nor make repare till heven / penaunce nor Circumcisione
 Than come this Samaritene / and rewed this wounded man
 And bande his woundes to gidere / and helyd hym gudely than
 Samaritene kepere / thus mich is it to say
 Be whame swete Jhū crist / wele vnderstand we may
 Ne had this kepere comen / in this werld to be borne
 Elles had alle man kinde / *without* eend hafe bene lorne
 Whare fore love we and blisse / for evre oure Lord Jhesu
 That on this half dede man / come in this werld to rewe
 And when this lord wald come / estyre¹ hys trewest hete²
 ffor thi sent he to fore / his modyre y^t virgyne swete
 And his Aungell to tell / hire clere Conceptionne
 Hire name and in his mynde / hyre eterne *seintificacionne*
 This is y^t ladye swete / *euer* mayden meek and mylde
 Be wham come all oure hele / in Jhū Crist hire childe
 And wham god be *figure* / wald of sith *preostende*³
 And be *prophes* oracles / till his freendes commende
 ¶ The kinge Astiages / a *merveillous* visionne sawe
 Out of his doghters wombe / a fulle faire vigne to growe
 Whilk with braunche flovre & fruyt / spred it so largely
 That his Revme ovre & ouer / it obumbred haly
 Than clerkes gon hym telle / wham he sperid³ of this thing
 That of his doghtere shuld come / a fulle grete worthi king
 And sho broght forth king Cyre / whilk of his grete *bowntee*
 Estere delyvred the Juys / fro Babiloyns Captivytee

Luc. j^e.
 ¶ j figure.
 Daniel
 xiiij^e.

Astiages

• v. shewe to fore.

¹ To be (estre).² Promise.³ Inquired.

Litteraly haf 3e herde / this dreame and what it ment
 Now hes more ovre to knawe / y^t of the mistik intent
 Till Astiage was shewed / his doghtere shuld bere a king
 To Joachym his doghtere / to bere the lord of alle thing
 Cyrus delyvred the Juys / fro Babiloyns captyvitee
 And crist kyng has vs rest / out of the Devils poustee ¹
 The doghtere of Astiage / *prefigured* oure ladye
 Of whas wombe sprange the vigne / y^t alle *oure* hele come by
 Blissed be thow mayden mylde / doghtere of the souerayne king
 Above both rose and lyllye / candent and redoling ²
 Blissed be the sacred bode ³ / of thi concepcionne
 Whilk was the forme dawenyng / of oure saluacionne
 Blissed be the fader god / y^t wald vs of the sese ⁴
 And honoure to god the sonne / y^t the to modere chese
 Blissed be the haly gast / y^t blissed hire longe to forne
 Are hire blissed fadere and modere/shewed hire to this werledborne

¶ iij^a
figura

Canti-
corum
iij^o.

¶ Of this doghtere some tyme / sange Salomon mistikly
 That in hire modere wombe / god wold hire seintify
 ffor a Gardin enclose / he lykned hire vntoo
 And till a seled welle / this the resonne loo
 ffor in hir moders wombe / whils this virgine was shette
 On hire the haly Gast / his speciell blissing yette ⁵
 And merkid hire *wit* the seale / of the haly Trinitee
 That neuer thing that warre synne / shuld haue in hire entree
 ffor soth marye thowe ert / gardin of alle swettenesse
 And welle of sawles witt / euer flowyng in fulnesse
 Also the hali gast / o marye heght the vs
 When be the *prophes* movth / Balaam he saide right thus

¶ iij^a
figura
Num.
xxiiij^o.
Balaam
Num.
xxij^o

¶ Thare sall of Jacob spryng / a sterne of mykell light
 Portending marye to be / gods chosen celle ⁶ full bryght
 This Balaam thoght to hynder / gods folk ⁷ be weryng

* v. of Israel.

¹ Power.

² Redolence, odorous.

³ Annunciation.

⁴ Give possession.

⁵ Confirmed.

⁶ Cella Dei.

⁷ Cursing.

Bot the glorious haly gast / *tourned* it alle to blissing
 Whare by the haly gast / shewed be *prefiguracionne*
 That the malison of oure for-moder / shuld torne to benedictionne
 And be a mayden clennest / this *grace* shuld vs befalle
 Whas birth *prefigured* vs / a sterne bright ovre othere alle
 This is blissid marye / of the see the ladere
 Amanges the wawes tempestuouses / ledere and help singulere
 With out wham we may noght / this wawishe see ouer~~er~~passe
 Nor hevenyshe haven rocovre / y^t be oure synne lost wasse
 Whare fore thus be a sterne / god takned the byrth of marye
 ffor he til heven be hire / wald bring vs *mercyfully*
 To hym that gave this sterne / be joye euer~~er~~ newe and newe
 Be wham this sees wodenesse¹ / we may passe and eschewe
 O man what evre it be / disespaire neuer~~er~~ for thi synne
 Repent and be this sterne / thow may forgifnes wyne
 Con fest on it thyn eghe / what *perile* so evre thow doute
 Iit wil the hile and guyde / and trewly bring the oute
 This sterne in his disease / Theople se and besoght
 And sho of hire gudenesse / till haven of hele hym broght
 Gyf vs so to behald / this sterne o gude Jhesu
 Y^t we the to displese / be hire mowe evre eschewe

THE passed Chapitle has tald / oure ladyes *anunciacione* CAm IIIJm
 Nowe fylows it forto here / hire birth and *generacione*
 The ligne of oure Ladye / come of Daudid and Jesse
 Of wham thus lange to fore / *prophizide* Isay witte 3^e

¶ Of Jesse rote a 3^{er}d / in tyme to come sall springe
 Out of that Rote a floure / vprightis ascendinge
 The sevenfold haly gast / apon this floure salle rist
 Thus saide this haly man, / here of 3^e may be trest
 The 3^{er}d is oure Ladye / *wit~~h~~* fruyt be hevenysh dewe
 The floure hire sonne y^t sho, / vnto this world shall shewe
 In this floure erre to fynde / *medicynes* full gode seven
 Takened be seven giftes / of the haly gast full even

¶ j^a figura¹ Madness.

Touching savoure^{ij} and fruyte^{ij} / thire ere the forthmast three
 Coloure^{iiij}, leves^v, and juys^{vj}, / and tast^{vij}, the sevent to bee
 To sawles the whilk erre seek / ere medicynal thire seven thinges
 Ageins seven dedely synnes / whilk tham vnto hell bringes
 Thorgh touching of this floure / of pride swages bolnyng¹
 And man be gift of drede,* / haues of hym self knowing
 Who thinkes for bolnyng pride / how touched was Lucyfere
 He makes hym and begynnes / of god to have a fere
 ffor sith god wald noght thole / Lucifers and Aungels pride
 Wele lesse wille he thole man, / in pride by hym abide
 ffor thay had graces of whilk/thaire pride thai myght pike out
 Bot stinking man no thing / whare of to bere hym stout
 An hard envious hert / this floures smell makes soft
 And the gift of pitee / stires to compassionne oft
 ffor of no manes disese / has pitee the Envious
 Bo[t] euery mannes woo / Rewes the misericordous
 Who takes this smelle y^t is / of crist ensample y^rfore
 Of ilk man in disese / compassionne haves evre more
 And als crist wepes he / with tham he sees weping
 In bodye or than in sawle / when thaym ales any thing
 The fruyt of this swete floure / of Ire vndos woodnesse
 Als teches the gift of science / to lyve in gudelynesse
 3^e see ane ireous man, / has no discrecionne
 fforthi he ne haldes no revle / of resonable conuersacionne
 The gift of science is mylde / homely, and avisee²
 And techis to lyve at ryst / with folk of all degree[†]
 The fruyt of cristes werkes / to suy who getes grace
 To lyve may he noght faille / duwly, in euery place
 This floures coloure destruyes / of accide[‡] the palesye
 And be the swete gift of force / a man is strengthid noblye

vij giftes of
 the hali
 gast
 j Touch-
 ing, drede
 of godde

Ageins
 pride

ij^o Smelle
 The gift of
 pitee
 Ageins
 Envye

iiij^o the fruyt
 The gift of
 science
 Nota
 Ageins Ire

iiij^o the
 coloure
 the gift
 of force

* v. of god.

† v. with yvell and gude.

‡ v. of sleuth.³

¹ Swelling.

² Guarded.

³ Sloth. Accide, from low Latin Accidia, or Acedia.

That he no payne may fele / nor have drede of labour
 Of this floure crist on crosse / behalping the colour
 And for seggen grapes blude / the Olyphaunt waxis felle
 To vices seggen crist blude / vs aght be more cruwelle
 This floures colour who than / behaldes devoutly
 ffor cristis luf aght hym labour, / and thole alle thing gladly
 The leves chaces of this floure / of Auerice the ydropicye
 And so gift of counseil / slees thirst of Covetye
 There leves ere cristis wordes / and his doctrine teching
 To dispise werldely gudes / and lufe euer lasting thing
 What man yt this teching / haves grace to keep duwely
 He proves in him to dwelle / the spirit of counseil trewly
 And swilk men haf no Joye / of Richesse temporellye
 Bot swilk gude als god sendis / to part with hym frely
 This floures juys of Gluttrye / voides replecionne
 And gift of intellecte / gives spirituelle cognicionne
 The Gloton knowes erthlinesse / and vnknowes heavenly thing
 Be erthly thinges heavenly / gifs intellecte knawying
 Als seyng the sonne so clere / or a delitable floure
 We knawe full faire and swete / is god thaire Creatoure
 This floures tast makes baiske¹ / of luxure the delite
 The gift of sapience gifs / of erthly lustis despite
 ffor who ones haf tasted / the haly gastis swetnesse
 All manner werldely lust / shal hym thinke bitternesse
 Als honye voides the tast / of othere mete naturell
 So touching the haly gast / cesses alle lust carnell
 O ingent magnytude / lord blissed mot thow be
 Of thyn hidde swetlynesse / to tham yt dredes the
 Also the 3erde of Jesse / shewes wethin marye was borne
 Bot howe yt 3erde florist / shewes in thilk 3ate sporne²
 Ezechiel this 3ate / cloos in his spirit see he
 That nevre with outen eened / for thing shuld opned be

Ageines
accide

v. the Leves
The gift
counseille
ageynes
covetize

vj^o the
Juys
The gift of
intellectee
ageines
gluttrye

vii^o the
tast
The gift of
Sapience
Ageynes
Luxure

ij Figure

¹ Sour.

² Shut.

ffor onely god hym self / wald by it cloosed passe
 Portending Cristis birth, / y^t after so merveillous wasse
 Take this who take it may, / Crist of oure ladye was borne
 Vnlike alle othire men, / after his birth and to forne
 No wondere at open dore / a man passe on his gate
 And bot it is merveille and more / to passe thorgh spered¹ zate

¶ iij
figure

¶ A temple made Salomon / also to godde noblye
 In whilk was prefigured / the birth of oure Ladye
 This temple of Salomon / had on it pynacles thre
 Be whilk the triforme Auriole / of marye takened may be
 The first y^t sho fande first / is of virginitee
 Y^t oy^r of martirdome / in sawle whilk soeffred shee
 The thredde is of prechours / and of doctours hyeghnesse
 ffor sho was of apostles / and of Ewangelistes maistresse
 This temple of marbre white / was made vppe alle bedene²
 Ennouruyd³ with golde with inne / y^r moht none more be clene
 So was this virgine white / be purest chastitee
 With golde ouer cledde withinne / of perfite charitee
 O how is faire and clere / generacionne of chastitee
 O marye charitable & chast / euermore mot thow wele be
 In the temple was als a leddre / be whilk to clyme vpward
 In marie godhede enclos / for oure ascensionne to hevenward
 Thorgh hire meritiz gif vs / o pie and gude Jhesu
 To thi joye til ascende / y^t evre is newe and newe

CAM Vm

THIS Chapitle last toforne / told of oure ladies bering
 In this fylows to here / in the temple of hire offering
 Sho was broght to the temple / at age of fulle thre zere
 To serue almyghty god / and lettrure for to lere

j. figure

¶ The sonnes borde in the sande / prefigured hire oblacionne
 Of whilk whi it heght so / take here shorttely resonne
 ffishers kest in the see / thaire nettis apon aday
 A table of fulle fyne gulde / this merveille vpp drugh thay

maist of
Hystories

¹ Shut.

² Altogether.

³ Adorned.

This table als stories telle / was riche and *precieuse*
 Til *euery* mans thinking / and hogely specious
 By thilk see stode a temple / beelled apon the sond
 Whilk in name of the sonne / folk wyrshipt of y^t lond
 In thilk temple y^t borde / was offred festiualye
 Vnto god of the sonne / whilk there was honourd heghlye
 And thus thorgh out the werld / hold 3^e this soth or fable
 Was it cald *commonly* / In the sonde, the sonnes table
 And for thilk temple was sette / in swilk place gravely
 Als 3^e wote sonde to be / had it the name y^r by *
 Be this table of the sonne / was *prefigured* marye
 To godde the verray sonne / offred full *preciouslye*
 The forsaid table was offred / vnto to the sonne *materialle*
 Oure ladye vnto the temple / of the sonne *eternaile*
 To se the sonne table / fulle many a man list hadde
 And for oure ladies birth / both Aungels & men were gladde
 Of a fulle pure matere / was made the sonnes table
 Marie was body and sawle / to godd *perfitely* placable
 And be the Table of the sonne / marye was takenyd faire
 ffor to the table of heven / be hire have we repaire
 ffor godson Jhū crist / bare vs y^t mayden gude
 Y^t fedes vs *preciously* / *with* his fleshe and his blude
 Blissed be y^t joyouse table / in heven and in erthe here
 Be wham is vs this mete / gyven gods salutare †
 Hire fadire and modire be blissed / whilk broght hire forth in kynde
 And offrid hire for mans hele / to god *with* haly mynde
 In the old lawe rede we none / his doghtere y^t to god offride
 Sauf Jepte y^t sacrificide his / and to wrange deth hire dide
 Jepte his doghtere to god / offred vndiscretly
 Bot Joachym and Anne thaire doghtere / offred to god *perfitly*
 ffor thaire doghtere wald thai noght / nor slee no sacrificye
 Bot offred hire vnto godde / to *serue* hym qwhikke¹ swetlye

ij figure

Judic. xj^o.

* v. mensa solis in sabulo.

† v. gods sonne.

¹ Quick, actively.

Jepte made an avowe / whilk haly doctoures reproves
 Oure ladie made hire avowe / whilke god and man aproves
 The doghtere of Jepte bewept / to be a virgine dede
 Marie fande¹ first the avowe / of gloriouse maydenhede
 That after hire shuld no childe / of hire leve wepped shee²
 ffor crist moght noght be borne / of hire posteritee[†]
 An[d] that y^t sho wept sore[‡] / to be thus vnhappy
 Marye it fande sely[§] / selyere and most sely
 After victorie was sho[§] / offrid als for lovyng
 Bot marie was offrid tofore / the victorie whilk was commyng
 Jeptes doghtere was offred / for Enemys temporele
 Oure ladye for Victorie / of Enemys spirituele
 She^{||} myght serue god no more / y^t in hyre offering thus sterevid³
 Bot Marie after she was offrid / euermore vnto god seruid⁴

¶ iij figure ¶ And howe this ladie[¶] hire shope / to serue god hire lif while
 Was be the Gardin figured / some tyme cald Suspensile
 Whilk made A king of percy / in hoege heght als rede we
 In whilk standyng his wife / moght behald hire contree
 Be whilk the contemplatif life / was takenid of oure ladie
 ffor sho the contree of heven / beheld evre besilye
 And to devocionne evre / and contemplacionne
 Was sho gyven and nevre ydel / nor werldly vpp nor doune
 To wirke or haly redyng / gaf sho hire bisylye
 Or contemplant was sho / prayand devoutlye
 In ympms or psalmodye / was hire songe jubilynge
 And in devout prayere / fulle oft swetely wepynge
 ffor hele of alle mankynde / prayid sho without stinting
 Reding contynuely / scriptures of crist commyng
 And of crists birth in erth / when sho fand oght for fayne
 Sho halsed⁴ and kissed swetely / and oft redde it azeine

^{*} v. y^e doghtere of Jepte.
[‡] v. the doghtere of Jepte.
^{||} v. Jeptes doghtere.

[†] v. of hire ligne descendant.
[§] v. of Jepte.
[¶] v. marie.

¹ Proved.² Happy.³ Died.⁴ Embraced.

And when y^t othire virgines / home fro the temple went
 There to dwelle stil w^{it}h godde / was euer^emore hire intent
 To studie in gods lawes / list euer^e y^t mayden bright
 And to rede and reherce / p^{ro}fited sho day & nyght
 If sho se oght vnclene / in gods Temple y^t weshe she
 And bisy how thinges amisse / myght best amendid be
 She ne had neu^{er}e joye for slepe / til ones hire heved lay dounē
 Bot asking ful lawefulle nede / of hiest discrecionne
 And thogh sho more or lesse / slept some tyme bodily
 Neu^{er}e the lesse hire sawle w^{it}hinne / woke than fulle halily
 Y^t is that in his songes / of hire wrote Salomon
 I slepe and myne hert wakes / menyng of hire p^{er}son
 So gudely wys was sche / so chast in swete mekenes
 That hire lyf was ensample / til all folk of gudenēs
 Hire speche was lawe and soft / souleyn¹ and fulle discrete
 Neu^{er}e fell to sharp nor bittere / bot heavenly zucrish swete
 Nor pore nor fieble man / dispised she neu^{er}e be signe
 Bot in speche and hailsing² / all folk held hire benigne
 Sho was ou^{er} craft to telle³ / humble pie⁴ and devoute
 To fulfille gods wille / all gyven and vnderloute⁵
 Haly scriptures and p^{ro}phecies / knew sho most felyngly
 Teching the haly gast / ou^{er} all oy^r clerely
 Sho kest neu^{er}e eghe on man / to fest on hym hyre sight
 Nor hire nekke nor hire front / vsed sho to bere vppright
 Here eghen donwards til erth / amanges men bare sho ay
 Hire hert vpwards on heven / was festined nyght & day
 In short what tonge may telle / in p^{ra}ise or hert may mene
 Baldely⁶ be songen and saide / of this swete virgine shene
 O gude Jhū graunte vs / so luf this mayden here
 Y^t bring vs to 3ow both / in Joie eterne and clere

Cant. v.

Of oure
ladies port

* v. mercifull.

¹ Solemn.² Saluting.³ Beyond what is possible to say.⁴ Humble.⁵ Boldly.

CAⁿVJ.^{1am}

OFF the last Chapitle tofore / herde 3e oure Ladies offering
 In this suys it to here / the cause of hire spousing
 Whi crist his modire wold / were wedded vn til a man

j. cause

There of clerks in thaire bokes / Eght causes assigne can
 ffrist y^t schen had noght be hoped / grete be ffornicacione
 And als ane avoutresse / demed to dampnacione

ij. cause

Secund mans *presence* and help / god gaf hire to solace
 ffor hire sat ¹ noght go soule / wagrand fro place to place

the thredde
cause

The thridde to jape the feend / of cristes incarnacione
 Y^t he shuld hope come of man / hire virginele Conceptionne

The fierth
cause

The fierth, for maries wittenesse / more of hire chastitee
 Was of hire husband to trowe / than of othire in degree

The fift
cause

The fift for that the ligne / of crists Genologie
 Shuld to Joseph descend / the husband of marye
 ffor haly Scriptures vses noght / be wyves y^t ere female
 To rekken Genologie / bot *after* thaire husbandes male

The sext
cause

The sext y^t matrimoigne / shuld be for haly approved
 Nor of no man dispised / als yvel, nor be reproved

The sevent
cause

The sevent y^t virginitee / in matrimoigne were able
 To kepe so y^t it be / to both the *parties* greable

The egh[t]-
end cause

The eghtend y^t wedded folk / of wanhope ² shuld noght be
 Trowing the stat sauvable / of onely virginitee

ffor til approve ilk state / wele kept come crist Jhesu
 There fore was his modere / virgyne, wife, and widev
 And thogh thire thre estates / be *proved* gude and haly

VIRGINI
TAS
Nota de
virginitate
bm.
Nota bene

3it bere thai difference / amanges thaym hoegely
 ffor matrimoigne gude and seint / approved is forto be
 Manere tyme and intent / who may kepe wele thire thre
 ffor bettere than matrimoigne / is wydowes chastitee
 Bot best is the clennes / of maydenhede in degree
 To wedlake trewly kept / is aght the fruyt threttisme
 And to wydows sixty, / to virgines full centisme*

* ane hundreth fald.

¹ Sal, shall.² Despair.

The metalle of auricalke¹ / is knawen a *precious* thing
 Silvere more *precious* / gold aldermost passing
 The day sterne is full bright / bot more bright is the mone
 The sonne brightest of alle / this may man *perceve* sone
 This werldes joye semes swete / bot *swettere* is Paradyse
 Swettest the joye of heven / *innoumbrable* passing wise
 And thogh maydenhed excelle / and be best for clenness
 It nys noght worth bot it / be kept *with* hertis holennesse
 ffor who y^t maydenhede kepe / in flesh and noght in wille
 Y^t thai have auriol *eterne* / of maydenhede is no skille²
 And who is mayden in hert / and forlayne violently
 Leses none Auriol / bot dubled gets it y^r by
 One shalle thai haue no dout / for herts virginitee
 A mede ouer for the force* / to thaym done thaire mavgree
 And the aureole forlost / be hertis corrupcionne
 May be recouered here / thoght bisy contricionne
 Bot who ones in thaire fleshe / is corrupt wilfully
 Thare auriol be nevre restored / for any penance *surely*
 And thogh marie was joynte / vnto man be spovsing
 3it dwelt sho body and sawle / in maydenhede *eurel*asting
 And with Raguelis doghtere / Sara, moght sho wele say
 My sawle haf I clene kept / fro alle concupiscence[†] ay
 Sara to seven husbandis / was wedded thus it be felle
 And clene mayden alle y^t tyme / als haly writt can 3ow telle
 Be strongere resone than myght / marye be ones wedded
 And *eure* withouten eend / dwelle virgine vnblemmyd
 If Sara fro seven husbandes / kept the feend asmodee
 Whyne moght his modere fro oone[‡] / godde kepe be his poustee
 ffor when *eure* seint Josep / loke on thilk virgyns floure
 Se he of hire to sprede / ane hoege divyne splendoure
 ffor thi durst he nevre more / on eghe cast on hire face

Of the
Auriol lost
Nota

Thobie iij.

j. figure

* v. pyne and passionne.

† v. fleshly lustis.

‡ v. husband.

¹ 'Ορείχαλκος brass.

² Reason.

Of the vir-
ginitie of
marie &
Joseph

Bot in fulle hoege reuerence / and when it felle be some case
Thre nyghtes chastitee / kept Sara and Thobye
Bot virgines alle thaire lyve / were Josep and marye
Josep virgyn was borne / of Daudid progeny
And be gods wille conioint / als kepere to marie
Noght y^t gods special choise / neded vndere warde. to be
Bot that for suspencionne / of men shuld kepe hire hee
ffor sho had to kepere / souereyn god and verray
Y^t fro alle manner incurs / of Enemys kept hire ay
O kepere had sho fro heven / an othere for to make twoo
In erth honest and trewe / sho ne had nede to no moo

Baris
ij. figure

Whare fore this mayden mylde / thus singlere of gude fame
Is likned vnto the toure / of Baris y^t beres name
Whilk toure moght wele be kept / be two men defending
ffro all manner men yhat / in this werld be lyving
So stronge and invincible / was this virgine marye
Wham god kept with his grace / allway so tendrely
With inne the walle of virtues / so surely hire closing
Y^t neuere none Enemys fraude / moght turn hire to letting
Whare fore likned is hire lyve / to Daudid toure so stout
On whilk a thovzand sheldes / honge in compas about
The sheldes ere swete studies / and werkes vertuose
Be whilk garnyst hire lif / this virgine gloriouse
Y^t so ferre ouer all othere / hire lothed alle foule delite
That neuere fondyng of synne / myght o spotte in hire smyte
Noght onely in hire self / voiding temptacionnes
Bot be bemes als in othere / of hire infusionnes¹
ffor alle werre sho sothly / the gudeliest of wymmen
3it moght neuere none be synne / desire hire of all men
ffor swilk vertue divine / bemed of hire excellence
Y^t who evre hire behelde / it qwenchid his concupiscens*
ffor als Cipresses smelle / drives serpents out of place
So present marie, luxures / fledde thorgh hire special grace

The nature
of cipresse

* v. the vn honest lust.

¹ Sed etiam ab his quibus radios sue gracie infundebat.

And als flowring the vigne / *serpents* may noght abide
 So *neure* foule concupiscence / moght dwelle marie beside
 O gude Jhesu gif vs / alle foule thoghtes to flee
 And our herts with thi grace / fille for thi grete bountee

The nature
of y^e vigne

TOFORE of oure Ladye / herde 3^e the swete wedding
 Now fylowes it for til here / hire mirable Conceyving
 When in *Jerusalem* Joseph / had taken marie in spouse
 To Nazareth was sho had home / vntil hire parentes house^{*}
 And whils Josep for thinges / of weddyng was bisy
 Conceyvid vnwitting hym / of the holy gast marye
 Trow nat y^t Gabriel / fand hire *without* clausure[†]
 To wham with out hire godde / *neure* sauoured creature¹
 Sho went *neure* out to spye / like Dyna,[†] the newe aray
 Nor dalied to homely with men / like Thamare on the way
 Nor noght like Sara § onely / to man whilk covettid nevre
 Bot like the soliteres Judith / fasting and praying evre
 Wharefore when hire *with* childe / Josep *perseyuyd* and se
 With full grete dred of hert / til hym self thus thought he
 Impossible is y^t this / woman be ffornicatrice
 So seint, abstynent and chaste, / and hatere of alle vice
 Of mete nor drinke was sho / *neure* yhit diliciouse
Neure wont to hoppe ne daunce / nor renne fro house til house
 To convers in publike || / hafe sho fledde all hire lif
 Halsing solitarie estat / and pure contemplatif
 Alle *manne* werldely joye / dispising and solace
 Brynnyng als gold in fyre / to stand *with* god in grace
 ffo childhode in the temple / has sho dwelt god *serving*
 Y^t *neure* to man of lyve / was sho sene once drawing
 And now sen sho come home / to fadere and modere here
 Eue in hire chambre enclos / in fasting and prayere
 Whare of shuld sho conceyue / this grauidacionne

CAPm.
VIJm

Gen.
xxxiiij^o.
Gen.
xxxviiij^o.

Judith.
viiij^o.

* v. fadere and modere.

† v. Jacob doghter.

|| v. in comon place.

† v. wamand in the strete.

§ Raguels doghter.

¹ Cui solus deus sapuit et sine deo viluit omnis creatura.

Y^t in this werld to synne / gaf *neure* occasionne
 Perauntre ¹ filled is in hire / ysayes *prophecy*
 Ysaye vij^o. A mayden shalle conceyue / and bere a son sothly
 May be of Jacob sede / this virgyne is the same
 Num. xxiiij^o. Wham some tyme in a sterne / *promicyd* Balaam
 Likyng the haly gast / in this wise lange to forne
 To shewe of a virgyne / y^t god son shuld be borne
 Also this mayden be grace / thilk *zerde* flouryng may be
 Prophecid to springe are this / out of the Rote of Jesse
 In hire may noght be rette ² / bot vertuose honoure
 Whare for *certein* this is / modere of the saveoure
 I am vndigne *with* hire / of conuersacionne
 Whare fore gude is I flee / of sposailles completionne
 In auntre ³ suspicionne badde / the folk take ellis y^{by}
 Me nedes fro hire *presence* / *withd*rawe me *prively*
 Als Josep *with* marye / to dwelle dred in this wise
 Math. j^o. So was seint John afeerd / to Jhū crist baptize
 Math. iiij^o. To come noght in his house / to crist prayed Centurio
 Luc. vij^o. And Petre hym prayed o tyme / out of his shippe to goo
 The womman Sunamyte dredde / the cohabitacionne of Elye
 And Josep the cohabitacione / of gods modere marye
 And when y^t Josep of hire / thus hoege reuerent drede hadde
 Luc. j^o. Gods aungel come hym to / to make his hert be sadde ⁴
 Bidding hene shuld noght dout / his spouse for to take than
 So grete of the haly gast / and *neure* of erthly man
 C j. figure ¶ This Conceptionne mirable / of thilk swete virgyne 3ynge
 Was shewed to moyses some tyme / in a grene bushe brennyng
 The busshe in flawme of fyre / lost noght the grennesse
 Marye conceyved a son, / evre virgine *neuer* the lesse
 God was hym self *wit*inne / the brynnyng busshe for sayde
 The same y^t in the wombe / dwelt of this purest mayde
 God come doune in the busshe / for the liberacionne
 Of Jewes, and in marie / for our redempcionne

¹ Perchance.² Imputed.³ Other case.⁴ Firm.

To bringe Jewes fro Egipt / in the busshe descendid he
 And in this virgines wombe / fro helle to make vs fre
 And when this lord wald be / incarnat amange men
 Alle one mary chese he / ouere alle erthly wymmen

¶ In Gedeones flece was this / shewed figuratively
 Whilk men rede with dewe wette / of heven merveillously
 ffor thilk flece be it self / wete of this hevenyshe dewe
 The drie erthe ferre about / had noght y^r of a drewe ¹
 So of this dewe dyvine / was onely filled marye
 None oy^r of all this werld / y^r to founden worthie
 fful many a doghtere has gedrid ² / thus says the boke rychesse
 Bot ouer alle oy^r marie / be infinite excesse
 Of some signe in the flece / to god Gedeon prayid
 Where Israel folke y^t tyme / shuld be hym be delyvrid
 The weking ³ of that wolfe flece / signed liberacionne
 Marie this wise with child, / takned oure redempcionne
 This flece of Gedeon / is blissid virgine marie
 Of whilk make hym a cote / crist wald of his mercede
 ffor in the cote be cledde / wald he of oure freelte
 To cleth vs in the stole / of eendles felicitie
 Gedeons flece to be dewe / nothing blemyst the wolfe
 Marie conceyved a son / virgine eue at the fulle

¶ i. figure.

Judic. vj^{to}.Capitulum
the last

¶ Gedeon wronge out the dewe / ware of a tonke ⁴ filled was
 Marie bare vs a son / y^t filled this werld with grace
 This swete concepcone^{*} / was broght be Gabriell
 figured in abrahams child [†] / and Rebecca Batuell [‡]
 Abraham sent Eliezere [§] / to seke some virgine gudely
 Til his sonne Ysaac / a wif to be worthi
 Rebecca to Eliezere / asking a drinke it gave
 And he chaze hire in spouse / his lordis son forto have

¶ iij. figure.

^{*} v. of crist.[†] v. his seruand.[‡] v. Batuel doghtere.[§] v. his seruand.¹ Dreg.² Gathered.³ Probably a mistake for 'wetting.'⁴ Tank.

Luc. j^o.

So sent the fadere of heven, / to this werld Gabriel
 To seke for his dere son, / a modere and virgine lele
 And he virgine marie / meke ouer alle oy^r fande
 That gaf hym asking a drinke / til his bode consentande
 Rebecca ministred a drinke / to message and Camelle
 Marie till aungels and men / opned of lif the welle
 O gud Jhū gif vs / thin incarnationne luf here
 Y^t in the welle of all lif / we be euer^e partenere

CAM.
VIIJm.

HERD in this pas[t] tofore / of cristes concepçionne
 Now here of his manhede / the seint generacionne
 The whilk noght Aunegels alon/desired lange forto se

Ysaye xvj^o.

Bot faders alode and oft / cryed lord when shalle this be
 Send forth thi lambe o lorde / of erth dominatoure
 Thi light thi sothfastnesse / god of eterne honoure
 Shewe vs thi face fulle faire / and sau^e erre we for ay
 Thi son wham we abide / and seke als foghil¹ the day
 Whyne wolde he brist the hevens / and in this werld descende
 And his folk fro thrall^edom / of alle the Devels defende
 Bowe doune right lord thyne hevenys / & til vs sau^e descende
 Of thyne hoge maiestee / and thi right hande extende
 Haf nowe lord mynde of alle / thyne olde mercyfullenesse
 Come refe² vs fro the poustee / of euerlasting derknesse
 Come lord y^t thi prophets / be fonden lele and verray
 Thyne heghtis and thaire figures / be fulfilled in thaire day
 Come lord right sone and hast / and tary noght thi gudenesse
 Release thi folkes trespasse / and take oure blode & flesshe
 No man suffises vs, / nor aungel til vnthralle
 Come thow y^rfore thy self / o lord y^t made vs alle
 At the last mercyfull god / take oure hvm^anitee
 ffor to destruye of man / the olde Captivitee
 He y^t some tyme saide me / repents to haf made man
 Liked to be incarnat / man to delyvre than

Gen. vj^{to}

¶ j. figure

¶ This was figured to fore / be the botlere of pharaon

¹ Fowl.² Take.

Whilk dremed in prisonne shette / of his deliurison
 Hym thocht out of the grounde / a vigne sprange hym tofore Gen. xla.
 Whilk spredd it in thre braunches / be processe more and more
 Thilk vigne broght noght furth grapes / at ones in o moment
 Bot first lef and than flowres / and grapes succedent *
 He pressed in pharaos cuppe / y^t he held in his hande
 Grapes, and offred his lord / als he vused to forhande
 After of this dreame herd he / swilk interpretacionne
 Y^t passed bot dayes thre, / to be qwite of prisonne
 Of this dreame haf 3^e herd / the cas historiale
 Here nowe if it 3ow like / the menyng spirituale
 Tofore that oure saveoure / toke oure hvmantee
 Mankynde had suffred lange / reuthfulle captivitee
 At last a vigne Jhesus / sprange of the erth marie
 Havyng in hym thre braunches, / thre thinges wonderfullie
 ffor crist in hym had fleshe / and sawle, and Deitee
 Whilk thre thinges hafe destruyd / all oure captivitee
 Or els thre persones thire braunches / eris in the Trinitee
 Whilk vs of prisone has qwite / of alle the feendes poustee
 Bot noght mankind delivred / onene¹ y^t crist was borne
 Bot wyne of cristis blode / pressed in the crosses horne
 The thredde day after this wyne / was pressed in passionne†
 Than was mankind fre qwite / out of feendis prisonne
 This wyne the king of heven / enebried fulle swetely
 When he mans gilt y^tfore / wald relese so freely
 The same wyne has vs left / god of his grete mercy
 Euery day to be offred / in the autiere mistikly‡
 Vnto the hegh king of heven / for this werldis offence
 ffor ilk day it offendis / y^t lordis maiestee immense
 Blissid be y^t saveoure / and his clemence§ divine

* fylowing.

† v. of the secrete ordenaunce of godde.

† v. of crist.

§ v. pitee.

¹ Onence, against.

Eccliastica
historia

In whilk is vs betaken / thus helefulle medicyne
And blissed be euemore / y^t virgine gloriouse
Bering this vigne of wyne / thus wele enebriouse
When crist was borne the vignes / floryshed of Engaddy
To shew y^t crist figured / was comen than *certeinly*
Blissed be oure savioures crist / joyouse Natiuitee
Of whilk till aungels and men / comes alle vtilitee*
Be it fro feendis myght / is mankind delivrid
And be the same aungel kinde / is gudely restorid
Of cristis birth nowe herde / the swete vtilitee
Here we y^tof forwardis / the manere and qualitee

¶ ij. figure ¶ The *manner* y^tof figured / Aarons 3erde almandine†
Y^t florissshed and fruyt broght forth / be souleme *virtue* divine
ffor to *merueile* y^t 3erde / contrenaturely burgeonde¹ thare
So marie of *natures* ordre / *merveillously* hire son bare
Aarons 3erde fructified / *without* plantacionne
Marie bare vs a son / *without* mans *commixtionne*
The 3erdes floure shewed Aaron / worthi vnto *presthede*
And marie childing bare vs / a *souerein* preste in dede
In the almondes shelle / was hidde a swete Nucleet†
In the shelle of cristis flesshe / was hidde his Deitee
In aarons 3erde we fynde / of braunches the grennesse
The swettnes of the floure / of fruyt plentivousnesse
So is in marie fonden / *eue* grene virginitee
Of pitee the swettnes / pleinesse of saintite

¶ iij. figure ¶ And crist shewed noght his birth / vnto the Jewes onely
Bot to the payens also / of his abundant *mercy*
ffor he come noght in erth / ones for the Jewes sake
Bot for his grace wald sprede / all men sauf for to make
Thire tymes Octovian was lord / *ouer* alle the werld rede we
Whare fore the Romainys hym *profred* / *honoure* of Deitee
Of whilk thing he counseild / *with* Sibille the *prophetesse*

Thi. ij.
Pet. ii.º.

* v. the profit.

† for it bare almondes.

‡ v. a kunelle.

¹ Budded.

Where in this world shuld eure / man passe hym in gretenesse
 A sercle of gold at Rome / a bout the sonne beme sawe she
 Thilk day y^t crist was borne / in the land of Judee
 Als in that cercle sho se / the fairest mayden sitting
 A faire son ouer alle oy^r / in hire swete armys halsing
 To the Emperoure Octovian / thilk Sibille shewed that thing
 And saide ouer his estate / y^t day was borne a king
 O myght of the king of kinges / ouer all y^t beres poustee
 Y^t has delivred mankind / fro the feendis Captivitee
 Jhū gif vs thi birth / til honoure *with* myght and mayne
 Y^t in the devels thraldom / wene falle neu^re more azeine

THE passed Chapitle declared / cristis generacionne
 In this nowe is til here / of the kinges oblacionne
 Thilk day y^t Jhū crist / was borne vs in Bethleeme

CA^m.
IX^m.

- ☛ Thre kinges se in the Est / a sterne of fulle grete leeme ¹
 In whilk newe sterne thai see / a knave childe faire and hulde ²
 A boven his heved apiered / a bright crosse of fyne gulde
 ffro thence herd thai avoice / vntil thaim thre saying
 Goos to Judee and thaire / shalle 3^e fynd a newe kinge
 To that lande went thays kinges / alle thre fulle hastyly
 Hevens kinge fand thi thare borne / and offred til hym gudely
- ☛ Thire thre kinges be thre stronge / men, had *prefiguring*
 Y^t broght fro Bethlemes Cisterne / *watere* to dauid kinge
 The boldenesse of thire thre stronge / was *praysed* fulle mykil yrby
 The come and offring of thire / thre kinges is loved hyeghly
 The thre stronge of thare foos / thayne hadde no *manere* awe
 To passe thorgh out thaire ost / the watire thare forto drawe
 Herodes pouwere ryght so / thire thre kinges dred no thing
 Bot boldly Judee entrant / askid of o newe king
 Jaspere, Balthasar, Melchor, / the thre kinges heght y^t day
 The thre stronge Bananyas, / Sokobay, Abasay
 The thre stronge at Bethleme / feched *watere* of the cisterne
 The thre kinges come to Bethleme / for *watere* of grace eterne

j. figure

ij. figure

iiij^o. Reg.
xxiiij^o.

The names
of the thre
kinges

¹ Brilliancy.

² Enwrapped?

The thre stronge watere drew vpp / out of a cisterne *terrestre*
 The thre kinges toke watere of grace / of the bottellere celestre
 The Cisterne in Bethleme / be this wayes figured even
 In Bethleme y^t shuld be borne / the buttellere of hiest heven
 Whilk should byrle¹ watere of grace / til ilk man wele thrysty
 And freely gif watere of grace / to thaim y^t may noght by
 Kyng Daud the watire broght / offrid to godde lovyng
 Y^t gaf hym so stronge men / to do y^t maysterfulle thyng
 Cryst lord of heven and erth / toke Exultacionne
 Signed be thire thre kynges *commyn*g / of Payens conuersionne
 Daud semed noght haf thirsted / watere bot his mens *virtue*
 Ryght so oure turnyng til hele / thirsted oure lord Jhesue
 The thre stronge to Bethlem / went in fulle littel space
 So come thre kynges of the Est / thidire sone thorgh gods grace
 Who askis how y^t this thing / thus schort tyme myght be falle
 To crist borne was nothing / say, impossible at alle
 ffor he y^t broght Abakuc sodenley / fro Jude to Babilone
 Moght brynge thre kinges of the Est / in to Judee onone
 Thire kinges did at Bethlem / to crist fulle meeke reuerence
 And offrid hym devoutly / Gold, mirre, and Encence
 The figure of this new king / and of his oblacionne
 Was in the kyngdome forshewed / of the wise kyng Salomonne
 ffor Salomone king a child / 3it thogh wysest was he
 And godde childe made als wise / als arst in Trinitee
 Kyng Salomon sat in the Throne / of yvoire faire & clene
 The whilk alle ouer was cledde / *with* gold fynest and shene²
 Alle kinges of erth to see / king Salomon had brynnyng³
 And broght hym *precieuse* giftes / and latsomest⁴ to fynd
 Bot the [q]whene of Saba hym broght / gyftes so many & slike⁴
 Y^t in Jerusalem tofore / warre neure arst sene thaym like
 The Throne of Salomon verray / is the blissed mayden marye

Daniel
xiiij^o.

iiij.
figure

Reg. x^o.

* v. desire.

¹ Draw.

² Shining.

³ Tedious.

⁴ Such like.

In whilk satt Jhesus crist / eterne verray Sophie *
 This reuerent Throne was made / of alle there ffynest trezore
 That is of fynest gold / and aldere whittest yvore
 The yvore for his candoure / and his coldnesse witt 3°
 Takenes virgenele clenness / of hevenysh chaystytee
 Yvore a red coloure / takes vpp when it is olde
 Right so longe chastitee / ffor martirdome is tolde
 And for golde in valoure / passes euery metalle
 It takenes charitee / the modere of virtues alle
 Thus marie is cald yvoire / for virgenele chastitee
 And ouer cledde alle with golde / for perfitest charite
 Lord gudely to maydenhede / conioignes charitee
 With out whilk pleses nothing / to god virginitee
 ffor als the vnbrynnynng laumpe / a thef dredes nothing
 No mare the devil maydenhode / charitee in it failling
 Salomones Throne was with / sex greces 1 exaltate †
 And marie superexcellis ‡ / of all seints the state
 Of patriarkes and Prophetes / and Posteles Dignitee
 Of martirs and confessoures / and virgines in Degree
 Or Salomones throne had greces / sex als I saide toforne
 ffor after the sex eages / of the warlde was marie borne
 Twelve leonnceux ouer sex greces / Salomones throne exourned §
 And marie als hevens qwhene / the twelue Aposteles anourned
 Or twelue Leonnceux of the throne / where notable Embelissours
 ffor yt the patriarks twelve / ware maries progenitours
 And two grete lyonns the throne / of king Salomon vp bare
 Two tables of the commandements / dowbly || in oure lady sawle ware
 Two handes stablisshid the throne / one on othere parte
 ffor the fadere and the haly gast / fro marie shalle neuere departe
 This throne ¶ verray Salomon ** / made til hym self so clene

nota

* v. hevenly wisdom.

† v. reisd.

‡ v. highly passes.

§ v. enbeliced outwards.

|| v. in thought and dede.

¶ v. of oure ladie.

** v. Xⁿ.

1 Step 3.

- Y^t neu^{re} in no kynges aght ¹ / was swilk ane oy^r werke sene
 Whare fore the kynges swilk giftes / toke with thaym for offring
 Als to this lordfulle childe / shuld seme be most sittyn^g ²
- Golde Golde is a Real ³ gift / for his grete nobletee
 Be whilk yai shewed the child / a king verray to be
- Encense Encense is oblacionne / 3e wote is sacerdotale ⁴
 And this child was a prest / y^t neu^{re} hadde his egale [†]
- Mirre In auncien tyme with mirre / dede bodies biried ware
 Crist king and prest for mane / wald in this werld dye here
 Than aght ⁴ vs offre to crist / golde of dilectionne [†]
 Sithen he for vs bare payne / of bitterest passionne
 Encense of devoute lande / and of graces thanking
 And mirre of compassionne / of his deth recoreding
 O gude Jhū gif vs / so tendre of thi paynes be
 In heven y^t we descerve / eue^rmore the forto se
- CAP^m. X^m. **I**N the chapitle tofore / was of the thre kynges offring
 Nowe fylowes it in the temple / of cristis presentyn^g
 Oure ladie the fourtied day / of cristis natiuitee
 Of hire Purificacionne / did the Solempnitee
 Bot sho ne had nothing nede / of purificacionne
 Y^t neu^{re} conceyvid hire son / of mannes commixtionne
 Bot wold be purified to be / of the lawe Executrice [§]
- Levit. xij^o. Y^t shone shuld noght be demed / of the lawe preuaricatrice ^{||}
 ffro brekere of gods lawe / was sho noght certeinly
 Bot alle y^t was y^rinne / kept sho fulle bisily
- figure Arca testamenti **T**he arke of gods Testament / prefigured hire yarefore
 In whilk the preceptis of his lawe / warre shette both lesse & more
 In this arke ware two tables / of moyses alle of stone
 In whilk the x commandements / ware writen ilk one by one
 The whilk for profite of reders / I write als yay ware thaire

[•] v. fallyng to presthode.
[§] v. fylowere.

[†] v. his pere.
^{||} v. brekere.

[‡] v. of lufe.

¹ Any.

² Suitable.

³ Regal.

⁴ Ought.

And ovre *wit* a short glose / I thynk thaym to declare

- The first loke thowe ne be / gods alien wirchiping j. Expositi-
tione of
the x
com-
mande-
ments.
Deut.
vjo.
Exo.

Yt is wirshippe trewe godde / and ouer hym luf nothing
- The secunde thow shalle noght in vayne / thi lord god name take ij. xxj^o. et
Leuit.
xix^o.

Yt is thov shalle no blaspheme nor othe / in his name vnduely make
- The thredde is haf gude mynde / thi haly day to seintifie iiij.

Yt is do no vnleffulle werkes / in it nor synne noght dedely
- The ferth, is ffadere and modere / honoure dewely obeiant v.

Pitee and necessities to thaym / in savle & body ministrant
- The fift slee noght in dede / in worde nor wikked ymaginationne vj.

In help consent Ensawple / nor any occasionne
- The sext lecherye do none / in dede, thoght, nor spekyng vij.

Nor in thi jurisdictionne / be no swilk thing suffring
- Loke thov stele noght the sevent / othermens thing to the drawyng viii.

Nor mawgree wham yt it awe / be sleghtes mysvsing
- The eghten is falswittnesse / azeins thi neghburgh *you* ne saye ix.

Yt is alle leghes and wikked sleghtis / and detractionne flee aye
- The nynt house & feeld of thi neghburgh / to wilne eschew freely x.

Til his disese or harme / it knawying specially
- The tenth mayden nor knave willne noght / nor wif fro hire husband xi.

The forthere *precept* of vnmovable / this of movable vnderstand

Thire two last *preceptes* semes / to discorde in nothing

Bot that thai of inmobles / and mobles makes desseynyng

And alle the forsaide *preceptes* / kept marie bisyly

Whare fore the Testamentis arke / *prefigured* hire resonably

This same arke als contened / the boke of the olde testament

And marie the bokes of haly writte / herd in haliest entent

In the arke was Arones zerde / whilk florissshed als is made mynde

And marie wombe flovred & broght forth / ffruyt saluter to mankynde

In the arke was vrna aurea / *wit* manna cald Aungels brede

Of marie come manna of heven / yt sauues fro eendles dede

The Testamentis arke of Sethim / a tree inputrizable was made

G

Vertues
cardinale

Num. viij^o.
Exo. xxv^o.

Th: seven
werkes of
mercy

The can-
delabre

And marie in rotynnesse ne poudre / neure after hire dede slade *¹
 The arke had in the sydes / foure ringes of golde be tale
 In marie ware foure vertues / whilk men calle cardinale
 Y^t ere temperaunce, prudence, fforce, / and the ferth justice
 The rotes of alle vertues / forto destruye alle vice
 Thwo barres this Arke had eke / be whilk it borne moght be
 Signifiant of god & man / the double charitee
 The arke with inne & withoute / was alle ouer golde bygone
 And marie with inne & withoute / in alle gude vertues shone
 Als to the goldin candelabre / was sho lykned forthi
 Whilk in the Temple of Jerusalem, / shone fulle nobly
 On whilk ware laumpes seven / brynnyng fulle faire standing
 The seuen werkes of mercye / in marie prefiguryng
 This ere to hungry gif mete / and drink to pure thirsting
 The naked to cleth and gedre / to harbergh the nedy wagring
 Visit the seke and prisoners / delivre and ouer thaym rewe
 To graue dedemens bodies / for oure lords luf Jhesu
 The werkes of mercye no dout / in marie ware plenerely
 Sen sho is modere of pitee / and qwene evre of mercy
 How shuld the modere of mercye/the werkes of mercye noght fille
 Or the Candelabre fulle of divine fire/noght shyne be the same skille
 This ladie is verray Candelabre / and Cristis bright lanterne
 The laumpe brynnyng in fire / of light souerayne superne
 This virgine fulle of splendour / and thorgh out lumynouse
 Is bright as sommes² dawenyng / and als the sonne radyouse
 Hire bemes ouer alle the sternes / ere incomparabli bright
 Of this werldis nyght the mone / is sho ane aungels light
 To this Candelabre & hire candeale / bere we devocionne
 With light candels in the feest / of hire purificacionne
 Marye to godde in that feeste / offrid a candel bright

* v. descendid noght to corruptionne.

¹ Withered.

² Summer's.

- The whilk seinte Symeon cald thus / reuelacionne of folkes light
 Jhū *crist* marie son / is this candel brynnynng Luc. ij.
 Be threfald matiers y^t ere / founden in swilk a thyng
 ffor in the candel is fire, / weke, and wax, this thre Candele
 In crist warre flesshe and sawle / and verray divinitee
 This candele to god the fadere / was offrid for hele of man
 Be whilk the nyght of oure / derknesse was lightned than
- ☛ Also the Oblacionne of this / gloriouse virgine candele ijj. figure
 Was some tyme *prefigured* / in the haly child Samuele
 His modere Anne was barayne / & moght no childe bere
 Whare for sho god praying / lete falle fulle many a tere
 Till Anne gaf godde a son / ageynes alle *naturel* vse
 And a bove *natures* vsage / to marie hire son Jhesus Regum. j^o.
 Anna hire son Samuel / to godde gaf in offring
 Bot marie of hire son to godde / his awne fadere made gyving
 Sho^{*} offrid a son to be / for the Jewes *propugnatoure*
 Marie hire son to be / of alle this werld *protectoure*
 And of Jewes refused / was Astere the son of Anne
 And marye son be thaym slayne / saklest¹ y^t *eure* was manne
 This thing be Symeon of marie / tofore *prophecied* was
 Y^t the swerde of hire son / shuld thorgh hire sawle passe
 O gude Jhesu in luf / of thi presentacionne
 Gif vs in hevenyssh temple / *wit* thyn aungels to wonne
- 3 E haf herd heretofore / how crist presentid was CAP^m.
XJ^m.
 How he fledde til Egipt / nowe heris in this pas
 Josep be the aungel warnid / y^t Herod to slee crist thocht
 With modere and child onone / til Egipt fleeyng he soght Mathi. ij^o.
 And when crist and his modere / ware in thies contrees entrande
 All ymages of mawmetry / *ouer* thruwe thorgh out the lande
- ☛ Whilk thing to the Egipcians / Jeremy had told to bee ☛ j. figure
 Tofore vnto y^t lande / ledde in captivitee

* v. Anna.

¹ Most innocent.

Historia
scolastica
and in the
legende
Sanctorum
on Xris-
tenmesday

ffor when the Egipcians herd / Jeremy a *prophett* calle
Yai spired hym if in Egypt / shuld any grete *merveilles* falle
He answerd a mayden shuld bere / a son in tyme to come
And than shuld the ydoles ouerthrawe / thorgh Egypt alle & some
And thai demyng this childe / ovre thaire gods till haf myght
Treted what honoure til hym / forto do were best right
A virgine *with* a faire child / didde thai make be entaylle ¹
Honouryng it in thaire wise / thus sais the Storie sanz faille
Lange *after* what this mote mene / spird thaym King Tholome
Thai saide thai hadde in *prophecie* / y^t swilk a thing shuld be
This *prophecie* was fullfillid / in dede fulle verrayly
When in til Egypt was entred / crist and his modere marie
ffor alle the ymages in Egypt / of ydoles *ouer*threw than

Maist of
the stories

¶ ij. figure

¶ Als was this thing *figured* / in moyses and Pharaonne
His coroune alto bristing / *with* the ymagie of godde Hamonne ²
King pharao did make his coroune / of gold and perre nobly
With the ymage of godde Hamone / y^rin wrought craftily
Thai ³ hadde *prophecie* y^t of the Jewes / a knave child shulde be borne
Whilk shuld the Jewes delyvre / and Egypt be forlorne
Wharefore the Jewes ware chargid / y^r childere ⁴ in the flode cast
Y^t thus hym y^t thai dredde / thai shulde slee at the last
Herefore to lyve in twynne / thought amon[†] & Jocabeth [§]
Als levere to haf no childere / than bring tham forth to deth
Bot godde sent thaym his sonde ³ / to dwelle saume borde & bedde
ffor thaires shuld be thilk child / whilk the Egipcians so dredde
Jocabeth conceyved and bare / a son fulle faire and free
And hidde hym in hire hovse / fulle *prively* monethes three
After when Jocabeth se / sho moght no langere hym hide
Hym closid in a skeppette ⁴ / sho laide be the Ryvere syde

The names
of moyses
fadere &
his modere
Maist his-
toriarum
apon Exodi

* v. the Egipcians.
† fadere.

† v. the males noght the females.
§ the modere of moyses.

¹ Carving.
² Message.

² The Egyptian Amun-Ra.
⁴ Basket.

Termuth Pharaos doghtere / come by the Ryvere y^t hovre
 And the childe founden adopte * / for son tille his honoure
 Whaym sho gert¹ calle moyses / and did hym norissid to be
 And broght hym after on a tyme / vnto the kyng forto see
 With whaym playing his coroune / toke he hym at the last
 And he doune to the erth, / kest it and alle to brast
 A Bysshopp of thaire mawments / cryed thus when he this see
 This is the childe whilk goddes / shewed vs y^t slayne shuld bee magist.
histore.
 And his swerde drawne to slee / the childe for this doying
 Some folkes saide y^t the thing / was done of ynconnyng
 Qvhikke colys gaf thai the childe / to part thaire threpe † be skille
 Some kest he in his mouthe / als it was gods wille
 And thus moyses was sauued / thorgh grace in his 3onge age
 Y^t after delyvred the Jewes / ffro Egipcians seruage
 And thinges y^t 3^e haf herd / of this child moyses nowe
 Accordis in diuerse thinges / vnto the childe swete Jhesewe
 ffor Pharaos bad alle the Jewes / y^r childere male forto drovne
 And to drenche moyses thaym with / was his entencioune
 So Herod bad alle the childere / of Bethlem dede shuld be
 Y^t crist childe shuld be slane / amanges thaym thus kest he
 Bot als godde sauued Moyses / fro the handes of Pharaos
 So sauued he his son crist / fro the swerde of Herod loo
 ffor Israel ‡ out of Egipt / to lede was borne moyses
 And crist borne to qwite man / out of infernale disese
 Moyses the godde of Egipt / to brast with the coroune
 Crist alle y^r fals gods to brast / til noght and broght thaym doune
 This Ruyne of ydoles figured / ane ymage fulle lange tofore
 Seghen² in his bedde sleping / be kyng Nabugodonosor
 This ymage heved and his nekke / ware alle of gold fulle fyne
 The armys and brest of it / ware thorgh out argentyne §

* v. chase be the lawe.
 † v. the childere of Israel.

‡ v. debate.
 § v. of siluere.

¹ Ordained.

² Seen.

This ymage wombe and the theghes/ware alle to gidere of brasse
 The leggis als thocht the king / of yrnysse matieres wasse
 The feete some parte of erth, / the king thocht y^t shuld be
 Also some parte of yryn / als thocht his sleping ee
 Out of a hille a stone / with out mans hande was kytte ¹
 And in the feet of the ymage / or mawmet down slathe ² itte
 Whilk stone y^t ymage grete / in poudere sone alle to brast
 And after wax ³ a mountaigne / aldermost ³ at the last
 This stone of Jhū crist / gaf figuracionne
 Y^t toke mankynde in erthe / for oure saluacionne
 This stone out of the mountaigne / ~~wit~~out mans handis was shorne
 ffor crist was borne of marie / virgine after als to forne
 This stone crist in Egipt / the ydoles eke alle to brast
 Where thai ware silvere or gold / this is trevth hole and fast
 And mawments of yryn and brasse / ȝit brast he also thase
 With oyr of erthe ilkone / crist made turne til a maze
 In the remenbred ymage / ware sene thire maters [†] alle
 And crist made alle ydoles / falle in to poudere fulle smalle
 That stone the ymage to broken / in a grete mowntaigne grewe
 ffor censing ydoles the feith / sprange thorgh the werld of Jhū
 Or els the stone gruwe vpp / in ane hille aldermoste
 ffor crist his Enemy Herod / destroyed for alle his boste
 Crist callid out of Egipt / repaired in Jewerie thanne
 In eage and wisdom forthering / to for both god and manne
 And in a mountaigne so grete / at the last thus grewed he
 Y^t he filled heven and erthe / ~~wit~~h his inmensitee [†]
 Who shalle this mountaigne clymbe / y^t is who shalle crist see
 Bot the innocent of his hande / ~~wit~~h hertis puritee [§]
 He this shalle blissing take / of oure lord almyghty
 And *mercy* of his gude godde / his Salutare eendelesly
 O gude Jhū gif vs / the to serue ~~wit~~h hert clene

Luc. ij.

Psalme
xxij.[•] v. the stone.[†] v. a thing y^t may nocht be mesured.[†] v. of golde and silvere &c.[§] v. clenness.¹ Caught up.² Struck.³ Great.

Y^t in the hille of thi blisse / eue^{re}more we mowe the sene

IN the last Chapitle was tolde/how crist til Egipt was chacid CAm.
XIJm.

Heres now in this howe John / in Jordan Crist baptizid

When oure lord Jhū crist / his trehtti^h 3ere beganne

To Johan come he at the flvmme / for to be baptizid thanne

Bot crist to be baptized / wit wele hadde he no nede

Sauf for mankyndes hele / y^t he it vnder3ede

Y^t watere his sacrede body / touchyng shuld vertue take

To man baptized in itte / entree til heuens make

This was figured to fore / in thilk see * of brasse

Whilk in the entree of the Temple / of Jerusalem sette was

In whilk the prestes y^t wolde / in the Temple make entree

Had nede thaym forto washe / honest and clene to bee

So in gods Temple of heven / entree who haue wille

In Baptisme to be washed clene / hym nedes be like skille

And Nota are we go ferthere / y^t there bene baptis^{mes} thre

Off flvmme, of flavme, of blode, / disseure thaym thus shalle 3^e

Of flvmme thas whilk in watire / takes duwe inmersi^{onne}

Of blode thas y^t for crist / tholes martyrs passi^{onne}

Of flavme be the haly gost / forsoth baptized is he

Y^t purposed to Baptisme / and dyes are it may be

And if that man on lyve / hym suffizes noght the intent

Bot of some man if he may / the Baptisme of watere he hent ¹

Ne baptisme of blode nor martire / availles noght be this skille

Who may resceyue baptisme / of watere and noght ne wille

3^e here how necessarie is / the baptesme of watere or flvmne

Who may it have and wilnes / in gods Temple forto come

Baptesme of flvmme is dome, / only in watere pure

And noythere in wyne nor mylke, / nor in ony othere licoure

The mare enen †² or the lauatorie / the whilk was made of brasse ¶ j. figure

In whilk all manere metallies / be the ffusoures 3ett was

Nota

off thre
manere
Baptisme

* v. a lavatorie.

† a lauatorie.

¹ Take.

² Aheneum.

- Takened that wordes of baptesme / may be in *euery* langage
 So y^t the wordes haf *fourme* / *after* the trewe kyrkes vsage
 And *euery* man the sacrament / of baptesme may gif loo ¹
 If he it *after* haly kyrke / haf trew entent to do
 And als twelue oxen of brasse / bare vpp this brasen see
 So Baptesme twelue apostles/*preched* thorgh the werlde to bee
 Nor it nys noght to slide *ouer* / y^t y^{is} mare enen was
 Hild about *with* wymmens / myrours of purest glas
 Y^t folk in towards the temple / myght knawe in thaym lokeing
 If any spotte or oght ellis / ware on thaym mys satying
 Whilk *figured* y^t baptesme askes / of conscience *perfectionne*
With displacens of all synne / and hertly contricionne
 Y^rfore to some pharisens / Johan Baptist thus saide he
 Whame *with* out Contricionne / to baptesme come, he see
 How shalle 3^e flee the ire / of the comyng Juge, 3^e neddre² brode
 Taking baptesme without / contricionne in *your* mode
 ffor he y^t baptesme takes / *with* hertis contricionne
 Is clensid of alle his synnes / be *plenere* Remissionne
 In Naaman of Syre was this / shewed some tyme *figuratifly*
 Y^t was Lepre and clennsid / in Jordan *merveillously*
 This Naaman a payen was / and nothing godde he knewe
 3it come he to seke hele / of gods *prophe* Elisew
 He weshe hym biding the *prophe* / in flvmme Jordan seven sithe³
 And was hole as a childe / of alle his Lepre thus swithe⁴
 Helisev be this seven falde / in Jordanes watere wesheing
Prefigured of the seven dedely synnes / in baptesme forgyving
 Naaman be Jordan was made / fro lepre thorgh clene in body
 Bot ffoulest synners be Baptesme / ere made faire spirituelly
 So y^t if are thay synned eft / godde ordeynd thaire deying
 Thai shulde passe vntille heven / onone *with* out lettyng
 And this was takened when hevens / ware opned *ouer* crist anone
 When he in the flvmne Jordan / had taken baptesme of John
 Whare fore who so wille entre / in to the kyngdome of heven

iiij. Reg.
vij^o.

Math. iiij.

iiij. Reg.
v^{io}.

¶ ij. figure

Math. iiij.

¹ Lieu?

² Adder.

³ Times.

⁴ Instantly.

Nedes mot hym baptized be / als is fōrsaide fulle even
 And in the passage of Jordan / had this *prefiguracionne*
 Girtring¹ the childere of Israel / the land of *promissionne*
 ffor first Jordan the *figure* / of haly baptesme thay passed
 Are thai ware in the lande / of gods *promissionne* entred
 Right so be baptesmes lauacre / mot ilk man have passing
 Whilk to the verray lande of behestē / desires to haue entring
 Archa domini thorgh myddes Jordan / was borne & there it stode
 And the folk with thaire bestaille / drye fote alle ouer it ȝode
 ffor on the overhalf the Arche / the *watere* no ferthere ranne
 Bot like ane hogest mountaigne / it gadred to gidere thanne
 And on the lawere *partie* / the *watere* ranne to the see
 Y^t Jordan drye thorgh / was likest for to be
 And out of the grounde of the flvmmē / the folk toke twelue stones
 To make a memorial^{*} on the bank / perpetuell for the nones
 Of oy^r twelue stones fro the bank / broght vnto the depnesse[†]
 Thai made a hepe whare the arche stode / til euerelasting wittenesse
 Thus passed gods folk the flvmmē / drye fete joyous and fayne
 And Jordan als it didde arst / held furthe the coures agayne
 The Arche of the testament / whilk stode in Jordan this wise
Prefigured oure lord Jhū crist / in Jordan to baptize
 In the Arche was Aarones ȝerde / whilk floured *merveillously*
 And be the same floure was crist / fortakned *figuratively*
 In the Arche was manna also / y^t in desert reynyde
 And crist his brede of lyf / y^t of heveins descendid
 In the Arche was also the boke / of the lawe cald Deuteronomy[†]
 And in the same godde is made man / y^t moyses had it by
 And in the Arche ware also / Gods commandementes tenne
 ffor the same godde y^t thaym gave / had ordeigned baptesme to men

Josue. iij.
 & iiij^{to}.

* v. a mont joie.

† v. of Jordan.

‡ v. the secund lawe, bot noght of the new lawe.

¹ Ordaining.

The Arche of the tree of Sethym / *eure* inputrible was made
 So cristis flesshe dede & doloen ¹ / nevere to corrupcionne slade
 The Arche *witkinne* & *without* / was hiled *wit* golde polyt
 And to crist qvhikke and dede / was the godhed *eure* vnyt *
 The twelue stones Testimoniales / the twelue apostils signified
 Whilk thorgh out alle the werld / cristis baptesme testified
 Jhū be thi baptesme / gif vs so to lufe the
 Yt in *perpetuele* joy / with the oure dwelling be

CA^m.
XIIJ^m.

NOW last hard we how John / oure lord crist baptizid
 Here now how yt the feend/crist proudly thrise temptid
 Afftere his baptesme was crist/ledde be the spirit stying
 Into desert this was / of the haly gast moving
 3^e shalle noght vnderstand / yt crist was caried in the Ayre
 Als the Aungel to Babilyone / made *prophe* Abakuc to cayre ²
 Nor nomore bare the Devil / oure lord crist on the Temple
 And to wit it be thus / lat vs se be ensa~~u~~mple
 ffor this worde lede, to bere, / has noght ay signifying
 Bot some tyme inductone / ore els a conveying
 To lede his folk out of Egipt / godde vnto moyses spakke
 Neure the rathere hym byddyng / to bere thaym on his bakke
 Nomore the Devil be the Ayre / bare crist in his leding
 Bot in shapp of a man / to fylowe hym crist tempting
 And for Temptaciones crist wald / thole of the sones of Adam
 ffylowde he the feend and *wit* hym/the Temple & the mount clame
 Crist wald be temptid to shewe / til vs instructionne
 Yt noman may lyve here / *wit* out Temptacionne
 Sith crist godson hym self / wald be tempte of the feend
 We ne may noght go with out / this is the soth at eend
 And who is quitte of one / temptacionne happily
 The Deville will noght dwelle lange / to make ane othere redy
 Crist was noght temptid onely / of o vice bot of thre

* v. joynt.

¹ Sepultured.

² Carry.

Takenyng of the feendes fanding ¹ / the innoumbrable diuersitee
 And warne ² godde ȝaf to menne / the freendful angelic keping Nota
 Thare shuld neuere man eschape / the feendes crowell temptyng
 ffor als the sonne beme of motes / shewes full when it is clere
 So is this world of feendes / to dere men lyving here
 Y^rfore whame y^t we see / fall in temptacionne
 We shuld of thaym in hert / haf grete compassionne
 Wene shuld noght thayme condempne / nor sone discouer be skille
 Bot excuse at oure myght / thare trespasse and it hille
 And if the trespas in dede / excusen we ne may
 The entencione ȝit til excuse / some worde shuld we forth lay
 And if we noythere the entent / excuse may nor the dede
 Than shuld we inwith vs self / think thus mekely with drede
 O wriche how oft sithe wers / shuld it haf fallen of the
 If godde had the noght kept / of his merveillouse bountee
 And nota the feend thoght crist / to tempt be treble vice
 Gluterie and pride ware two, / the thred was auarice
 When crist had fourty dayes / fastid and nyghtes fourty Math. iiij.
 The Devil had than grete hope / crist to be sore hungry
 And for the feend with swilk synne / to tempt men has grete wille
 Als he coniectes be signes / thai be most able tille
 Whare fore, for he hoped crist / was forfastid and wast
 Alderformast, thoght he, / be gluttery hym to cast
 Now glutterie is y^t vice / y^t the feend first temptis man inne
 ffor rathere a man delicat / then abstynent fallis in synne
 Whare fore Adam and Eue / of glutterye first tempt he
 The forbedde fruyte til ete / be his fals sutiletee Gen. iij.
 ffor ageyns othere vices / what eue he be strives in veyne
 Bot he the inmoderaunce / of glutterye lerne to refreyne
 And crist ouercome the Devil / in glutterye for thy
 Als shewed Daniel in the ydole bel / and the Dragon figuratify Of Daniel
bel & the
Dragon
¶ j. figure
Daniel
xiiij.^o
 In babiloyne wirshipt was / als god the mawmet Bel

¹ Temptation.² Why not.

Y^t hoegely ete and dranke / als diuers stories tell
 Brede of twelue bordes ware offred / ilk day til hym redy
 Of wyne sex amphores * and ffleshe / shepe kates sothen fourty
 Bel prestes to this vitaille / hadde vndre the erth entree
 And ete vppe alle be nyght / with y^r wyves and meignee ¹
 Whas trace be asshes strewed / Daniel apparceyving
 Destroyd Belle and his prestes / be leve had of the kyng
 In a caverne also / lay there a grete dragon
 Wham alle that landes folk / held god and thare mahon
 And certein tymes the prest / gaf mete the dragon tille
 The whilk y^r of was gladde / and in the cave dwelt ay stille
 Daniel a masse of pikke ² / and grees mellid *with* hare
 Kest in the dragons mouthe / be the kinges leve & thare
 Thilk feend swallowing the lompe / anone he alle to brast
 And thus slewe Daniel bothe [†] / thes gluttons at the last
 ij. figure Now Daniel whilk this two gulows ³ / deuouratours wyried ⁴
 Crist y^t the tempting ouercome / of glutterie prefigured
 And that crist temptid of pride / the feend ouercomen was
 Prefigured Daud some tyme / when he slew Golias
 This Golias hym self auauntid / be pride vnlike in force
 Passing alle Israel childere / for his gretenesse of corse
 Bot Daud orthrewe hym sone / *with* his stone and his slyng
 And with his awen swerd hym / slewe godde of bataile helpinge
 This Golias so proude / was like to Lucifere
 Whilk in the regne of heven / of godde wold liknesse bere
 And Daud the hird whilk this / proude Geaunt thus ouerthrew
 Victoure of the fanding of pride / takenid the meke Jhesev
 Now fanding diuerse of pride / ere wydewhare ⁵ generale
 Noght onely amange seculere / bot eke in folk claustrale [†]
 ffor oft sithe whaym the feend / *with* no vice may come bye
 Be lust of mans lavde / he crokes ⁶ to vaynglorie

ij. figure

j. Reg.
xvij^o.

* v. pottes of certeine mesure.

† v. Bel and the Dragoun.

‡ v. of Religionne.

¹ Family. ² Pitch. ³ Gluttonous. ⁴ Attacked. ⁵ Widely. ⁶ Tricks.

ffor vndere fulle vile habit / lurkes oft ane hert als proude
 Als othere in kinge or qwene / for alle thaire gilden shroude
 And crist ouercome the feend / in his auarous Temptacionne
 ¶ This ffigured Daudid sleyng / a bere and a lyonne
 ffor thas two beestis betakened / auarice now takes kepe
 In thaire gredy ravynne / reving Daudid his shepe
 Daudid rescoving his shepe / the bere and lyonne slewe
 And this thredde fanding * ouercomen / crist than the feend ouerthrowe
 Aungels come negh to crist / venkust¹ and fledde Sathan
 And ministrid to that victour / Jhū both godde and man
 Thus who so manly feghtis / the feendes ouercomyng
 Decerves aungels comfort / and thaire swete ministring
 O gude Jhū gif vs / Temptacionne to ouercome
 Yt we in joye with the / dwelle euermore alle and some. Amen
 ¶ TO fore herd how the feend / tempted crist threfaldelye
 Here now how yt gude lord/helyd the Mawdeleyne marye
 When crist his threttith 3ere/bygunne was baptized of John
 The devile als 3e hafe herd / tempted oure lord anone
 To preche and to baptize / the folk crist than beganne
 Be ensaumple & be doctryne / shewyng the hele of manne
 This swete sovne alderfirst / shewed crist in his preching
 Dose penance for the Regne / of heven is negh commyng
 Be penance taght he of heven / liberale apercionne †
 To fore his commyng herd nevere / man swilk a swete Sermone
 Trewe is this lordis sermonne / ouere alle accepcionne digne
 Be penance commes vntil heven / synnere vile & maligne †
 In synfulle Mawdeleyne apperes / the sothfastnesse of my tale
 ffulle some tyme of seven feendis / yt is seven synnes mortale
 Whilk out of hire voided / penance and contricionne
 And of hire synnes gate sho / fulle mercy and pardonne
 There fore shuld no synnere / dispaire of gods gudenesse
 Till alle Repentantz so prest² / thaire synne fulle to relese

Of Auarice

¶ iij. figure

1 Reg.
xviij^o.Math. iij^o.CAM
XIIIJ^m.Math. iij^o.Math. iij^o.
& iij^o.Luc. vij^o.

* v. of auarice.

† v. openyng.

‡ v. wikked.

¹ Vanquished.² Ready.

And more ouer he revokes / repentanz till heven right
 Neure done tofore his come / til any repentant wight
 ¶ j. figure ¶ Godde be kyng Manasses / this thing some tyme notide *
 Be penaunce fro captivitee / in til his kyngdom revokide
 Paralipo- This king hadde wrethid his godde / infynytly synnyng
 minon xxxiiij^o. † Be slaghtere of haly prophetes / godde at right noght setting
 It. iiij^o. Prophetes y^t hym blamed / so many did he to dede
 Reg. xxi^o. Y^t stretes of Jerusalem / with thaire blode made he rede
 Ysay whilk for his synne / reprehending hym grevede
 He did with a sawe of tree / be the mydward be clevd
 ffor his horrible synnes / his Enemys at the last
 Hym ledde in til exile / and put in prison fast
 Att the last when he beganne / to have contricionne
 Of alle his wikked dedes / thus syttyng in prisonne
 With many a bittere tere / to godde thus prayed he
 My synne passes in noubre / the gravell lord in the see
 I am vndigne allas / of heven the celsitude ‡
 To se, for of my synne / the innoumbrable multitude
 Irrited § haue I thyne ire / o swete godde of clemence ||
 And in thi sight deserved / alle this for myne offence
 And of hym hadde godde reuth / and shewed hym his mercy
 Accepting his penaunce / of his bountee gudely
 ffor he delyvred hym / fro prisonne and captivitee
 And til his Regne of Jerusalem / hym als restoyred hee
 This Manasses figures / a man y^t synnes evre
 And where y^t godde be blithe / or wrothe y^t rekkes he neure
 To gods prophetes dose he / hym blamyng outrage & pyne
 When he of gods prechours / despises the Haly Doctrine
 And als lange als he ligges ¹ / in dedely synne thus yvele

* v. shewid.

† Paralipominon, v. stories of dayes a boke in whilk ware thinges writen y^t ware left out in the iiij. boke of kinges.

‡ v. the heght.

§ v. wrethed or stired.

|| v. of pitee.

¹ Lies.

Sothly to whiles is he / in prisonne of the Dyvel
 And if he cry *mercy* / and wille trewe *penaunce* done
 Than godde will hym socoure / send of his grace fulle sone
 ¶ This shewed crist be Ensaumpell / writen in the Gospelle boke ¶ *ij. figure*
 Of thilk ffolewastoure son / of whaym mynde makes seint Luke *Luc. xv.*
 Whilk fro his fadere departid / to ferre¹ lande vnwysely
 Consumyng his substaunce / thare lyving luxouriously
 At the last gane he to nede / and tholid swilk hongres pyne
 Y^t he felle til a toune / and kept a Bourgeys swyne
 This prodegate² son may wele / a synnere signifie
 Whilk fro his fadere of heven / partis synnyng dedelye
 And swilk a shrewed son is / in a ferre Regionne
 ffor ferre ere synners fro hele[†] / this is the prophetes resonne
 And swilk one leccherously lyving / consumes his substaunce
 Turnyng his wittes and strengthe / fro virtue vnto myschaunce
 Than til a burgeys he fallis / of lucifere his swyne to feede
 Plesyng the devils of helle / ilkone with his mysdede
 Aftere felle to swilk nede / this wastoure lewed daffe³ *nota*
 Y^t he langvyst to fille / his wombe with sory draffe
 Than til hym self turnyng / he thoght to do penaunce
 Als nede makes naked man rynne / the qwhippe to ffikke⁴ and daunce
 And in this may we welle note / the salueours miseracionne
 Y^t wille synners compelle / thus to contricionne
 ffor so ferforthe⁴ oure hele / lufs he and sekis it ay
 Y^t he drawes vs til hym / be alle wise y^t he may
 ffor some drawes he swetly / be inspiracionne
 And some dose he come inne / thorgh predicacionne
 Some be welith and softnesse / benignely chyricynge
 And some compellis he / oft sithe be sharpe scovrynge⁵
 This wise the wastoure son / so sore for y^t hym smertid

* v. foiecharge.

† Longe a peccatoribus salus.

¹ Far.² Fool.³ Struggle against.⁴ Far forth, far in advance.⁵ Chastisement.

Was he be penaunce ledde / and til his fadere conuertid
 And his ffadere hym o fferre / seyng,¹ ranne hym agayne
 Hym for till hals and kisse / this gude man for ouer fayne
 Thus rynnes godde to the contrite / *with* his grace *provenant* *
 Thaym to receyue and alle / thaire trespasse relessant

iiij. figure
 ij. Reg.
 xij^o.

¶ This was *prefigured* some tyme / be Daudid kyng full right
 Auoutrere and homicide / in Vrye his trewe knyght
 Whilk saying I haf synned / when hym reproved Nathan †
 The pie godde was redy / to for gyf hym right than
 ffor when he saide I have synned / Natan answard swyftly
 Godde has *transferred* thi synne / and forgyven it gudely
 O godde of hiegh pitee / inmenge and ineffable
 Y^t no wight will refuse / vnto repentaunce able
 This wille Petere wittenesse / Poul Thomas and Mathe
 Daudid Manasses Achab, / the thefe, Achor, Zache
 Ninivee, Samaritane Raab, / Ruth, and the Avoutresse
 Theophil, Gilbert, Thayde, ‡ / and the Egipciane § in sothnesse
 The Enuche, & Symonde, / Cornely, kyng Ezechy
 Mawdelene Longyve, the knyght / and Moyses sistere Marye
 Wharefore no vylest synne / shuld make synnere dispaire
 Y^t wittenesse so many diuers / thay may to *mercy* repaire
 O gude Jhū gif vs / contricionne so verray
 To come to thi presence / and to dwelle thare for ay

CA^m
 XV^m.

IN the last Chapitle 3e herd / of Mawdeleyne's conuersionne
 Now heres on palmesonnday / what felle of crist godde son
 In that day *principally* / felle thare thre thinges notable
 The whilk be thre *figures* / of olde tyme ware monstrable
 Crist wept ^j Jerusalem seen / and with grete ^{ij} honoure was there
 Resceyved, and the marchants ^{ij} / drave out of the temple for fere
 first is to note y^t crist / wepped ouer the Citee

* v. *commyng* tofore oure *meritz*.

† Strompet.

† v. the *prophe*.

§ Marie.

¹ Afar seeing.

Compaciant *ouer* the meschief / there *after* on it to be
 ¶ This weping of oure lord crist / was some tyme *figuratiflye*
 Shewed in the lamentacionnes / of the prophet Jeremy *
 Whilk wept y^t Jerusalem / be Babiloignes shuld be destruyd
 So y^t the Romanes shuld wast / thilk Citee it crist esnuyed ¹
 And thus shuld we lyke crist / wepe for compassionne
 When we oure neghtburs se / haf any afflictionne
 More is to rewe than to / gif gude to the nedy
 ffor the reuthe semes to be / of thi selven a *partye*
 Both *ouer* oure freendes shuld we / rewe and oure mavfesours
 Ensaumple of crist *praying* / for his Crucifixours
 Certs impossible is hym / want gods grace and mercy
 His even cristen at disese / y^t kan rewe hertfully
 ¶ Secundely is it to note / the poeples Laude in metyng
 To crist whilk was *figured* / some tyme in Daudid kyng
 To whaym the poeple meting / when he hadde slane Golye †
 Honoured with sanges made / of his grete victorye
 Tofore Saul thaire king / thus Daudid *preferannde*
 Saul a thozand has slayne / and Daudid ten thouzande
 Daudid oure lord Jhū / betakened *figuratifly*
 Whilk slewe Golye y^t menes / the Devil hoegest Enemy
 This verray Daudid y^t is / crist on Palmesononsdaye
 Be concourse of grete folke / was honoured be diuers waye
 Some cryed to Daudid son / Osanna ‡ hym loving
 Some, blissed be he y^t comes, / in name of hevenyshe king
 Some, king of Israel, / saide sothly y^t was he
 Some, salueoure of this werlde / y^t he was comen to be
With flouressome and some othere / *with* palmes ranne hym azayne
 Some thaire clathes in the strete / spredde vndere his fete for fayne
 Jherusalem syght of peece / is to say mystikly

¶ j. figure

Lamenta-
cionnes of
Jeremy. joLuc. xix^o.of compas-
sionne

ij. figure

i. Reg.
xvijo.

* v. Lamentacionn. trenorum. j.

† the Geant.

‡ v. I pray the sauf.²¹ Troubled.² 'I pray thee save.'

Be whilk is vnderstanden / a trewe saule Spirituelly
 To whilk oure Saueoure is prest / forto come eure more
 And we be contricionne / shuld go mete hym y^rfore
 Lovinges til oure lord godde / *with* clamouse voice we synge
 When we in shrift reherce / oure synnes *with* trewe weping
 Braunches of palmes in hande / than bere we *spirituelly*
 In satisfactionne when we / disciplyen oure body
 Oure clothinges in the waye / in honoure of crist we sprede
 ffor his luf to the poere / when we done almuse dede
With floures til honoure crist / renne we fulle plesantlye
 With *virtues* when we vs shroude / and *with* werkes of *mercy*
 And crist y^t comes in name / of godde we benedice *
 Thanking done vntil vs / for his grete benefice
 That he is Lord and Kyng / *graunt* we and beres wittnesse
 If oure werkes be in drede / of godde *with* alle mekenesse
 • The thredde note is how crist / of smalle corde made a skourge
 The Temple of marchandise / and of marchantz to pourge
 He ouerthrewe the bordes & shedde / the monee of the Numelariens †
 ffor thai ware fals vsuriers / and collibistes † of the pharisens
 The skourging of thire marchantz / to fore thus reherced
 In one Helyodre a prince / was some tyme *prefigured*
 King Seleuchus of Asye / sent this Helyodore
 To robbe Jherusalemes temple / named riche of trezore
 And he entring the temple / *with* men of armes boldely
 Ageyns hym gods vengeaunce / ordeigned fand he redy
 Are he was warre on hym / an hors come fulle horrible
 On whilk sitting y^r was / ane armed man fulle terrible
 This hors his forthere fete / on Helyodre he festte ¹
 And gnaisting ² and Neeing / hym vndere his fete he keste
 Two stronge yonge men come als / and in a sory arraye
 Dight ³ Helyodore *with* thaire whippes / til he als dede thare laye

¶ iij.
 figure
 Luc. xix.
 Mathi
 xxj.
 Marc xj.

Machabeo-
 rum iij.

* v. we blisse.

† v. of the chaungeours.

‡ v. takers of smale giftes.

¹ Fixed.

² Gnawing.

³ Dressed.

This hors and the two men / than vanyst out of the stede ¹
 And Helyodore thus whipped / left in the temple als dede
 Bot be the souereynes bisshops * / prayere he lyved agayne
 And til his king retournyng / saide betwix fere and fayne
 What Enemy my lord the king / list haue a right shrewed jobbe
 Send hym to Jherusalem / gods temple bot forto robbe
 This Helyodre was whipped / for goddes temple spoilling
 The Jewes scourged for thaire / fals vsure dissimuling
 ffor the pharisens in the temple / sett collibists† and numularies ‡
 Yt who yt wantid offring / myght borowe of thaym some penyes
 And for thai shuld with vsure / nothing take be thaire lawe
 Smale giftes named collibies / wald thai vnto thaym drawe
 Thai callid figes, Razines and Nuttes / and apples collibies
 Almandes, Chykyns, and Gees, / Pygeons and swilk als thise
 And thus vndere thaire cloke / thi couered vsure sleghly
 And Ezechyel wordes the prophe / thai toke bot short hede by
 3^e shalle none vsure take / nor alle superhaboundaunce
 O brethere haldes fast in mynde / thire wordes for alle chaunce
 Bot more reuth is fulle many / named cristen men to daye
 Mantilles swilk manere vsure / als sleghly als eure thai may
 Whilk will noght lone purely / for gods dilectionne
 Bot for gift or seruice / faouure or promocionne
 Swilk folk synnes hyghly / gods word noght pondering §
 Gif thow thi lane thare of / non encrees thens hoping
 Godde wille out of his temple / of heven elles the ferre chace
 And thi rote out of the lande / of eendeles lif arace
 Gods temple and his seruice / lat vs thare fore honoure
 If we wille noght yt he / eurelastingly vs scourre
 Dispise we als vsure / with alle the spites, dreding
 Out of gods temple beqwhippid / elles of joye eurelasting

Ezech.
xviij^o &
xxij^o.

of vsure

Luc. vi^o.

* v. Onyas.

† comvne chaungeours or vsurers.

‡ smalgifts mangeours.

§ v. noght weighing.

¹ Place.

² Erase.

Jhū this forsaide thinges / make vs kepe so dewlye
To disserue evre to dwelle / in thi temple of glorie

CA^m
XV^m
Of cristes
sopere

IN the last chapitle 3e herd / of Palmesonondayes doying
Heres nowe of the sacrament of Eukarist/insite ¹ at cristes souping
Aproching the haly tyme/that crist wald thole passyonne
He made in ~~per~~petuel mynde / the sacrament of ~~comm~~unionne
And wald gif vs hym self / in sustenance benigne
To shewe vs his swetest luf / aldermost freendfullye

¶ j. figure
Exo. xvj^e.
of manna

C This thing was shewed tofore / in the manna figuratifye
Whilk godde gaf in desert / to the Jewes miraculouslye
Hoege was his luf to thaym / shewed in thilk wilderness
Bot infinitely more / til vs his gudelynesse
ffor the Jewes manna was brede / temporele and ~~mater~~iale
The brede gyvin vntil vs / substanciel and ~~etern~~ale
Manna cald brede of heven / come nevere there sothfastly
Bot be godde made in the Ayere / als to heven bot here by
Oure lord godde of oure saule / is brede vif^{*} and verray
The whilk descendid fro heven / to make vs lyve alwaye
The Jewes had of this brede / bot ~~figure~~ and likenesse
And we no ~~figure~~ bot brede / it self in sothfastnesse [†]
Also in manna ware thinges / diuers shewed figuratifye
Whilk in the seint Eukarist [‡] / err eendid now verrayly
The manna a ~~nature~~ hadde / mirable to ~~man~~nes witte
Melting ageyns the sonne / and at the fire herd wax itte
So the seint Eukarist / in vayne hertis wites² awaye
And in luf brennyng sawles / waxis herd to dwelle for aye
The wikked resceyves this brede / to thaire dampnacionne
The gude alle ~~eure~~lasting / lif and saluacionne
~~With~~ manna the dewe of heven / descendid there in the place
Signyng y^t Eukarist / to the digne brynges gods grace
The manna thus oft forsaide / was white like to the snawe

Of the
nature of
manna

* v. viuus.

† v. ~~spirit~~uel brede.

‡ v. the sacrament of gods body.

¹ Inset, instituted.

² Vanishes.

So who the Eukarist shalle take / be clene of hert thaym awe
 The manna hadde alle delit / in it of mete erthly
 Bot Eukarist alle delites / whilk may be spirituelly
 Whilk swettnesse is noght felt / the sacrament in etyng
 Bot crist and heavenly thinges / thenking and contemplyng
 This manna til every man / sauourde after his wilnyng
 Bot the grete swettnesse of crist / is ouer alle erthely sauouryng
 And wha of his swetnesse / had felt ones perfutely
 Alle manere delites of erthe / hym shuld think absinthy *
 Petre of this sauoure / feling in mount Thabor
 Tabernacles desired to make / til haf dwelt yr eueremore
 Moyses commandid the folke / goforth are sonne risyng
 And ilk one bot o Gomor † / of manna home with thaym bring
 And Gulyards † y^t more wald gedire / than thilk mesure gomore
 At home the assigned mete / fande thay and lessen nor more
 And thas y^t moght noght gedire / the mesure for fieblesse
 Or for swilk cause at home / thai had the even fulnesse
 So he y^t many hoostes / receyves in communynge
 More than who takes bot oone / has noght of spirituel thing
 And who a partie of the hooeste / oonely receyves also
 Has no lesse than ane oythere / reyceyving one hole, or moo
 Cristis supere was prefigurid / als in the lambe paschale
 The thorsday tofore oure paske / whilk the jewes hade festivale
 Whilk lambe godde badde thaym ete / opon certeine manere
 When he wald thaym delyure / fro the Egipciens daungere
 So crist of Eukarist / the sacrament instuyd he
 When he thocht vs delyure / fro the feendis captiftee
 And when the Isralitens / the pasche lambe ware etand
 Thay stode vpright succincte ‡ / ilkone a staffe in hand
 So commynge § shuld we be gyrde / with double chaystitee ||

Sapiencie
xvj^o.

Marc. ix^o.
Math. xvij^o.

Of the
gedring of
manna

Exodi. xvj.

Of the
Eukarist

How the
lambe pas-
chale was
eten

* v. ane herbe alderbitterest.

§ v. resceyving gods body.

† v. a certeine mesure.

‡ v. girde.

|| v. both of body and of sawle.

¹ Gluttons.

And stafs hald in oure handes / of right feith firmitee
 Als shulde thai stande vpright / in gude lif be thaym taken
 Noght eft fall yng in synne / tofore be thaym forsaken
 The lambe with wilde Letuce * / ete thay in bittere mete †
 And cristis swete body shuld we / *wit* bittere contricionne ete
 The Jewes fete shulde be shodde / in the lamb paschale et yng
 ffor the fete of the luf ‡ / in haly writte beres taken yng
 Wharefore of thas y^t commvne § / shodde shuld the fete bene
 Loking y^t thayre desires / alle manere waie be clene
 The lambe shuld noght be sothen / bot roostid ageins the fire
 ffor thas y^t commvne shuld brynne / in charitee and nought in ire
 In liknes of brede and wyne / gaf crist his blode and flesshe
 Melchisedek both king and preest / *prefiguring* this expresse
 ffoure kinges waystid the lande / whare dwelt than abraham
 And loth captifs and spoilles / many hadde thai *wit* ham
 Abraham and his fylowing / discomfit thaym be gods grace
 And men and spoilles agein / he broght vnto thaire place
 Melchisedec ran to meete hym / offring him brede and wyne
 In whilk thing he *figured* / the forsaid sacrament Divine
 This fforsaide Melchisedec / was Preest of godde and kynge
 And of our lorde Jhū crist / bare he *prefiguryng*
 ffor crist is king of kynges / whas Regne cesses nevre
 And y^{to} verraie preest / and first y^t sange messe evre
 Melchisedec king and prest / both brede and wyne offride
 And crist in lykenes of brede and wyne / this Sacrament ordenid
 Thus was crist callid preest / *after* the ordre of melchisedec king
 ffor he this sacrament figured / in this fforsaide offring
 Melchisedec was a preest / and also a prince Realle
 In whilk was faire figured / the dignitee *sacerdotalle*
 ffor preestis princes real / with resonne callid may be
 ffor alle princes imperial / passe thai in dignitee
 ffor patriarches and prophetes / in poustee thai excede

Gen xliij*

 of the
 dignite of
 Preesthode

* v. letuce of the felde.
 † or of the desire.

† v. the felde Letuce.
 § v. y^t receyves thare creature.

And vertues aungelike / taking on some wise hede
 ffor preestis the sacrament makes / y^t aungels may noght do
 Nor Patriarkes nor prophetes / moght noght attigne y^rto
 Be marie Jhū gods son / was on tyme incarnate
 And of be the preest is brede / to ffleshe Transsubstantiate *
 Preestis for the sacrament / shuld we honoure for thy
 Whaym crist thus has ordeigned / to sacre his preciousse body
 O gude Jhū gif vs / so wirshippe this sacrament
 Y^t we come to thi joys / with out departement Amen

HOW crist the sacrament of Eukarist/ordeynde haf 3e herd alle CA^m XVIJ^m
 Now fylows howe he metyng/his Enemys made thaym down falle
 When Judas had resceyvid/of the sacrament commvnyonne
 He went of cristis Enemys / to make congregacionne
 O oute thowe fals Judas / on thy wodenesse maligne
 And mercy o pie Jhū / of thi soeffraunce benigne
 Crist fedde this fals traytoure / with his awen flesshe and blode
 And he to betraise his lord / so crwelly thoght ande 3ode
 Crist this knawen wald noght discoure/nor hym the sacrament denye
 Gifing the fourme to preestis / of howseling ¹ men here bye
 The preest k[n]awing a man / ask howsill in dedely synne †
 Shall noght denye it y^t he / diffame noght hym † y^r inne
 Than cristis Enemys to gadere / went out Traytoure Judas
 And crist to the knawen stede / whare he to come to was
 Than come there armyd men / with swords and stafs in handes
 To seke crist in the derke/with Lanternes and with fire brandes
 And crist alle vn armed / a3eins thayme gudely 3ode
 Asking thayme whayme thai soght / with ffulle benigne mode
 And thai agayns hym stode / ilkone as a Geaunt
 Jhū of Nazareth / crying and answeaunt
 Than aldermyldest Jhū / gave thaym this swete answer

How Judas
 receyved
 the sacra-
 ment of
 com-
 mune: In
 the De-
 crees, Dist.
 ij^o. ca^o.

Marc
 xxxiii^o.

Nota
 Nota
 cristis
 mekenesse
 bene

* v. turned fro o kinde of substance to another.

† v. comyng to gods borde als at paske amanges oy^r.

‡ v. the man in dedely synne.

¹ Giving the Sacrament.

² ? xiv.

In a base¹ voice fulle meke / saying loo, I am here
 With y^t fledde alle abakke / y^t ost² y^t was so felle
 To fore hym als thai ware deede / and to the erthe doune thai felle
 Whar to gadird 3e swilke rowte / o Jewes welle of wodenesse
 Thus fowlyly thrawn to the erthe / at o worde of mekenesse
 What profits 3oure many heveds / diuers sleghtis counseillande
 Or at o worde borne doune / 3oure oost³ of many thowzande
 Or what may 3ow availle / 3oure wapeins terrible of were⁴
 Laten⁴ falle out of 3oure handes / of o worde for the fere
 Se 3^e noght crist hym one / more than 3owe alle myghty
 To flee 3ow alle and hym / nothing disese⁵ y^rby
 Bot myght commaunde the erthe / open vndere 3oure fete onone
 Num. xvj^o. And swalough 3ow vp alle qwhikke / like Datan and Abiron
 Or bidde Brimston and fire / to rayne on 3owe in haste
 Gen. xix^o. Lyke Sodome and Gomorre / perpetuely to waste
 Or be watres of the heven / with bekenyng of his hande
 Gen. vij^o. Drown 3ow als alle this werlde / he didde at ones neghande⁶
 Gen. xix^o. Or than als lothis wif / haf turned 3ow alle to stones
 Exodi. xiiij^o. Or diuersly haf 3ow wounded / als the Egipcians ones
 Or he moght haf 3owe striken / to poudere with aungels hande
 Ysay. xxxvij^o. Als kinges⁷ Senacheribs oost / neyne score and fyve thovsande
 Or he moght sodeynely / haf made 3owe dede to be
 Gen. xxxvij^o. Als he slewe some tyme her / & onam sons of Jude
 Or els with aungels swerde / he moght haf slayne 3ow alle
 iij. Reg. xxiiij^o. Als in kyng Daud tyme / hoege peple[†] he made to falle
 Or els moght he haf laten / the Dyvel with 3owe to fare
 Toby vj^o. Als he soeffrid hym to slee / the seven husbandes of Sare[†]
Or he moght haf sent fire / y^t wold consume 3ow alle⁷
Als he soeffrid chore and his / ane hundreth men befalle

* of assyrie.

† v. seventy thovzande.

‡ v. the wif of 3onge Tobye.

¹ Low.² Host.³ War.⁴ Let.⁵ Troubled.⁶ Nearly.⁷ A leaf is here missing from the MS. I have ventured to fill the lacuna.

- Or he moght firy serpents / haf pleycid in zoure waye*
Als zoure forberes tofore / yt didde thaym countersaye
Or els he moght be lyonnes / zoure bodys alto rend
Als some tyme in Samaria / til Salmanasere poeple he lat send
Or be teth of wode beres / he moght latte zou alle be tere
Als o tyme forty childere / yt japed Helyezere
Or lyke til Elyodore / be scourid and trampled on
Or like Antioch slegh / with wormes and corrupcionne
Or sodeynly he moght zou / alle mesel make to be
Als was some tyme Zehazy / and moyse sistere marye
Or he moght make zou alle / neythere to se ne here
Als he didde the oost of Syre / under Helyezere
Or he moght alle zoure armys / render zou sterk & drye
Als til Jeroboam king / tofore the autiere for thy
Or eke be wormes tethe / consume zou als with fyre
Als he didde the bowe stringes / of alle the ost of tyre
With swilk and also othere / moght he zou alle confounde
Bot he wold noght o man / shuld be a littell wounde
This didde he zou to shewe / he wald dye willingly
Bot if he hadne willed it / he couthe not taken be
When crist his uictorye / and poustee thaym hadde shewen
Wham rising vp to tak hym / lycense he gaf anone
 ☛ *This uictorye of crist / ouer his enemys yt 3^e hered* ☛ figure j
Was in Sampson and sangar / and Dauid prefigured
Sampson a thouzande men / slogh with ane asse cheke bone
Sangar sex hundreth men / with a plogh sokke alone figure ij
And sith thas two slaghtered / swilk noumbre be gods poustee
Crist enemys from hym / wold flee more resonably
 ☛ *King Dauid als haly scriptures / saye, a wodde worme slight* figure iij
Eght hondreth men slewe / in a birre swilk was his myght
The wodde worme to the touche / the tenderest creature bee
Bot it wil neure the lesse / perce thorgh the hardest tree
So Dauid amange his poeple / there was none tenderer
Bot til his foos or in dome / there was none fierser

K

*So Jhū crist in this werlde / fulle tendre and pacient is
 Bot will be streit in dome / and til his enemys
 And mekely thorgh Judee / he did unarmyd passe
 And like until a worme / he vilely tretid wasse
 Whilk thing in y^t psalme / doth pleign hym the prophe
 I am no moo a man / bot onely a worme I bee
 And noght oonly a worme / he said bot a worme of wodge
 ffor that the wikked Jewes / on tree crosse croised Jhū godde
 Also sleghtest was callid / like als tre wormes ere
 ffor his flesshe noblest was / and eke was more tendre
 And als his flesshe was noble / and also tendre more
 So too was his passionne / more peynfulle and more sore
 And therefore the prophe callid / to alle that went bye thare
 That thai shuld stay and segh / if eure more peynfulle ware
 O gude Jhū gif us / thi bittere passionne to se
 That we may lyve and rejoice / in heven eure with the Amen*

CA^m
XVIIJ^m

TOFOR herd ze howe crist / be his foos ouercomen was
*Nowe fylows howe fals Judas / traysed hym with a cosse
 Judas traytoure a cosse / gaf to the Jewes for signe
 Whilk thing aboue alle othere / was wikkid and maligne
 ffor to kysse knawen is eure / als signe of luf to be
 Bot wikked Judas it chaunged / to signe of trayturie*

figure j

C This wikked salutacionne / y^t unto crist was donne
*Hadde some tyme be amasay / and Joab prefiguracionne
 Joab amasay kyssed / and falsely hatte brethere
 And Judas crist wikkidly / kissed and hym callid maistere
 Joab als he wald kysse hym / Amasay be the chine toke
 And with his left hande than / his swerde bared thorgh hym stroke
 So Judas Jhū crist be the chine / toke with his right hande
 ffor y^t he said Hayle lorde / and maistere with wordis blande
 And y^t with his left hande / he bared his swerde we see
 Sith with wordes gloseyng he hyllid / hymself insidiouslee
 O Judas whi betrayse / thi salveoure waldest thou
 What yvel didde he the / thowe waldest vndo hym now*

ffor he gaf the Apostle / honoure and dignitee
Why woldest thou do til hym / so grete malignitee
He chase the ane Apostle / from disciples seventy two
And thoue aboue alle otheres / waldest hym falsitee shewe
The amange his speciale / xii Apostles he noumbrid
Bot thou fals traytoure left hym / & til his foos accedid
His secret rede til the / and his Apostles he talde
And thou til his enemys / thi swete lordes canseille zalde
He sent the out prechaund / with out ne purs ne sakke
And be his prouidence / in no stede haddest thou lakke
Bot thoue traytoure forgat / y^t prouidence alle and some
And bot for littel mony / til trayse thy gude lorde come
That swete lord gaf the grace / to hele both halt and blynde
And thou thoght make hym fulle seke / and in hard cordis bynde
fforto cast out Dyvelleres / he gaf the auctoritee
And thou traysed hym in his / enemys poustee to be
Where y^t gude lord made the / his bousere¹ and pairatoure²
His aduersarie chase thou to be / and falsest stinking Traytoure
Also crist ordeyned / the spendour of thas penys
Whilk be waye of Almus / ware gyven til hym and hys
Thase myght thou vse at wille / o vnkynde and crewell
Whi wald thou than thi lord / for thus smalle moneye sell
Thow stale³ of cristes purse / oft sith what eure thou wolde
So y^t for xxx^{ti} penys / neded the noght hym haf solde
With his sacred blode / he vouched sauf the to fede
And hym to the Jewes to selle / hadde thou noythere shame nor drede
He gaf the to drink his blode / pyment⁴ of heavenly swettenesse
And thou traysed hym agein / to shedde his blode saklesse
That lord deigned mekely / thi cursyd fete for to wasshe
And thou traysed hym azein / ffalsistly y^t eure was
His sucrish mowth to kysse / he wald the noght denye
Bot thin hertis malice / was neure the lesse for thy

¹ Bursar.² Procurator.³ Stolest.⁴ A drink, like cup.

Exodi. xxi^o.

¶ [ij].
figure
j Reg.
xviij^o.

When thow in tresonne hym hailesid / he calde the freende mekely
 Bot thin hert chaunged nothing / to rewe thi lord y^rby
 ffro Petre and othere apostles / layned ¹ crist thi tresoun
 Knoweyng if thai hadde witten / thai wald have striken the doune
 In the olde lawe toth for toth / is wryten and ee for ee
 Bot it was neur^e leuefulle / to 3elde harme for bountee
 Bot thowe cruwelle Judas / of alle Traytours banyoure ²
 To thi bounteous lord / canseile ³ was thow traytoure
 So yvel for gude 3alde thay / the wikked Jewes thi felawes
 Jhū thaire Salueoure / crucyfying for outen cause
 ¶ Saul o crewelle Jewes prefigured / 3ow and Judas
 To Daid his gude son in lawe / y^t eue^r so cruwelle was
 Daid hadde weddid his doghtere / and lued hym hertfully
 And Saul ymagyned his deth / for he didde doughtyly
 So toke crist 3owe to sauf / of 3oure lygne ⁴ manes nature
 And forto slee hym didd 3^e / assemble force and armure
 Golyas Sauls foo / Daid slewe worthily
 And Saul laide ⁵ for his dethe / als for hys mortale enemy
 So godde y^t pharao / with 3oure othere enemys ouerthrewe
 3oure wodenesse als oft tofore / contrepdidd in Jhū
 Daid the wikked gast / chacid oft fro Saul king
 And Saul wold hym ⁶ a slayne / with a sharpp spere kasting
 Also 3oure Salueoure oft sithe / cald 3ow fro ydolatrie
 And til his sakles deth / armed 3^e 3ow cruwelly
 Daid at the kinges [†] bidding / alle waye 3ede in and out
 And Saul kast eue^r agayne / to bring his [‡] deth about
 So crist went alle 3oure lande / the waye of sothfastnes teching
 And 3^e soght hym to slee / for alle his gude doing
 Daid Sauls sekeneſſe / harping vsed til amese ⁷
 And Saul of Daid allwaye / desired deth and disese

* v. Daid.

† v. of Saul.

‡ v. of Daid.

¹ Hid.⁴ Lineal.

² The banner bearer.
Planned

³ Counsel.⁶ To calm.

So crist raisid 3oure dedemen / and 3oure seke folk he helid
 And 3^e hym sakkelesse to slee / made gaderyng & counseillid
 Also 3^e Jewes ere like / vnto the Enevyous kaym ¹
 Whilk slewe his innocent brothere / y^t neu^{re} trespass til hym
 Abels offringes ware swete / til oure lord godde alle myght
 Y^rfore his brothere slewe hym / kaym y^t cursid wight
 So for crist was placable / to godde and poeple of man
 3^e saide if we lefe hym / the werld trowes on hym than
 Now leef thogh alle the werld/suyde² hym what harme moght falle
 Sith his techings ere soth / and holsome both one and alle
 With glosing wordes tillid³ forth / his brothere this fals Cayme
 And having forth at the large/with wikked strokes he slewe hym
 So Judas witz faire wordes / oure lord crist he salutyd
 And til his enemys to slee / vndere that hym presentid
 Abel his wombes brothere / be kaym to deth done was
 And crist thaire fadere and brothere / slewe the Jewes and Judas
 He is wele fadere y^t made / alle maner creature
 And brothere for y^t he walde / become man in nature
 O Jhū y^t vouchid sauf / oure meke brothere to be
 Be vs benigne fadere / in keping and in pitee

Gen. iiij.
 figure
 ij.

HOW crist was traysid and kissid/haf 3^e herd last toforne <sup>CAm
XIXm</sup>
 Now fylows how was bespittid/his hidde swete face for scorne
 When crist was taken and bonden/off his enemys cruwelle
 Petre a *seruantis* ere / stroke of thus it be felle
 And crist shewed thaym onone / his hoege benignitee
 Heling that ere at one / touching blissed mot he be
 ffirst ledde there cruwelle Jewes / crist to the house of Anne
 The fadere of Cayphas wif / hiest bisshoppe fore the 3ere thanne
 Thanne Anne of his doctrine / askid oure lord Jhū
 Crist saide thas y^t me herd / of there thinges aske shuld thov
 ffor my teching was noght / in hirmes⁴ nor pryuitie
 Bot in the Temple whare was / of folk most assemble

¹ Cain.

² Followed.

³ Allured.

⁴ Corners.

Lo the
wikked
zeldes
yvelle for
gude

Math.
xxvj^o.
Luc. ix^o.

Luc. vj^o.
Math. v^o.

Nota
Of cristis
paciens
bene

And o *seruant* stode negh / whilk to crist felly speke
And a fulle sore buffet / gaf crist opon his cheke
This ilke *seruant* is trowed / the same Malkus to be
Whas ere als was for tolde / crist helid of his bountee
Bot crist wald noght hym venge / godde and man almyghty
Bot soeffred for ensaumple / alle this fulle manswetely ¹
O brethere if any of vs / hadde taken swilk a buffette
And myght als wele als crist / amendes y^t in haf sette
With petre trow I fulle sone / the swerde we hadde out hent
Or ellis with James and John / fire fro the heven haf sent
Bot noght so brethere bot luke / of crist the doctrine meke
Who smytis the on y^t one / bide ² hym thyne othere cheke
After this crist be the Jewes / fro Annes house ledde was
And broght with many reproef / til the house of Cayphas
There ware thaire Aldermen / assemblid for counseilling
To fynd occasionne and cause / crist to the deth to bring
Bot alle y^t thas fals Jewes / azeinst crist feigne moght
Ware discordant and leghe ³ / in trewth and noght ne doght ⁴
At the last coniured he crist / be godde this Cayphas
To *graunt* thare in apert / where y^t he gods son was
And hym to be gods son / for he knewe in y^t stede ⁵
The Jewes ilkone demed hym / worthy to goo to dede
And than his eghen thai hidde / in thaire japes & scornynge
And alle defowlid his face / with thaire dispitfulle spitting
And gyvyng til hym buffets / thai badde hym *prophecye*
Who y^t was y^t hym stroke / and he tholid benignely
What eue^r thai couth ⁶ devise / of shame and vilaynye
Alle didde thire cruwelle Jewes / to crist without *mercy*
Alle thire derissonnes / the reproves and this sorowe
Durid in Cayphas hows / alle nyght vnto the morowe
O Jhu^o oure salueoure / blissed be 3oure hoege mekenesse

¹ Gently.

² Bede, proffer.

³ Lie, false.

⁴ Of no avail.

⁵ Si ipse cristus filius dei vivi esset
Cum adjuratus se filium dei esse fateretur.

⁶ Could.

And thowe corsesdest Judas / out o thi last wodenesse ¹
 His eghen y^t alle thinges sees / hilde thai and hym smyting
 That alle thinge wote hoped thay / the doers hym vnknawing
 The delytable face to be halde / whilk aungels has in desire
 Dred thai noght to bespitte / in thaire vile wodeest ire
 The handes bonde thai fulle sore / of the lord of alle thinge
 That heven and erth and helle / made in the begynnyng
 The Jewes who y^t hym stroke / badde hym telle scornfully
 Be whaym the haly *prophetes* / toke vertue of *prophecy*e
 His eghen hilyng wen[e]d thai / haf blyndid hym in y^r ire
 Y^t lightned thaire Auncestres some tyme / with a pilere of fire
 His visage dredde thay nothing / til hide *with* spitting fowly
 Thaire faders y^t with a clowde / coueryd fulle *mervellusly*
 The Jewes with yaire spittings / whilk cristes face defovlide
 Be the ydolaters of the golden veel / ware wele *prefigurede*
 ffor when the Jewes in desert / walde make thaym gods fals
 Aaron than thaym withstode / and hur maries * husband als
 Wherefor thay ranne on hure / for his trewe chalenginges
 And in dedeigne and dispite / choked hym *with* thaire spittings
 Thay † hatid hure for y^t he / reproved thaire ydolatrie
 And the pharisens hatid crist / blamyng thaire trecherye †
 The wikked Jewes whilk on crist/made thus scorne and laghyng ²
 Som tyme be kain the son / of Noe hadde figuring
 This kain whilk his fadere / shuld haf wyrshipt be *resonne*
 We rede made wykkedly / of hym derisionne
 Right so the Jewes y^t crist / shuld haf hadde in reuerence
 Didde hym than fulle vile scorne / dishonoure and eke offence
 And thogh Noe of his son / was scornyd vnhonestely
 3it was crist vnlike with / be japed more vileynsly
 ffor in his Tabernacle was Noe / scornyd no man seeyng

Exodi.
xiii^o

Exodi.
xxxij^o.

Gen. ix^o.
ij figure
Kain.

* v. the sistere of Moyses. † v. the Jewes. ‡ v. desceyving of the folk.

¹ O quanta erat salvatoris nostri mansuetudo et prudentia
 O quanta erat *Judeorum* sævicia et insipientia.

² Laughing.

Bot crist in the Bisshopis hows / fulle many one on lukyng
 When he slepe and wist noght / than scornyd was Noe
 Bot crist alle brode waking / blissid mote his pacience be
 Noe bot of o son / was scorned alleonely ¹
 Bot crist of poeple of Jewes / *wit* alle y^r counseille holly
 Noe hadde two gude sons / of his scorne condolent
 Bot crist hadde none *wit* hym / of his woo compacient

¶ iij figure
 Judic. xvj^o.

¶ The Jewes y^t scorned crist / als hadde *pre*figuryng
 In the philistiens some tyme / to Sampson in thayre doying
 When the philistiens hadd taken/Sampson, thai made hym blynde
 And scorned hym disefully ² / in alle thaire myght and mynde
 Nowe Sampson it is to witt / for his grettest stroungnesse
*Pre*figured oure lord crist / be some manere liknesse
 Sampson soeffred hym self / be bonden o tyme freely
 And crist tholed of the Jewes / bondes and scorne wilfully
 And when Sampson thoght tyme / on o daye *after*warde
 He vengid hym on his enemys / horribly and fulle harde
 Right so of cristes enemys / shalle falle o tyme to come
 When he in his maiestee / shalle sitte on the day of dome
 What vengeaunce crist wille than / vse ageins his enemys
 May no scripture ne tonge / for to declare suffise
 ffor than wald thai wele levre ³ / alle manere payne sustene
 Than the irefulle juges face / so vengeable for to sene
 Saying o cursyd wyghts / gos to *eternale* fyre
 To freendes comes my blissid / joye endeles be zoure hyre ⁴
 O gude Jhū gif vs / so the forto plese here
 Y^t we the blissid callyng / discerue of the to here

Judic. xv^o.

CA^m
 XX^m

HOWE crist was scorned and hidde/tolde the Chapitle tofore
 Nowe fylowes howe he was bonden/vntil a pilere fulle sore
 When yai all nyght crist scorned/hadde & yus done *tourment*
 Thai ledde hym arely fro thens / to pilates dome ⁵ *president* ^{*}

* v. the jüge.

¹ Alone.

² ? Blasphemously.

³ Leefer.

⁴ Premium sempiternum.

⁵ Doom, judgement.

Qvodh pilate whare of pleygne 3^e / on this man 3^e me say
 A mysdoere and a gyloure ¹ / of the folke is he saide thai
 And he ne has noght oonely / begilt ² the poeple of Judee
 Bot the Galilens also / folk of his awne countree
 Pilat sent hym, heryng / he was a Galilene
 To herode for vntil hym / to demie crist shuld *pertene*
 This herode and pilate / freendes ware made y^t day
 Y^t ware the boke says tofore / enemys this is no naye ³
 Herode hadde noght sene crist / bot herde of hym grete thinge
 Tharefore was he gretely / joyovs of cristis *commynge*
 Some straunge thing hoped he / and hoege fortill admyre
 And signes or miracles to see / of hym was his desire
 And when herode hadde crist / askid of many a thing
 And crist stode alle sylent / and gaf none answeyng
 Than herode hoped of hym / a fole his witte for lorne
 And in his japes cledde hym / in white clothing for scorne
 And so sent hym ageine / to the dome of pilats lawes
 Saying in hym of deth / y^t he hadde founden no cause
 Herode cledde crist in whitte / what y^t ment vnknowing
 Y^t the haly gast cristis innocence / wrought y^t *subostending* ⁴
 The whilk gast shewed be Cayphas / of cristis deth *experience*
 Y^t shewed be herode also / the same Lordis innocence
 Pilat askid the Jewes / if thai wald any cause nemne
 Where thorgh thai moght be ryght/crist to the deth condempne
 And onene right thre causes / against crist thai forth laide
 Tofore Pilate the juge / and thus forthmast ⁵ thai saide
 He this saide I may destruye / gods temple of hande makeyng
 And vnhandemade a nothere / the thredde day make fyloweyng
 And says y^t no Tribute / shuld be gyven to Cesare
 And y^t hym selven is king / of Jewes this is his lare ⁶

Of cristis
white
clothing

Johannis
xj^e.

Nota bene

☛ The
causes of
cristis deth
j
ij
iij

⁶ v. shewing vndere prively.

¹ Guileour, beguiler.
⁴ Formost.

² Beguiled.

³ Not to be denied.
⁵ Doctrine.

The first two causes pilat / helde bot a truferye ¹
 Asking crist of the thredde / diuerse tymes bysylye
 ffor Cesare * the revme of Jewes / helde vndere Romayns Empire
 And thai no king bot hym / to *commande* at his desire
 Pilat apon the Jewes / be Cesare hadde powere
 ffor thy of non oyr king / of the Jewes walde he here
 And fro crist sayde of this / werlde is noght my kyngdome
 Pilat of yt accusing / sette bot shorte in his dome
 Than thinking how he best myght / the Jewes wodenesse ouertake
 It seemed hym most spedefulle / crist to be scourged make
 That thayre hertis so fullfillid / shuld of cristis deth cesse
 And of nosufficient dome / he to be holden blamelesse
 Whare fore pilats knyghtis / cruwelly scourgid Jhesvm
 Corrupt *wit*h the pharisens giftes / ferre ouer the wont custom

¶ j figure

Judith. vj^o.

Achior

¶ ij^a figureGen. iij^o.

¶ Be prince Achior hadde this / scourging *pre*figuraunce
 Bounden ones til a tree / be Duc Olofern *ser*uant
 This Achior bonden was / *wit*h Olofernes cursed wightis
 And crist bonden to the pilere / be pilates cruwelle knightis
 Achior for he saide soth / als is forsaide was bonden
 And crist for the soth *pre*ching / ffulle doelfully was beswngen ²
 Achior was bonden for he / in speche Oloferne noght plesid
 And crist [†] for he blamyng / for vices the Jewes displesid
 Achior was bonden for he / gods glorie magnified
 And crist scourgid for he / the fadere name notyfed
 ¶ And Nota yt folkes two / whilk scourged crist cruwellye
 Be two wyves of lamech / ware forshewed *figurat*ify
 The two wyves of lamech / ware callid Sella and Ada
 The two forsaide folkes / payentee ³ and Synagoga
 Sella and Ada thaire husband / *wit*h wordes & betings turmentid
 The payentee and the Sinagoge / yr Salveoure crist flagellid
 Crist was *wit*h scourges and wandes / bette of the payentee

* v. the Emperoure of Rome.

† v. was bonden.

¹ Nonsense.² Beswinged.³ Pagantry.

The Sinagoge scourged hym/*with* tonges and wordes of cruwelltee
 ¶ This double scourging of crist / als haly writte leryng we hope ¶ *iiij figure*
 Was some tyme *prefigured* / in the flagellacionne of Job *Job. ijº*
 ffor Job was two falde scourged / in *certeine* tyme of this lyve
 Be beting sore of the feend / and bittere wordes of his wyve
 Off Satanas scourge tholed Job / in his flesh outwards smert ¹
 And of the scourge of his wife / hadde he *turment* in hert
 The feend thoght noght ynogh / to scourge his flesh outwards
 Bot he his wyfe entyced / to troble his hert inwards
 So suffized noght the Jewes / y^t crist with scourgis was bette
 Bot if with bitterest wordes / *euerilkone* on hym sette
 No hele was left in Job / fro the toppe vnto the too
 And cristes swete tenderest flesshe / was alle bewondid ryght so
 And how mykel cristes flesshe / was noble and tendre the more
 Was his doelfulle passionne / more bittere sharpere and sore
 O man think how for the / crist soeffred passionne
 And betake *neure* thi sawle / eft sones to *perdicionne*
 If *eure* thov see or herd / any othere swilk payne take hede
 And for it passis alle mesure / bere hym swilk luf and drede
 Behald the brennyng to the / of cristis dilectionne
 That for thyn hele wald thole / swylk payne and passionne
 Thare with loke what *seruice* / kyndenesse laboure or payne
 ffor thus innoumbrable gudenesse / thow hast 3olden hym agayne
 ffor alle the gude y^t thow doos / lyving thy dayes here
 Til o drope of his blude / may to no point answere
 Thare fore to thole disese / luke y^t thov *murmure* noght
 Bot cristes hard passionne / kepe alle way in thi thoght
 Of cristes blude *with* thi woo / if thow a Syrope make
 What *eure* thow thole shalle seme / to the swete for his sake
 A littel soeffre in this lif / of flagellacionne
 Til eschewe elles whare / eterne dampnacionne
 To chaystise the in this werlde / rede I godde y^t thow *praye*

¹ Smart.

Yt dying thow entre heven / *wit*h outen any payne for ay

O gude Jhū strike vs / here *wit*h swilk bitternesse

Yt dying *wit*h out purgatorie / we come til heavenly swettenesse Amen

CA^m
XXJ^m

HOW crist was scourgid tolde 3owe / this last Chapitle toforne
Heres now in this howe he / was crownd *wit*h sharpe thorne
Pilat bede knyghtes scourge / Jhū til *certein* soume

The Jewes hired tham to bete / crist ouer vse and custovme

The lawe was at the most / to passe noght strokes fourty

Bot the Jewes hired the knyghts / the noumbre to multiply

And to do hym this wronge / onely suffized thaym noght

Bot to crowne hym *wit*h thorne / a newe payne vpp thay thought

And yt thay hym als king / moght honoure scornfullye

Thai toke hym Septre and *pourpre* / als signes of Regalye

Misdoars forto scourge / in some cas was custome

Bot to crowne thaym *wit*h thorne / of lawe was noght the dome

Nota

O Jewes of cruwelle witte / in newe malice to fynde

What paynes haf 3^e to thole / newe and of diuerse kynde

ffor who studies to fynde / in wikkednesse newe engyne

Be right newe and vnherd / haf thai for to bere pyne

Luc vj^o.

ffor the mesure yt thai mesured / shalle thaym be mesured azeine

And we[r]se more eked y^rto / for eendeles bes y^r peyne

Thay cledde noght crist when thay / hadde *scourged* hym cruwelly

Bot in a cokcyn¹ or *pourpre* mantelle / thay w[r]apped hym scournfully

of *pourpre*

Pourpre to Regalye / *pertenyn*g was to forne

Wharefore thay mantlid hym / in swylk coloure for scorne

crist was
coroned

The secunde a crowne of golde / *perten*es to Regalye

ffor whilk a croune of thorne / the Jewes gaf crist forthy

The tredde a *Septoure* of golde / *perten*es vntil a king

The Jewes in cristis right hande / a rede sette for whilk thing

And for kinges honoure askis / forto be wyrshipt knelyng

ffor thy cristis Enemys knelid / king hym in scorne callyng

Men ware wonte honorable giftes / to *present* vnto kinges

¹ Coccinum, tunic.

ffor whilk thay presentid crist / with buffets and foule spittinges
 And with a rede stroke thay / the crownd heved of Jhesev
 Pressing the thornes til eke / cristes peyne newe and newe
 O cruwelle Jewes whare fore / didde 3^e thus to 3oure king
 Alle his benefetes to 3owe done / nothing remembring
 The rokkes of Arnon sharpe / vndere 3oure fete planed hee
 And his heved with sharpe thornes / crownd 3oure cruwelletee
 He gaf 3ow hose and shoce / in desert for pitee
 And in his handes and heved / wrought 3^e hoge cruwelltee
 He kept 3oure clothes vntorn / in desert 3eres fourty
 And 3^e tirved^a hym stone naked / a3einward scornfully
 King Pharao and Egipt / for 3oure sake turmentid he
 And hym causelesse fulle sore / a3einward scourgid 3^e
 The kinges of Egipt corovne / for 3owe be moises he braste
 And 3^e a corovne of thorne / thrange on his heved fulle faste
 Alle erthly kinges drede 3ow / of hys gudenesse didde he
 And hym als kyng in scorne / vnkyndely haylsid 3^e
 He honoured 3ow ferre above / alle oy^r nacionnes
 And 3^e hym dishonoured / with many illusionnes^b
 He ouercome 3oure enemys / one^c a thovzande chacinge
 And tofore two of 3oures / ten thowzande enemys sleynge
 And a3einst alle one / many thowzandes gadred 3ee
 And of two poeples a3einst / o man made 3e assemblee
 And how a thovzande or two / chaced thovzandes ten
 Bot for godde wald shewe so / his glorie on erthly men
 How shuld crist have bene taken / of alle 3oure assemble
 If he hadde noght betaken / hym self in 3oure poustee
 ¶ This illusionne of crist / when he was coroned
 Appinen a kinges concubyne / some tyme prefigured
 The kinges corovne of his heved / take wolde thilk Appinen

Num.
xx^o.¹Ysay xxx^o.Marc.
xxiiij^o.⁴¶ j^o figure^a v. of 3ow.¹ ? Numb. xxi.
² Jeers.³ Despoiled.
⁴ Mark xiiij.

And on hire awen heved it sette / *present* hym and mo men
 So the Sinagoge cristes Corovne / y^t was his honou^{re} dewe
 Raft hym and on his heved / a corovne of thornes ~~th~~rewe
 Als wold she with hire hande / buffette the king sharpely
 And he nothing be wroth / bot soeffre alle y^t gladdely
 So crist king be the Jewes / was buffett and colaphized harde
 And he meke als a lambe / no malece shewed azeinwarde
 Thilk concubine to the king / stode in so hoege grace
 That what eue^{re} y^t she didde / he tholed and held solace
 3it is *prouable* y^t crist / lufed the Sinagoge wele more
 Sith he innoumbrable despits / and paynes wolde suffre therfore

¶ figure ij.

ij^o. Reg.
xvi^o.¹
Semey

¶ And swilk pacience of crist / *pre*figured Daudid the king
 Of the wikked Semey / so vile reproves suffring
 Semey stones and stokkes / and myre on Daudid kest
 The Sinagoge spittings and thornes / & buffets on crist fest
 Semey callid Daudid man / of Belial and manqwhellere
 The Synagoge crist a wyche / Gyloure and mysdoere
 Abysey ne hadde Daudid lettid / wold haf slayne Semey
 So hadde aungels cristes foos / bot he thaym lettid mekely
 Crist descendid to dye / for mans Synne *wit*hout faille
 And with his blode vs to godde / his fadere to reconsaille
 Hene come noght to this werld / any man forto qwelle
 Bot peece and concorde betwixe / godde and man for to melle
 Bot hene was noght of the Jewes / *after* his gude wille tretidde
 Whyame *wit*h swilk vilaignyes / thay hym dishonou^{ri}dde

¶ figure iij

ij^o. Reg. x^o.²
Amon

¶ This in king Daudid Messages / was ones *pre*figured
 Whaym king Amon of amonytz / so foully dishonested
 Daudid sent thaym for peece / causeynge³ of thinges toforne
 And Amon thaire clothes to mydhips/and halfe thaire beredis made shorne
 So godde his oone dere son / til erth for peece he sent
 Whame the Sinagoge naknedde/his berde bespitted and shent
 Betwix godde Aungels and man / crist come pees to restore

¹ II. Sam. xvi.

² II. Sam. x.

³ Talking.

Lasting ire inplacable / fyve thovzande 3ere tofore
 Blode in refourmyng pees / to shede ware wont payens
 And watre in case semblable / 3ettid the Judeenes *
 Bot crist both watre and blode / shedde for vs freendfully
 ffor we the fastere shuld kepe / his pees made thus swetely
 The payens shedde blode of bestis / the Jewes watre of the flode
 Bot crist of his awen side / he shedde both watre and blode
 O gude Jhū gif vs / to luf and kepe thy peece
 Y^t make vs dwelle ~~with~~the/in Joye y^t neure shalle ceesse Amen

The lange
enprisonement
of
mankynde

3 E haf herd last tofore / of cristis corovnement
 Now how he bare the crosse / to here is consequent †
 When crist was crownd and japed / and ~~with~~ scourges thus beseen
 Pilat didde bringe hym forth / the poeple his sorowe to seen
 Y^t thay fullfillid of his / thus doellfulle afflictionne
 Shuld thenk ynogh and cesse / of his interfectionne †
 Bot thay gnaistid¹ on hym / ilkone als hondes wode
 Shovting crucifye hym / do hym fast on the rode
 And Pilat desiring hym / delyvre out of thaire handes
 Saide how y^t he wald thaym / a prisonere *quit* out of bandes
 And thay askid to be gyven thaym / a thefe heght Baraban
 And Jhū the auctoure of lif / on crosse to be done than
 O cruwelle Jewes why wold / 3e noght y^t lord assoigne²
 Y^t qwhit 3ow fro thraldome / of Egipt and Babiloigne
 Pilat y^t moght noght lette / thaire noyse y^t on hym grewe
 His handes wesshe to seme clene / of cristis blode Jhesewe
 This wroght the haly gast / in Pilat to this intent
 That crist shuld for vs dye / rightwys and innocent
 Pylates wyf said sho hadde / of Jhū fulle mykelle seen
 Be dreame whare fore gude was / hym to delyvred been
 Y^t wroght the dyvel wilnyng / to lette crists passionne

CAm,
XXIIm.

Math
xxvij^o.

Of cristes
vnrightwis
dampna-
cionne

Letting of
cristes
passion be
the feend

* v. the folk of the Jewes.

† v. flowing.

‡ v. slaghtere.

¹ Gnashed their teeth.

² Pardon.

To lette so of mankinde / the *precious* saluacionne
 And y^t pilat instode *¹ / for cristis delyvring
 Is hoped als of the wyves / haf bene the dyvles stiring
 ffor be thaym † thought the feend / lette oure redempcionne
 Als he be Adam and Eue / made oure dampnacionne
 ffor when the haly faders / he se in the lymbe joye make
 He dredde crist be his deth / wold thaym fro thennys take
 And cristes deth be Pilat / thought he to lette y^rfore
 And hym be his ledde the wyf / to spede pricked he the more
 ffor his prikke specially / is a *womman* gloosyng *
 Be whaym he dose husbandes / do many a uyce thing
 Now than the knyghtes of Pilat / of *pourpre* vncledde Jhū
 And with his spoiled awen clothes/thai hym cledde eft alle newe
 Than on his shuldres thai laide / a crosse y^t was fulle hevy
 Y^t didde thai for the nones / til his more contumely †
 And for the crosse y^t tyme / taknys of malyson * were
 Noythere wald Pilats knyghtes / nor Jewes the crosse bere
 Bot the crosse y^t than was halden / waried † and ignomynouse §
 Be cristis passionne is made / fulle blissed and gloriouse
 And y^t that than was ordeynde / for theves *tourementynges*
 Is now peyntid hyegh in frontes/of *Emperoures* princes and kynges
 And be that whare on misdoers/the feendes felowes ware hanged
 Ere now the dyvels punyst / chasidde ouercomen and strangled
 And of this forsaide Crosse / cristes baiulacionne
 In ysaac Abraham son / hadde *prefiguracionne*
 ffor ysaac on his awen shulderes / wodde mekely bare & broght
 Be whilk his fadere to godde / y^t tyme hym sacrifie thought
 So crist bare on hys shuldres / a crosse fulle hevy and lange
 On whilk the Jewes cruwelle / thought hym sakles to hange
 Ysaac be ane Aungels help / was delyvred fro dede

¶ figure j.

Gen. xij^o.

* v. bisid hym.

† v. dispising.

† v. be pilat & his wife.

§ v. wrechid.

¹ Institisse.

² Blarnying.

³ Condemnation.

⁴ Cursed.

And a wethire cleaving in breres / sacrificed in his stede
 Bot noythere tholed wethire / for crist nor othere creatoure
 ffor swete Jhū hym self / wald for vs alle endure
 Ysaac hering his fadere / y^t wald hym sacrifie
 Sayde he was obedient / at his wille alle redie
 So gods son til his fadere / was meke and obedient
 In alle thinges to fullille / his wille and commandement
 ffor the fadere and son and haly gast / helde a mistik counsaile
 One of thaym for to sende / mansawle to recounsaille
 The fadere saide whaym shalle I sende / and whilk of vs shalle go
 The son saide I am redye / I send me selven there to
 Go to the werlde *quod* the fadere / and lyve *wit^h* men mekely
 And what euer^e thai do the / soeffre it benignely
 Thus crist gods son o lyve / sent, conuersed¹ in Judee
 And thai hym revilid and slewe / *wit^h* horriblest cruwelltee
 Als in a pytouse² *parable* / crist shewed the Jewes this thing
 ffiguring it be a vigne / a tyme in his *preching*
 A man plantid a vigne / and closid it, tellis vs the boke
 A toure a *pressoure* in it / and to tilmen³ it toke
 He sent his seruantz in tyme / the frvytes hym forto fette⁴
 And thai slewe some of thaym / & of thaym some thay bette
 Mo *seruants* than he first / the lord sent this hering
 To whilk the tilmen didde / like *slaghtere* and betting
 At the last his oon lufed son / this lord sent to thaym oute
 Lyst thay hym forto slee / wald oythere haf shame or doute
 Whaym the tilmen taking, / kest hym *without* the vigne
 And cruwellerly than the *seruants* / slewgh hym *wit^h* shame & pyne
 Of the Jewes or the Jewrye / this vigne bare takenyng
 The closeure Jerusalem walles / or than the aungels keping
 And takenyd is be the toure / the temple of Salomon
 Be the *presseure* the autiere / of holocaust and oblacionne
 The *seruantes* sent y^t ware / gods haly *prophes* and trewe

The send-
ing of gods
son

figure ij.

Luc. xx^o.

¹ Conversatus est in Judea.

³ Husbandmen.

² Piteous.

⁴ Fetch.

The whilk with paynes diuers / the Jewes cruwelly slewe
 Thai suwe¹ ysay and stoned / Jeremye *wit*hout faille
 Thai *bray*ned Ezechiel / and Amos *per*cede *wit*h a naille
 At the last oure lord godde sent / hys oone son crist Jhesew
 Whaym cruwellerly than thas oythere/the fals wode Jewes slewe
 On his shuldres thai laide / the crosse hym forto pyne
 And slewe hym *wit*hout the Citee^{*} / so kastin out of the vigne
 And thas y^t crist to his deth / ledde out ware folkes two
 The Jewes in hert ledde hym / the hethyn in dede, for so
 Be two exploratours / hadde this *figur*acionne
 Y^t broght the grape clustre to desert/fro the lande of *promissionne*
 Crist was y^t grape clustre / whilk two folkes[†] ledde cruwellye
 Out of Jherusalem / to the mount of Calvarye
 The Jewes tasted be the grape/of the hight[‡] lande the gudenesse
 And be crist teching may we / considere of heavenly swettenesse
 O Jhū of thy lyf *eterne* / gif vs swilk gastly smelle
 Y^t we in it with thee/with outen eend *eure* mowe dwelle Amen

figure
iij.

Nu*m*s.
xiiij^o.

C*Am*.
XXIIJ*m*.
Luc. xxiiij^o.

TOFOR herde 3^e how crist/bere on his bakke the croice
 Nowe heres for his crucifioures/howe he *prayd* *wit*h mylde voice
 The nyght and daye for japed / was he made so wery
 Hym self y^t hevy crosse / y^t he ne moght bere forthy
 Than constreyned thai a man / hight Symond mavgre his
 To help crist forto bere / the crosse the sothe is this
 At mount Caluarie comen / when thai see crist fayntid
 Thai gaf hym Ayselle² *wit*h galle / mengid and wyne mirrid³
 This drink the Jewes to crist / mengid maliciously
 Als in the boke of the psalmes § / was writen be *prophie*
 The knyghtes apou the grounde / laide than the crosse flatling
 The body of oure lord crist / alle naked on it spreding
 And *wit*hane hoegenayle to the crosse/thai drofe one of his handis

of crist was
nakned

^{*} v. of *Jerusalem*.
[†] v. of *promissionne*.

[‡] v. Jewes and payens.
[§] v. the savtere.

¹ Sawed.

² Vinegar.

³ Vinum mirratum.

That othere hande to ane hole / drawyng *wit^h* cruwelle bandis
 The whilk festnyng his fete / thai ruggid ¹ out semblably
 And thirlid ² thaym to the crosse / *wit^h* one naille cruwelly
 Of this oure lord be the psalme / pleynd openly for the nones
 Thai delvid myne handes and my fete / and thai noumbred *alle* my bones
 And oure lord crist tholing / this bitterest cruwelletee Luc. xxiiij^o.
 Vntil his enemys y^t tyme / shewed his swete charitee
 Vnto his fadere of heven / thilk tyme for thaym praying
 Til vs oure enemys to luf / in y^t exsaumple leving Ensaumple
to pray for
oure
enemys
 ffor when we oure enemys luf / and also for thaim we *praye*
 The sonnes ere we of crist / and brethere this is no nay
 ffor oure enemys to luf / is cristes teching fulle even
 Y^t we be y^t way mowe / be come gods sonnes of heven
 Noght grete price is of freendes / nor of gudedoers luing
 Bot to luf *persecutoures* / and enemys is grettest thing
 The knyghtes doune on the erthe / nailed crist on the croice
 And *after* raysid hym alle qwhikke / *wit^h* ane hoege shout & voice This some
men holde
figure j.
 And cristis prayere when he / was this wise crucified
 In Jubal Tubalkain brothere / tofore was figured
 Thyre two ware sonnes of Lamech / some tymes als clerks wote
 ffynders als bokes telle / of musik and yren note The fynd-
ing of
musik &
yren note
 ffor when Tubalkain with hamers / stroke on the yren stifly
 Juball than of thaire soune / fande arte of melodie
 And to soune of thas hamers / and fabricacionne
 Cristis prayere is likned and his / crucifioures malliacionne *
 ffor when the crucifioures hamered / crist to the crosse wodely
 Y^t lord for thaim to his fadere / sange fulle swete melodye
 ffadere forgif to thaym / for thai ne wote what thai do
 Thai ne knawe me noght for thi son / y^t thay do thus vnto
 ffor if the Jewes and the hethen / hadde knawen crist sothfastly
 Thay ne hadde neu^{re} crucified / doutles the king of glorie

* v. the nailing on the crosse with hamers.

¹ Stretched.

² Pierced.

And y^t blissed melodie / was of so fyne dulcoure
 That thre thovzand of men / conuertid thilk same houre
 And wele ware the Jewes figured / be the fyndere of hameryng
 ffor thay first of alle fande / thilk manere of crucifying
 ffor no lawe demed y^t man / shuld to the crosse be naillid
 Bot to be bounden vppe *with* ropes / to tyme y^t his lif fayllid
 And wele was crist *pre*figured / be the finding of melodye
 ffor he swilk melodie * to the fadere / fande forto singe swetely
 And for his Crucifioures / prayed crist noght alle onely
 Bot for the hele of alle the werlde / allso fulle devoutely
 And thogh many one hadde *prayed* / for mans synne oft to fore
 ffor bede † ne sacrifice / warre thay *neure* herde the more
 Bot crist *prayed* with swete teres / & strenghtfulle voice crying
 And for his reuerence was herde / his prayere he purchacing

figure ij*.

● This Crucifixionne also / *pre*figured seint ysay
 Gods *prophe* wham the Jewes / didde to deth horribly
 ffor the Jewes *with* a sawe of tree ¹/thorgh the middis hym kitte
 Whare fore the deth of crist / right wele *pre*figured itte
 So the Jewes with a treesawe ² / crist be the middes *departid*
 When thai his body and sawle / *with* the crosse disseueryd
 And alle thogh thay cristes sawle / made fro the flesshe to parte
 To thwynne ³ the goddehede fro ovthere † / couth thas wriches none arte
 ffor fro the dede flesshe twynned ⁴ / was noght the deite
 Nor fro the sawle lyving the flesshe / this is trewe *certeintee*
 ffor alle thogh crist diedde / god wald hym noght forsake
 Thogh he sent hym to dye / mans reaunceonne for to make
 O fadere of hevyn what luf / lest the shewe to mankynde
 Thyn one son sending til erth / for man thus to be pynde
 Who herde *eure* of swilk luf / or se swilk jentellenesse
 Or sufficed to prayse it right / in o poynt of fulnesse

maist of
the Stories

ffor the
godbede
ones vnite
to manbede
neure fro
body ne
sawle of
crist de-
partid

* v. to pray for his enemys.

† v. prayere.

‡ v. fro the flesshe or the sawle.

¹ Wooden saw.

² The cross.

³ Cut.

⁴ Divided.

¶ This lufe of the fadere godde / thus hoege and thus passing
 Hadde some tyme *prefigureance* / in Moab a jentil king
 He was in his Citee assieged / *with* ane hoege oost and grete
 The Citezeins welnegh *perist* / failling both drink and mete
 This king luvd his Citezeins / so hoegely mykell at alle
 That his awen son for thaym / he *sacrificed* on the walle
 Be the forsaide Citee the werld / is wele *prefigured*
 And be the Citezeins mankinde / is noght wronge designed
 Be the oost of the feendes of helle / was sieged this citee
 More than fyve thovzande 3ere / are crist come in pitee
 And the Citezeins so wayke / warre waxen thorgh out and out
 That thay this siege to breke / moght *neure* alle bring about
 At the last fadere of *mercyes* / godde of consolacionne
 Piely beheld the disese / of oure obsidionne
 Y^t for hoege luf his son / lete he for oure luf dye
 The siege of the feendes to breke / til vs delyvre frelye
 Moab for his frendes and foos / his son to dye suffred
 Bot godde for his enemys / his son vnto deth delyvred
 What may we 3elde this lord / for swilk luf worthilye
 Bot body & hert and sawle / gif in his luf holely
 To the fader y^t vs lufed first / gif we dilectionne
 Whilk thus pyely beheld / oure mortiel obsidioionne *
 O gude Jhū lat vs / here of thi luf cesse nevre
 Y^t in thi joy to come / *with* the we mowe dwelle evre Amen

¶ figure
 iij^a.
 maist of the
 Stories

The lange
 thraldome
 of man-
 kinde to
 the feende

NOW last herd we howe crist/*prayed* in the crosse mekely CA^m XXIIIJ^m
 Here fylows howe he his deth / forshewed figuratify
 King Nabugodonosor / a grete tree se dremyng
 The whilk tree of the same king / bare verray signifying
 Bot crist to come to this werld / betaknyd it mistikly
 Y^t king of kinges and lord / of lords shuld be sothly
 Whas pouwere *ouer* alle the hevens/is raised fulle hiegh on hieght
 And spredes *ouer* alle this werld / above alle erthly myght

¶ figure j.
 Daniel
 iij^a.
 Nabugodo-
 nosor

* v. *oure* assiege be the feend.

Alle beestis vndere it and briddes / in it hadde thaire dwelling
 And of the fruytes of y^t tree / ete and hadde norisshing
 The whilk fulle conueniently / gaf verray signifaunce
 Y^t *euery* creature be the grace / of crist takes sustenaunce
 Bot loo ane aungell *commyn*g / *commanded* kit doune y^t tree
 Whilk thing *figured* y^t crist / done on the crosse shuld be
 He saide y^t all the braunches / of the tree shuld be kitted
 Takenyng y^t cristis disciples / shuld alle be fro hym *seuer*yd
 And saide more y^t alle the leues / shuld be shaken of the tree
 Takenyng y^t alle cristis lare / of the Jewes shuld dispisid be
 He *commanded* the fruytes of the tree / to be scatred the king thoght
 Takenyng y^t alle cristis werkes / the Jewes shuld sett at noght
 He saide the beestis and briddes / shuld alle flee fro the tree
 ffor noythre aungels nor men / to crist in help shuld bee
 The aungel saide more y^t thogh / the tree warre kitted doune
 Neure the laccere the rote shuld leve / in erth forto burgeonne
 Als so say alle thogh crist hadde / of deth to thole the payne
 3it shuld noght deth hym hold / y^t he ne shuld rise agayne
 He saide Nabugodonosor / ment *verrally* be the tree
 With bandes of yren and stele / bonden also shuld be
 Whilk shewed y^t crist shuld be / bonden til a pylere
 With yren nailles on the crosse / striken *wit*h his enemys sere¹
 He saide *wit*h dewe of heven / shuld alle be wette the kinge
 ffor *verrally* fro amanges men / he shuld haf his dwelling
 With hevens dewe wette y^t is / with his blude *ouer*ronnen bene
 And *wit*h the same blude wet alle / fro thraldome qwhitte fulle clene
 He^{*} saide y^t als a beeste / was to be fedde this kinge
 ffor crist of Ayselle and galle / to drink shuld haf offring
 He addid y^t the kinges hert / shuld haf fro manhed chaunging
 And y^tfore taken hym an hert / beestisshe als of feling
 ffor the Jewes crist als aman / shuld noght treet nor addmitte

* v. the aungel.

¹ Many.

Bot als a wilde beest or a worme / hym crucify and bespitte
 Or els y^t the Jewes to crist / shuld noght like men thaym bere
 Bot grynne on hym like beestes / the cruwelest y^t evre were
 He saide more y^t seven tymes / shuld be chaungid on the king
 So hadde seuen houres canonyke / crists passionne *proloignyng*
 He saide in sentence of aungels / this was *certein* decree *
 And worde and asking of Seints / y^t this for fermae¹ shuld be
 ffor to aungels and men crist deth / shuld be necessarie thing
 Til aungels restoraunce / and of seints delyvring
 He saide this king shuld be / til alle the werld manifestoure
ouer alle kyngdoms of men / of the hiegh dominatoure
 ffor the *pre*ching of crist and his / shuld gif the werld knawying
 Of verray godde of alle werldis / and makere of alle thing
 He saide y^t the kyngdome of men / godde myght gif where hym list
 On whilk he *pur*veide to sette / of alle men the mekest
 This takened crist forto be / mekest of alle mankynde
 Tharefore king of alle kinges / in bokes alle this we fynde
 And thus was crist *figured* / til vs be the forsaide tree
 Of his faders ordinaunce / for man crucified to bee
 And thogh his passionne ware ordeynde / of his fadere *thus* tofore
 He soeffred it of free wille / and invite[†] nevre the more
 And Codrus a king of *grece* / shewed this *pre*figuratifly
 His Citezeins forto delyvre / the deth accepting freely
 The grete Citee of Attenes / stode in obsessionne[‡]
 So streit y^t no mans witte / moght fynde subvenconne §
 Than counseild this king Codrus / w^t his godde Appolyn
 If any way were y^t he / moght rescow his Citee fro pyne
 And alle ware he payen / and godde sothfast ne knewe
 3it soeffred godde hym resceyve / be Appolyn ane answer trewe
 That *certeine* thare was no way / to delyvre his Citee

● figure
ij^a.

Historia
Scolast.

* v. Jugement.

† v. maugre his.

‡ assiege.

§ v. help of delyveraunce.

¹ Affirmation ?

Bot if he wald soe*ff*re hym / selven of his enemys slayne be
 And the king his Sugits / luvid so *per*excellently
 Y^t he went out of the toune / for to dy willfully
 His enemys knaw yng the cas / wold hym disese nothing
 The Citee more than his deth / vnlike *wit*h desiring
 And king Codrus knawing / of his enemys the entent
 He left his realle arraie / and *ser*uants clothes on hym hent
 And *com*myng forth eft his foos / didde hym to deth als tite¹
 ffor thay knewe noght the king / in his *ser*vyllle habite
 The enemys knawing his deth / of thaire *pur*pos dispaired
 And the Siege vp breking / to thaire contrees repaired
 Thus crist luved vs y^t he / for vs wold dye freely
 ffro the feendis assieging / to qvite vs alle vtterly
 Cledde in mans flesshe als in / clothes of *ser*uyle degree
 Noght mowing² dye in realle / clothis of his deitee
 ffor if thay hym the king / of glorie hadde asspied
 Thayn wold *neur*e hym haf slayne / nor so vily treted
 And crist brakke noght the one siege / of oure Captivitee
 Bot oure deth also with his / for *eure*more destruyed he
 ¶ And this be Eleazare was ones / the machabe *pre*figurid
 Disposing hym self to deth / to slee Olyphaunt armyd
 The hethen oost come on the Jewes / y^t hadde of thaym hoege fere
 And Eleazare bare thorgh / thaire Olyphaunt *wit*h a spere
 The beest wounded to the deth / felle on this Eleazare
 And his sleere slogh he / *wit*h his grete sweght³ right thare
 The stronge asaylled the stronge / and both felle in the stede
 And thus Eleazare and the beest / in this wise ware both dede
 Thus stronge crist the stronge deth / assailed chyvalerously
 And *wit*h his deth slewe oures / blissid be he eendelesly
 O Jhū y^t be thi deth / liked to bye vs thus sore
 Make vs *afere* this lyf / *wit*h the dwelle *eure* more Amen

¶ figure
 iij^a.
 Macha-
 beorum vj.

¹ Forthwith.² Able.³ Body.

HERD last tofore how crist / was slayne thus cruwelly CA^m.
XXV^m.
 Herenowehowethay hym dede/scorned maliciously
 It suffized noght the Jewes/of crist thecruwelle sleeing

Bot thay after y^t he ware dede / reioyst in hym scorneyng

● Micol Saulis doghtere / this touchid *prefiguratifly* ● Figure i.

When scho hire husbond Daid / the king scornyd proudly ij Regum
vi^o.

Tofore the testaments Arche / Daunced Daid harpyng

Whaym Micol gaf scornes brode ¹ / out at a wyndow loking

And ȝit suffized hire noght / to scorne hym doing a ferre ²

Bot at thaire meting eft sones/chaufed ³ sho hyre husbond wele werre⁴

Saying he couthe a king / countrefete wele hardily

Naknyng hym tofore folk / als harlots vses lewedly

Right so the Jewes scorned crist / wers than ane harlot than

Hym condempnyng *with* theves / and lowsing thefe Baraban

Daid in his harping / *prefigured* crist in this thinges

ffor crist was stendid on the crosse/als in ane harpe ere the stringes

O lord how this faire harpe / gaf a swete melody

When crist with doelfulle teres / for vs cried myghtylye

When *Paradise* he to the thefe / hight so late repentyng

And his modere vnto John / and hym to hire betakeing

And for oure hele me thristis / saying y^t Lord thus

And after consummatum est ⁵ / y^t he shuld thole for vs

And when he cryed hely hely / Lamazabatany

And when he ȝalde vnto the fadere / his gast so pynefully

The Synagoge in this harping / to scorne hym gamen ⁶ thoght

And after hys gast ȝolden / to scorne thay cessid noght

● This thinge in Absolon / the fairest of men rede we ● figure ij.
ij Reg.
xvii^o.

Prefigured when y^t he honge / be his here in a tree

Whaym seighen a man rynnyn / to Joab this discoueryd

And he *commyn*g thre speres / thorgh out his hert festnyd

Bot sqwyers of Joab / thoght noght enogh there by

* v. it is cended.

¹ Broad.

² Afar.

³ Chaffed.

⁴ Much worse.

⁵ Mocking.

of the treble
sorrow of
crist on the
crosse

figure
ijj^a
Josephus
or the
maist of
stories

Austyn

Howe fals
cristen
with diuers
synnes
pynes crist
in diueres
maneres

Bot *wit* thaire swerdes also / bare hym thorgh cruwelly
Absolon takned crist / of mans sonnes fairest floure
Striken *wit* thre speres on the crosse/^t warre thre paynes soure
The first of his awen paynes / the innombrable hydousnesse
Secunde of his dere modere / the intolerable bitternesse
The thredde doele for the dampnable¹/whilk *crist* lete on hym bite
Knawing his bitter passionne / shuld noght to thaym *profite*
And thogh crist was fest *wit* / thus many sorowes on the croyce
The Jewes 3it pynded hym ovre/*wit* thaire wikked tonges voice
Thus alle wilfulle synners / assailles crist on like wise
Resydynaunt * and also in thaym / crist eft sonnes crucifise
King Evilmeredach of swilk / some tyme gaf for lyknesse
When he in his dede fadere / exercised his wodenesse
Whas body dolven out of the grave/in thre hondreth gobets he kitte
And to thre hondreth voltoures / forto deuoure dalte itte
Soin thaire fadere crist for thaym dede/haves fals *cristen* thaym wodely
When thay wilfully synnyng / hym eft sonnes crucifye
And thay synne more wreching² / crist in his deitee
Then thay y^t crucified hym lyving / here in humanitee
Crist ones crucified / enforces he forto assaille
Y^t hym auantis of synne / or vses it stably³ sanz faille
Of a crosse to cristis crucifying / is y^t man carpentere
Whilk of yvelle to be done / is help or counsellere
That man lays als men says / the crosse on cristis bakke
Whilk to the ordeignaunce of godde/of his synne gyves the lakke⁴
Holy writte beres hym on hande⁵ / in *cristis* face forto spitte
Whilk ony gude takes of godde / and hym thankis noght of itte
And crist on his bakhalve / vngudely also betes hee
Who y^t his neghbourgh enforce⁶ / diffame in priuytee
And crist in his face betes he / *wit* buffetes cruwelly

* v. turnyng ajeine to olde synnes.

¹ Damned.

⁴ Lache, infringement.

² Angering.

⁵ In will.

³ Steadily.

⁶ Strives.

Who byses hym to confounde / his neghburgh *presently**
 And cristis heved *wit*h sharp thornes / corones he dispitously
 Who y^t haly kirk assailles / *wit*h ravynes and iniurye
 And thas bisis thaym to hide / gods eghen alle thing behalding
 Who sellys or gifes or chaunges / for erthly gude haly thing
 And thas ere saide to depart / to thaym cristis clothinges
 Who *presumes* forto destruye / robbe or ref neghburgh thinges
 And Jhū crist *wit*h Judas / kissis he tresovnously
 Who y^t his neghburgh gloses / forto be gile hym sleghly
 And with Judas trecherously / hailsen thay crist I say
 His hest¹ y^t til his neghburgh / haves noght intent to pay
 And Jhū crist *wit*h the Jewes / laghes he to scorne than
 When he gives almorse or prayes / for lavde or *praise* of man
 And cristis purses beres he / *wit*h Judas y^t thevis lymme
 Who stelis or oght *wit*hdrawes / of thinges betaken hym †
 Cristis fete *wit*h iren nailles / is he *proved* thorgh to smyte
 Who tavernes and comon places / wille more than kirkes visyte
 It *proves* he beres the crosse / with thilk Cyrene Symon
 Y^t noght of free wille dose gude / bot be coactione
 And nailles for crist is he / *proved* to forge wretchedly
 Whilk amanges neghburghs discordes/to sawe² makes hym bisy
 He is demyd crist to scorne / like to the lefthande thefe
 Who y^t in confessionne / to lyegh or feygne ere lefe
 Thaym self *wit*h Judas to hange / *prove* thas vnderstandinglye
 Y^t mercy likes none til aske / ne for thaire synne satisfye
 Thas thaym the handes of crist / *proves* *wit*h ropes forto bynde
 Y^t trowes noght oure lord godde/may thaym thaire necessities fynde
 Gods handes vnto the crosse / *wou*nde thay fulle grevously
 Whilk of gods gude gyven thayme / deles noght almorse freely
 And thas ere *proved* to selle crist / *wit*h Judas the Traytoure
 ffor money, y^t spendes thaire gude/to purchace thaym vayne honoure

* v. openly.

† v. to kepe.

¹ Promise.² Sow.

And thas gyves myrred wyne / to Jhū crist forto drinke
 Y^t heresies vndere coloure / of trewth to teche folk swynke
 And thay menge Aysell *with* gall / to gif crist on the rode
 Y^t sacrifice makes to godde / of mysbegetyn gude
 And *with* Judas Traitousse / betrayes he crist kissing
 That resceves y^t lordis body / in dedely synne being
 O Jhū Gif vs right so / to resceve thy body
 That we neure be fro the / departid eue^rlastingly

CAm.
XXVJm.
The Com-
passionne
of oure
Ladye

THE last chapitle tofore / tolde cristis passionne
 Heres now his moderes doel/and rewthfulle compassionne
 ffor the more hardnesse y^t crist/tholid in his passionne *certayne*
 The more doel til his modere / encresced be payne and payne
 Than Symeons *prophecie* / in hire fulfilled wasse
 Thorgh out thy sawle marye / the swerde of sorowe shalle passe
 The sorowe y^t oure lady / consuffred for hire dere son

Luc. ij^o.

Figure j^o.

Gen.
xxxvij^o.

In Jacob for Joseph deth / hadde *præ*figuracionne
 Jacob ouer alle his sons / lued Joseph tendrely
 Wharefore alle his brethire / thought hym slee for Envye
 Jacob did make his son / a longe cote dyuersly
 Colourd *with* sere figures / thare in wroght craftly
 Whaym til his brethere whare thay/kept shepe his fadere sending
 Anone hym seen thay thought / of hym to make endyng
 Bot godde wold thay hym solde / til Ismalits* for gude
 And his cote alto rent / thay sprenclid *with* gotes blude
 And sent it to his fadere / *with* a strainege man to see
 And hym avise whethere it / the cote of Joseph mot be
 Whilk seen his fadere his clothes / kitte and saide wepynly
 The worst wilde beestis tethe / has eten my sons body
 Than come his sons to gidere / til hym this thing heryng
 Thaire fadere in thus grete doel / to comford enforcyng

* v. to men of swilk a countree.

¹ Labour.

And he none hede wolde take / to consolacionne
 Bot in his vnmesured woo / this ilk was his *sermonne*
 Til helle vnto my son / shalle I sorowing descend
 ffor hym myght no comfort / in this lyf here amend
 So marie til hire dere son / wald have descendid to hell
 Iff it hadde bene possible / for eue *wit* hym to dwelle
 O brethere howe mykelle hope ^{3e} / sorowed this modere mylde
 The cote seen of the ffleshe / to torne thus of hyre childe
 Joseph cote was made rede / of a kidde *wit* the blude
 Bot cristes cote *wit* his awen blude / was alle bewette on the rude
 And of the cruwellest wilde beest / was crist devoured sothly
 Y^t was of the wikked Jewes / the fiercest maliciouuse Enevye
 Jacob for doel of his son * / share¹ his clothis vtward
 And marie share hire clothis y^t was / the strenghtes of hire *sp*irit^s inward
 Alle the sons of Jacob / about hym gadred even and morowe
 Bot alle thay myght *neure* the rathere / soften his doel & his sorowe
 And thogh to marie hadde gadred / this brode werlde alle holly²
Neure thing hadde softned hire doel / with outen hire son sothly
 Sith Jacob hadde sonnes twelf / and sorowed thus oon losyng
 How mykel was Maries doel more / oon lost, nomoo having
 ¶ This doelfulle virgyns compleint / was some tyme fortaknyd
 When Abel of wikked kayme / was slayne and martirizid
 Whas slaghtere Adam and Eue / thai both for causes sere
 Compleynynd both nyght and day / lasting ane hondreth ^{3ere}
 Bot thogh the sorowe of thire two / warè fulle hoege in reknyng
 No dout to maries doel it / shuld seme littell or nothing
 ffor eue the more y^t a thing / is more luvèd be resonne
 The more sorowe is of it / tholed in the amyssionne
 Bot *neure* more luf was than / betwix marie and hire son
 Wherefore hire doel alle othere / passid in *comp*arisonne
 The sorowe of Adam and Eue / als of bokes men may here

¶ figure ij.

The com-
 pleynt of
 Adam and
 Eue for the
 slaughter of
 abel

* v. of Joseph.

¹ Rent.² Wholly.

Lastid for thaire gude son / abel ane hondreth zere
 Bot if crist hadde bene dede / of zeres ane hondreth thovzande
 Marye alle y^t mene tyme / hadde neu^{re} cessid to be wepande
 When Joseph cristis body of the crosse/toke doune wounded so depe
 Marye stude than fulle negh / in hire armes hym to kepe
 The littelle birthyn ¹ of mirre / betwyx hyre breestis dwelt than

Cantic. jo.

Als cantica canticorum ^{*} / shewes til a lettred man

A bittere birthin of mirre / in maries hert y^t laye

The sovme of cristis paynes gadred/tholed in a nyght and a day

Ensaumple

And als the more y^t a wyne / swettere and noble is *proved*

Is it more *verraly* sharpe / and bittere when it is *turned*

So als maries luf til hire son / alle oythere passid in swetnesse

Hadde hire sorowe in hire sons / passionne most *bitternesse*

¶ figure
 iij.
 Ruth j.

¶ Wharefore marie some tyme / was *figured* be Neomy [†]

The whilk for hire two sons / waymentid [‡] doelfully

Neomy y^t is to say, faire / calles me noght so nay, nay

Quod sho bot calles me Mara / *bittere* y^t is to say

ffor whi almyghti godde / *with* *bitternesse* hase filled me

Beweping hire childre deth / swilk doelfulle wordes spake she

And marye be Neomy / be resonne was fortaknyd

ffor sho noght onely of one / bot of two sons was pryvid

O son hadde sho fairest / be fleshely *progeniture*

Ane othere hadde sho adopt / be law of *mercyfulle* cure [†]

Crist was hire oone dere sòn / be verray bodily kinde

The adoptif alle mankynde / in haly writte this we fynde

Dede was the bodily son / be verray deth corporele

So was the son adoptif / be the deth spirituele

ffor in cristis passionne mankynde/hadde the trewe feyth *linquist* [§]

Wharefore alle *manere* man / in sawle was dede and *perist*

ffor both thire sonnes tholed she / the vnhopfulle *bitternesse*.

* v. swilk a boke of the bible.

† v. diligence.

† v. swilk a womman.

§ v. left or gone fro it.

¹ Phial

[‡] Lamented.

Sithen she lued thaym both two / *wit^h* swettest luf tendernesse
 And thogh sho lued hire dere son / als hire self and wele more
 3it wold she soeffre hym to dye / lif til mankinde to restore
 ffor rathere to see hire son for a tyme/liked the modere of pitee
 Bere payne than mankynde alle / condampned *etern*aly to be
 In whilk thinges we may conceyve / y^t marye lufed vs hoegely
 When she desired y^t hire son / for oure redempcionne shuld dye
 ffor o thing gyven for ane othere/or changed than may men see
 The thing takne semes more chere ¹/than the thing gyven forto bee
 Than in *manere* semes marye / haf lued vs more than hire son
 That rathere than vs to be dampned / soeffred his Crucyfixion
 And how the fadere of heaven lued vs/also may we knawe hereby
 Whilk soeffred his oone son for oure lufe / to dye thus pynously
 And thus both the fadere and modere / has desseruyd ineffably *
 Of mankynd to be lued ageyne / *wit^h*out mesure hertfully
 O gude lorde Jhū gif vs / oure luf *wit^h* thyn so to melle
 Y^t we decerve in thy heaven/*etern*aly *wit^h* the for to dwelle Amen

CA^m
XXVIJ^m

TOFORRE haf 3^e herd how crist/of the crosse was taken doune
 Nowe fylowes howe he was graven ²/to here *wit^h* devocionne
 The body bewrapped in Syndone ³/be Joseph and Nicodeme
 Arraied *wit^h* oignementis layde thay/in a newe grave fulle qweme⁴.
 There was marye fulle negh / the doelfullest creature
 Y^t eue was modere for son / in erth 3^e may be seure
 There mocht neure tonge *certeine*/declare hire doelfulle wepyng
 Nor hert think hire disesse / and pitousest compleignyng
 She was so feynt and *ouer*comen / for sorowe the day and nyght
 Y^t vnnethis til hires sons grave / to byry hym wynn she myght
 So many swete cosse ⁵ and halsinges/til hire dede son gave scho
 Y^t alle gude wightis hire rewed / and saide sore weping loo

Of oure
ladys
sorowe
apon hire
dede son

* v. more than may be spoken,

¹ Dear.⁴ Suitable.² Buried.³ Fine linen.⁵ Kisses.

Allas thire wikkedest men / howe thay haf done cruwelly
 To this fairest of wommen / most benigne and gudely
 This ladye made so grete doel/compleint and ruward ¹ gemyng *
 Y^t folkes herts standing about / welnegh brist for weping
 ffor one thus doelfulle modere / what hert hadde y^t hardnesse
 Whilk at the welles of weping / shuld eschewe tendernesse
 ffor nowe the handis nowe the feete/of hire son was sho kissing
 His nekke or his woundid sydes / in rewthfulle armys bracyng
 Hire awen breest nowe bette sho/hire handis out nowe spreding
 Nowe sho wronge thaym to gydire/~~wit~~ revthfulle teres weping
 Now his suiert ² woundis lokyng / nowe felle sho pitously
 On his breest on his eghen / on his pale mouth bloody
 Nowe ~~certes~~ ane ouer hard hert / more than a beest hadde hee
 Y^t rewthlesse thus gretest doele / myght ony wise think or see
 ffor sith o swyn and of othere / is moved to here it crye
 Who of this moderstfulle ³ weping/should noght than haf *mercy*
 On Mawdelayne hadde compassionne / and ~~wit~~ hire wepid Jhu
 Who than on Marye Virgyne / shuld noght wepe and sore rewe
 O dolphin ane othere dede / with rewthe says men wille grave
 What man shuld maries compleint / heryng than no doel have
 The sorowe whilk blissyd marye / in hire sons graving tholid
 Daudid in Abners byrying / some tyme eke fortakenyd
 Abner of Joab was slayne / be fraudulent dissymuling
 And dauid king pleynd his deth / & fylowed his bere weping
 And thas doelfull birialles / weppid noght Daudid oonely
 Bot othere ~~wit~~ hym forto wepe / eke excitid he pitously
 He saide kittis 3oure clothing / and wepes alle y^t 3^e may
 Where 3ene knawe the grettest prince/in Israel haf fallen to day
 Als a wriche mysdoing / witte 3^e he nys noght slayne
 Bot als wikked the rightwis / makis dye be sacles payne
 Thus myght doelfulle marye / say on the gude fridaye

Nota

Figure j.
 Abnere

ij. Regum
 iij^e.

* v. sorowyng.

¹ Sorrowfull.

² Severe.

³ Passionate?

When hire son of the wikked Jewes / slayne in hire armys laye
 3oure clothes of inward compleynt / in signe of doel shere 3^e
 Where 3ene knawe the grettest prince / of Israel to day dede be
 O lord howe grettest a prince / in Israel tholid occisionne *
 Of wham euery creature / bare grete compassionne
 His hote bemes the son *wit*drewe / y^t thayne shuld noght crist brynne
 The Ayre wax derke also / to hille his nakednesse *wit*hinne
 The erthe whoke¹ forto fere / the crucifioures this is trewth
 The vaille of the temple was rent / to make the pharisens haf rewth
 The roches y^t were so hard / creved² both vppe and doune
 And for the disciples spak noght / stones cryes *wit*h hiegh sounne Math. vije.
 Also dedemen graves opned / that thay myght rise forto telle
 The poaire of this grete prince / to the werld whilk than befelle
 And many of the dede to men / aperid thilk tyme rysing
 The werkis of this grete prince / fulle planely manifesting
 The dyvel upon the left brace³ / of the crosse alle astoned satte
 To whame alle creatures obeyed / *mer*veilling what was he y^t
 The Filosofres of Athenes the sonne / a3eins kinde derke seyng
 Saide godde of nature y^t daye / was some anguisse soefferinge Act. xvij.
 Til on vnknawen godde / maide thay ane Autiere for thy
 To be knawen werldis *com*myng / who so myght come yrby
 Whare for this princes biriales / pleigne *wit*h deuocionne
 Oure inwards hertis kerving⁴ / *wit*h tendrest compassionne
 Of crists sepulture the sons / of Jacob gaf for liknesse ¶ figure ij.
 Puttyng thaire brothere Joseph / in to the cisternys depnesse
 Thai hatid thaire brothere Joseph / to the deth *wit*h out skille
 And the Jewes thaire brothere crist / for his luf and gude wille
 Jacob sonnes sold thaire brothere / Joseph for penys thretty
 The Jewes boght crist of Judas / for als many penys evenly
 Jacob sonnes thaire brothere cote / *wit*h thaire handis vnsoundid † Gen. xxxvij^e.

* v. to be slayne.

† v. made vnhole.

¹ Quaked.² Split?³ Arm.⁴ Cutting.

The Jewes crists ffleshe *wit*h scourges/*wit*h thornes and nailles woundid
 Jose[phs] cote in no *parte* / felt payne of dyrupcionne *
 Bot cristis ffleshe in alle his membris / tholid hard passionne
 Josephs cote fro his nekke / rechid til his helis be hynde
 Bot fro cristis crowne to his too / was none hele forto fynde
 Jacob sons thaire brothere cote / sprenclid *wit*h a kyds blude
 The Jewes *wit*h cristis awen blude / dyed his cote on the rude
 The sons of Jacob y^r fadere / trevblid ynogh and wele more
 And the Jewes maryes pye hert / made hoegly doelfulle & sore
 Joseph his brethers trespas / to thayme relesed gudely
 And crist for his Crucifiours / *prayed* his fadere pitously
 Joseph solde of his brethere / lorde of Egipt befelle
 And crist crucifyed of the Jewes / of heven and erth and helle †
 Jacob sons honoured thaire brethere / *processe* of tyme fylowing
 And many Jewes trowed in *crist* / fro deth *after* his ryseing
 Jacob heryng his son / o lyve hadde grete gladnesse
 Marye hir sons rysing / seen, was fillid *wit*h swetnesse
 Joseph a son growing / or increment ‡ is for to say
 And the feith of oure lord crist / spredde wydewhere day be day
 ¶ And Jhū crists sepulture / be Jonas *prefigured* myght be
 Whayme a whalle swallowed casten/out of a shippe vnto the see
 Thre dayes and als the thre nyghtes/*wit*h inne the whalle was Jonas §
 So crist vnto the thredde day / in his grave closid was
 And how this storye to crist / resonably is appropred
 In the Chapitle of the resurrexcionne / more openly is declared
 Thi sepulture gif vs here / to luf so swete Jhū
 That we dwelle eue *wit*h the / in heven whare joye is newe
 ¶ **Z**E have herd last to fore / how Joseph crist byryd
 Now is fylowing to here / how crist in helle entrid
 The houre of None cristis soule/3olden in the crosse als tite
 Vnto the hellis descendid / the saule to the godhede vnyte

figure
 iij^e.

CA^m
 XXVIIJ^m.
 Seint
 Thomas
 in the boke
 of cristis
 descen-
 sionne to
 hell *after*
 his deth

* v. of reending.

‡ v. encrees.

† v. is lorde.

§ v. *prophe*.

- ffourefaldes or in foure stedis / ere hellys be Thomas * sawe
 Of dampnyd, of childer, of purgatorie/and of seints of the olde Lawe
- ¶ In the first y^t is of dampnyd / is smoke and fire inextinguyble Math. xiiij^o
 Sight of innoumbrable feendes / horroure and flaying ¹ terrible
 Wormes ffreetyng² the conscience/and horrible derknesse palpable j helle
 Inenarrable hydous coldnesse / and stinking intolerable
 Eure enterchaungable envy / multiplying of malicionne
 ffleyng¹ of desired deth / dispare of redempcionne
 The point of dying all waye / and of deth neuere freedome
 There ere paynes eue more newe / neuere of thaym eend to come
 To this helle neuere descendid / oure lorde crist is no doute
 Nor fro y^t horrible place / boght he nevre saulys oute
- ¶ A bove this helle a place / for childere is thus devised ij. helle
 With out Circumcisionne / and oy^r eke vnbaptized
 There nys no sensuele payne / bot payne of wanting wit 3^e
 Joie haf thay thare fulle grete / of gods vnmesured bountee
 In thilk place haf the foresaid / childere so hoege gladnesse
 Whilk of alle joyes erthly / passes lust and swetnesse
 Thay joye y^t thay thaire makere / synnyng offendid nevre
 And y^t fro the helle of the dampnyd/seuere thay knawe thaym for evre
 What godde will do be thayme / no man has the knawing
 Nor no Doctoure suffices / to termyne it be writing
- ¶ Overe this stede is ane helle / whilk named is purgatorie iij. helle
 ffulle of diuerse diseses / with many a payne fulle sory
 Whare cristen saules for thaire synnes / vnclensid who saved salle be
 Resceves after gods demyng / certeyne penalitee
 Thire savles paynes ere lessenyd / be dovoute messys singyng Expedien-
cia anima-
bas in pur-
gatorio
nota
 Be fastyng and be prayers / and be trewe almouse delyng
 Be indulgence and be the haly laude / of the croyce be accepting
 And be penaunce of othere folkes / for thaire freendes fullfilyng
 The paynes of purgatorie / may no tonge erthly telle

* v. Alqwyne.

1 Praying.

2 Fretting. Lat. 'Vermes conscientiarum.'

ffor passing alle erthly disease / alle be thay neu^{re} so felle
 Als is fire peyntid vnlike / to self fire mater^{iale}
 So differences fire werldly / fro thilk purgatoriale

iiij. helle

¶ A bove this stede is ane helle/whare the seints of the olde lawe were
 Lymbus of Abrahams bosme / named be clerkes sere
 Tho whilk helle alle the seintes / entred wit 3e trewly
 Y^t died or crist vprase / ware thay neu^{re} so haly
 This helle entred Jhū / oure Saue^{oure} descending doune right
 And of alle savles there inne / he heryde¹ it be his grete myght
 In this helle was cristes savle / fro the houre of his dieying
 Vnto the thredday fylowing / the houre of his vprying
 And thogh it ware that cristis sawle / fro the body departid
 The godhede fro the body nor fro the sawle/no tyme was disseu^{eryd}
 ffor in the lymbe was the godhede vnite/to the savle partid fro the flesshe
 And in the grave to the flesshe dede^{*}/incorrupt and eu^{re} ylike fresshe
 And when y^t crist entred in the lymbe/the seints see the verray deitee
 And alle the joye and the blisse in the heven/hadde thay be free lib^{erte}tee
 Men sais whare the haly fadere is / thare forto be the courte of Rome
 And hevenly joyes whare the godhede is/shalle be hoped to the same dome
 And to the thef hanging in the crosse/saide ou^{re} lord Jhū on this wise
 I saye the for soth this ilk daye/thowe shalle be with me in Paradise
 And this of paradyse ter^{restre} / touches noght in expounding
 Bot of the contemplacionne dyvine/is in trewth the vnderstanding
 The theves savle with the savle of crist/entrid in the lymbe the same day
 And the verray godhede contemplid/with othire seints thus the clerks say
 And when the seints see oure lord crist/thai kest a fulle joyous cry
 Welcome oure lange desired lord / vouching sauf vs to by

¶ figure j.

¶ This thing prefigured thre childere/at Babiloygne in the ffour^{nas}
 When the fyre at the Aungels entring/to swete dewe turnyd was
 ffor if the aungels p^{re}sence to the childere / in the fire refrigery made
 Wele more myght oure lord crist / in helle the seints glade²

* v. was the deitee vnite.

¹ Cleared.

² Make glad.

- The aungels sent in to the oven / to confort the childere fortolde
 ffigured y^t to confort the ffaders / crist entre in to helle wolde
 And als in the foresaide *fournace*/ware bot childere & nan othere
 None was bot innocents and childere/*in* the lymbesothly gude brothere
 ffor who tofore satisfactionne pleyne/passid to Purgatorie descendid *Nota*
 And when thay were purged at the fulle/vnto the lymbe *after* thay ascendid
- Be Daniel in the lake of Lyonns/oure lord *prefigured* this thing *figure ij. Daniel vj^{to}*
 With Abacuk and his sherers mete/wonderfully to the lake caryng
 The folk of the lande of Babiloigne/in to the lake hadde puttid Daniel
 In thaire entent forto bene devoured/of seven lyons hongry & cruwelle
 Bot godde of thas fiers beestis / kept hym fro illeusionne *¹
 And sent hym ffulle *merveillously* / be his Aungelle refectionne
 So godde oure faders in the Lymbe/kept fro feendes and yvel pyne
 And *commyn*g hym self fedde thayme/*with* his refectionne dyvine
 The Lake of Babiloigne til helle / may men likne or it calle
 The seven Lyons takenyng / the noumbre of feendes alle
 The noumbre of feendes ere wonte / be discribed be dyvels seven
 Whilk be seven dedely synnes / lettis men the way til heven
 Of whilk synnes dedely the names / ere thire pride and Envy
 Ire Acide² Auarice / glutterye and leicherye *The names of the vij dedely synnes*
 Of fendes ere thire the wapenes / and *armures* of the Dyvel
 Warusture³ of the Castels of helle / of whilk man takes oft yvel
 And thogh the feendes hadde garnist the helle/many zers so fiersly
 3it crist *with* his *precious* blode / allto brast it lyghtly
- This was *prefigured* some tyme / be afowghel⁴ hight Structone *figure iij.*
 Whas bridde⁵ in a vesselle of glasse/didde close vp kyng Salomon
 The Structone to delyvre hire bridde/out of the glasse desyryng
 fflowgh vnto desert and broght / a littel worme[†] retournyng *The maist of stories apoun the iij boke of kinges Ca^o v^o*
 With whas blode the vesselle touching / of glasse, it alto brast

* v. fro harme.

† it hat Thamere.

¹ Lat. Illæsus; perhaps taken as 'ill usage.'² Munitions?⁴ A fowl.³ Lat. Accidia, idleness.⁵ Bird, (i.e. young).

And so the bridde of the Structone/freely come forth at the last
 Thus when crist tholid in the crosse / his blode passid out to be
 Helle als glasse brast & man / went out both qwhit and free
 O gude Jhū vouche-saufe / vs so to kepe fro helle
 Y^t we in thy *presence* / eue in joye with the dwelle Amen

CA^m
XXIX^m

NOW last herd 3^e how crist / gladide oure faders in helle
 Here fylowse howe he ouercome/the prince of feendes cruwelle
 Crist wolde be man for he/the feende til ouercome thoght

Luc. xj^o.

Als he to the poeple a tyme / in *parable* thus forth broght
 Whils the stronge armed v. the dyvel / kepes his halle Lymbus
 Alle is in pees y^t he haves / of the faders, the glose is thus
 Commyng his strongere v. Jh^c / swith wille he hym * ouercome
 Bynde hym and his armures / ref fro hym alle & some
 The dyvel to fore y^t crist come / armed was so strongly
 Y^t neure man erthly borne / myght his halle breke for thy
 Than crist noght man oonly / bot godde and man o person
 Entrid his halle be the crosse / and ouercome hym anone

¶ figure j.
ij Regum
xxiiij^o.

¶ Here of Bananias the stronge / gafe *prefiguracione*
 Y^t entrid a Cisterne with his 3erde/and slewe there inne a Lyonn
 So to the feende in the Cistern / of helle entrid Jhū
 With 3erde and staffe of his crosse/and thilk lyonn † ouerthrewe
 Off this the prophete Dauide / thus in the Savtiere saide he
 Thi 3erde and staffe thas thinges / ere grete comfort to me
 The 3erde menes here a staffe / in a mans hande walking
 To holde hym vppe in the waye / and fro hondes defending
 So cristis croice is a staffe / sustenyng y^t we ne falle
 And 3erde be whilk helle houndes / we may fere fro vs alle
 Be this staffe crist the Lyonn / of helle nobly ouercome
 And forto withstande thilk feende / has takne til vs the same
 Loke brethere what we beholden/til honoure the croice alle and some
 Be whilk oure enemys the dyvels/we may thus fere and ouercome
 Als be the tree of *paradys* / the dyvel toke man prisonere

* v. the feende.

† v. the feende.

So crist be the tree of the crosse/*ouer*come the feende dying here
 O brethere mykelle ere we holden/the seint croice to hono*ure* swetely ^{of}
 Whilk crist *wit*h his *pre*cious blode/*vouch*ed-saufe to sacre nobly ^{the virtue}
 In the croice the dyvels felawes/*ille* folk ware some tyme hongid ^{of the seint}
 Nowe ere feendes be it chaced / *ouer*comen lightly and stranglid ^{croice}
 Be the croice to fore y^t crist come/*ek*ed was the noumbre of dampnable
 And nowe in it be cristis vertue/*grow*es the noumbre of the sauuable
 Be the croice some tymes to the feend/*was* eked als in man*ere* glading
 And nowe be it to thaire hoege sorowe/*til* aungels is eked reioying
 Some tyme be the crosse wikked men/*toke* for thaire synne dampnacionne
 And now be it blissed be Jhū/*is* to synne *mer*cy and pardonne
 The crosse in Mount of Calverie / sette for the viletee
 Is nowe sette vppe in haly kirke / in Autiers for seintitee
 The crosse y^t was horroure / to touche for the *pro*p*re* shame
 Nowe hono*ures* it king and prince/& heries ¹ the gl[o]riouse name
 Whame alle this werld myght noght/*ouer*come the dyvel of helle
 A childe be the signe of the crosse / may hym fere and expelle * ^{nota}
 This myght gaf he til it / oure awen campion stedfast.
 Whilk in it *ouer*come the feend / and helle *z*ates alle to brast
 ¶ And cristis victorie some tymes / was *figu*red be Sampson ^{figure ij.}
 In the vignes of Engaddi / whilk to rent a lyon ^{Judic xiiij}
 Be strongest Sampson is crist / strongest of alle taknyd
 Of whame the hellysh Lyon / is of his myght deprieved
 Sampson to take a wif / weending out on a daye ^{Sampson}
 He slewgh a cruwelle lyonn / metyng hym on the way
 So crist gods son fro heven / to this werld descending
 Contracte a matrimoine / *wit*h mankynde desiring
 Sampson weddid a wif / a womman of Thamnataa †
 And crist in alle naciones / chase hym the lande Juda
 This womman of Thamnataa / deceyved sampson sleghly
 Right so the contree of Juda / tretid crist fraudulently

* v. chace hym away.

† v. of y^t contree.¹ Praises.

Sampson his enemys cornes / and thaire vignes sette in fire
 And defendid hym nobly / maugre thaire allere ¹ ire
 So crist of the Jewes at the last / vengid hym for alle thayre boost
 When he the lande of Judee / destroyed *wit^h* the Romayns oost
 Thus Sampson alderstrongest *crist* / takned *pre*figuratifly
 Whilk ^{*} the infernale *lyonn* / ouercome the fende oure enemy

¶ figure iij.
 Judic. iij.

¶ Eke Ayoth Ambidextere [†] / some tyme *pre*figured Jhu
 Whilk Israels enemy *wit^h* his swerde / the fattest king Eglon ouert[h]rewe
 This ilk forsaide king Eglon / the fattest man outrageously
 Verrayde ² of Israel the folk / appressing thayme horribly
 Ayoth this Eglon to slee / studied fulle byslyly
 fforto qwhite Israel / of swilk one eneuyous enemy
 This Ayoth gat this Eglon / in his awen chaumbre at the last
 And his swerde *wit^h* his left hande / showed in the kinges body fulle fast
 ffor with so grete force Ayoth / bare it in the body of Eglon
 That the hilts *wit^h* the swerds blade / was closid in his fatt wombe anone
 The whilk swerde in y^t plite left / Ayoth eschaped happily
 And the folkes of his Contree / delyvred of so grete ane enemy
 This king alderfattest Eglon / for his wombe brode als a targe
 Bers takenyng the feende of helle / for his bely *wit^h* out noumbre large
 Whilk is callid fattest / for he alle men devourid
 And for y^t alle mankynde / in his hoege wombe decovrid
 At the last come oure lord crist / and his grete wombe entrid
Wit^h the swerde of his passionne / when he helle zates *percyd*
 And for the feende ouercome man / be ane apple swete taysting
 There for crist ouercome the dyvel / be bitterest passionne soeffring
 In whilk thing crist forto fyght / a trewe ensaumpille left vntil vs
 Y^t azeins the feende and vices / vs mote feight *wit^h* *vertuse*
 ffor als the matiers be thaire contraries / in sekenesse has curacioune
 Be like wise in bataile *wit^h* the feende / be *vertuz* men puttis vices doune

Ayoth

^{*} v. crist.

[†] v. for right and left hande was hym alle oon.

¹ Of all.

² Attacked.

Bot he y^t feghtis lawfully / non othere shalle of coroune haf the pr^{is} Thi. ij^o.
 ffor there may noman feght in this erth / bot if hym hapne to haf enemys
 fforthy oure lord has ordeyned y^t aman / shalle haf here impugnacionne
 Y^t yrby in heven at his eende / hym be eked retribucionne
 Also some men in slepe / oure lord soeffres temptid
 Y^t also thaym slepyng / y^r mede be encessid
 ffor eue the more y^t aman / endures here of bataille
 So of mede more and more / shalle he take w^{it}h out faille
 O gude Jhū gif vs / so w^{it}h the feende to feght
 Y^t we be corovned of the / in hye joye vpp on heght Amen

HERD now y^t crist ouercome / the feende be his passionne CA^m
 Heres howe oure ladye ouercome / hym be compassionne XXX^m
 What crist in his passionne / suffred y^t evrydele¹

Tholid marye be compassionne / in hire sowle maternele
 The nayllis whilk handis and fete / thirlid of hire dere son
 Perced his swete modris breest / be pynefulst compassionne
 The thornes y^t the heved of crist / prikkid so pynefully
 His moders hert be compassionne / fulle depe woundid sothly
 The swerde of sharpest tonges / herd of crist tholemodely²
 Be inwardest compassionne / percyd the sawle of marye
 And als crist ouercome the feende / be his seint compassionne
 So dide eke blissid marie / be modrefulle compassionne
 W^{it}h armes of hire sonnes passionne / armed hire blissid marie
 When sho shuld azeinst the feende / to bataille make hire redy
 Be Judith y^t holofern withstode / prefigured this was fulle wele
 ffor marye putte hire azeinst / the feende prince infernele
 Judith hire clothis didde on / most ffestyvale faire and swete
 With mytre³ hire heved arraied / and sandales eke on hire fete
 Marie didde onne hire sons cote / inconsutyle⁴ w^{it}h out semyng[†]
 On whilk sho didde the palle⁴ / of hire sons double scornynge
 One white in whilk y^t crist / of herode was scorned

figure j.
Judith xiiij^o

¹ v. amanere of wommans arraye.

[†] v. y^t hadde no seme.

¹ Every part.

² Patiently.

³ Inconsutili.

⁴ Pallium.

Y^t oythere coccyne redisshe / in whilk the knyghtes hym japed
 And in a palle white and rede / was wele cledde oure Ladye
 ffor haly kyrke singes of hire son / to be white and rodye
 Alle marie compassionne of mirre / til a bondel has liknyng
 Betwix the breestes * of a swete savle †/for it shuld have dwelling
 Marye gadred bysyly / alle hire sons passionne and pyne
 And be compassionne made thaym / of mirre a littel byrthyne
 Whilk birthyn betwix hire breestes/sho kept als a sevre ¹ shelde
 With whilk azeins oure enemy / sho made were ² in the felde
 And in this ffasscicle ³ of mirre/ware bonden samen ⁴ paynes alle
 Of hire dere w[o]rthyest luvid son/passionne both grete and smale
 Swerdis spere staffes and othere / Arm~~ure~~re shone forgate noght
 Lanternes light brandes be whilk/hym in the gardyn thay soght
 Drerynesse trembling and drede / cristis threfolde Orisoune
 The comfort aungelicale / cristis blody swete rynnyng doune
 Howe his foos freely meting / he kest doune w~~it~~h his worde oon
 And after restoryng thaire strenghe/he lete thaym take hym anone
 The signe forto knawe crist / and Judas cusse ⁵ so maligne
 The tresonouse salutacionne / and cristis answee benigne
 The cruwelle capcionne of crist / and of his doelfullest bindyng
 The ~~ser~~uants ere restorid / and his disciples fleyng
 And how John left the Syndone / and ferefully fledde fro crist than
 The wode joye of the Jewes / of crist the opposynge be Anne
 Be Bisshops ~~ser~~uants buffet / and cristis swete answering
 The threfald nying be Petere / and his conu~~er~~sionne weping
 The Juge names tofore whayme / crist was ledde & accusat
 Anna Caphays Herode / the ferth was Pontius Pilate
 The Pilere ~~sco~~urges and cordes/The thornes the rede and wandes
 The crosse nailles Spere corovne & ham~~er~~es/the table writen of pilats handes
 The buffetts reproves neckings ⁶ / blasphememes derisionne

The names
of cristis
Juges

Instru-
ments of
cristis pas-
sionne

* v. the pappes.

† v. a luvyng savle.

¹ Sure.

⁴ Together.

² War.

⁵ Kiss.

³ Fasciculum.

⁶ Plaguings.

The *prophic* hiling of crists eghen/and of his cloths *departisonne*
 The kaviil on cristis cote also / of herode the white clothing
 The Tribunal* the cloth of *pourpre*/of pilat the handis wasshing
 The dremyng of pilates wif / the *lyueraunce* of thefe Baraban
 The noyse the Jewes *clamoure* / crucifige multiplying than
 Crists sorest thrist the Acetable† / the Aselle medled *with* galle
 The rede *with* the sponnge and ysope/the wyne myrrid *with* alle
 Cristis prayere his teres his crye / the theef to *mercy* takeing
 Alle crists wordes in the crosse/his moders and John *commyndyng*
 Cristis deth of longif the sphere / with his illuminacionne
 The effluxionne of blode & watere/with Centurys *protestacionne*
 The sonne derk, erth dynne, cleaving / of stones and the vaille thorghby
 Of the Temple *party* falling / open graves, mount Caluerye
 Thas penyes thretty be whilk / crist was both solde and boght
 Judas wanne-hope whaym crist / *with* his blode redemyd noght
 With thire and oyr of crist paynes / armed hire oure swete ladye
 And als oure *propugnatrice* / *ouercome* the feende oure enemy
 Than ware complete in marie / some tyme forshewed *figures*
 And some of the *prophetes* sawes / writen vp in haly *scriptures*
 Apon the Aspe and on the Basilisk/shalle thowe go Ladye marye
 The *lyonn* and Dragon the feende / shalle thowe to trede sothly
 And thowe Sathan shal awayte / hire hele man werraying¹
 And sho thi hevede alto breke/be *compassionne ouercommyng*
 ¶ Jael the wif of Abere / some tyme this thinge *figured*
 When sho Sysaram thorgh the temples/*with* ane iren naile *perced*
 Sysera was a grete *Prince* / of the ost of Jabyn the king
 After the deth of Ayoth / the Childere of Israel wasting
 Wham thorgh the thonwonges² *with* a naile/at the last *perced* Jael
 And of yt grevous enemy / delyvred the folk of Israel
 So marye *with* the naile of the crosse/has striken thorgh oure enemy
 And of his myght on vs hadde / dispoillid hym and maistry

¶ figure ij.
Judic. iijº.

* v. the see of the Juge.

† v. the vesselle with yt drink.

¹ Et tu Sathane insidiaberis calcaneo ejus, homines impugnando.

² Temples.
P 2

¶ figure iij. ¶ The qwene Thamare also / marie prefigured
 Whilk Cirus the cruwelst king / and mannes qwellere hevedid¹
 The whilk brent in swilk lust / of mannes lyves vndoing
 That hene myght neuere be fillid / to slee men for nothing
 Tylle alle men made he werre / alle landes assaillid he
 And slew doune tofore hym / ~~with~~ out rewth or pitee
 At the last the qwene Thamare / hym taken his heved of kitte
 And after in a fulle potte / of mannes blode sho putte itte
 And saide drink now manes blode/whare of thowe hadde swilk thirst
 Y^t neuere there of lyving / hadde thowe ynogh to thi list
 Right so the feende mansleere / fro the werlde begynnyng
 Might neuer 3it be fulfillid / of mans kynde perysshing
 Bot the qwene of heven hym matid² / ~~with~~ hire sons passionne
 And fillid hym ~~with~~ his ordeyned / for vs dampnacionne
 O Jhū be thy gude helpe / make vs ouercome the feende
 Y^t oure sawles after this lif / til eterne joye mowe weende Amen.

CA^m
XXXJ^m

How crist
descendid
to helle

How peril-
lous es to
tarie the
almouse or
prayers for
sawles
Nota

HOWE the dyvel was ouercomen/tolde the chapitle tofore
 Heres nowe howe man was qwhit/fro prisonne forthermore
 On gude ffriday when crist / his sawle on crosse expired^{*}
 Vnite[†] vnto the godhede / anone it helle entrid
 Noght als some hopes to whils / the nyght of sonday biding
 Bot to comfort the faders / in prisonne fulle fast hasting
 ffor if y^t any man myght / his freende delyvre to day
 It ware yvel to the thredde morowe / to putte it in delay
 Wherefore crist the trewest / of alle freendes wold noght dwelle
 Bot after his passionne anone / visit the seints in helle
 Ensaumpill til vs who wille / bringe sawles out of distresse
 To proloigne thair Suffrages / *tourne*s thaym tylle hevynesse
 Swilk folk synnes greuously / for sawles in sore langing
 Bides in paynes vntholefulle / thaire freendes pitee commyng

* v. 3alde.

† v. the sawle.

¹ Beheaded.

² Defeated.

Some dose singe single messes / for thaire freendes xxx. dayes
 Wele done bot bettere ware alle / the first day done always
 Longe longe is to abide / thretty dayes thaire no doute
 Euery man think the same / of sawles Suffrages thorghout
 Hast we y^rfore til help / the sawles in Purgatorye
 ffor y^t be cristis hasting / is proved to be spedy
 Crist noght right than the faders / the same day delyvrid
 Bot with thaym dwelling ~~wit~~ his / swete presence thaym gladiid
 The Sonday tofore the mornynge / fro deth rysyn the mydnyght *Nota*
 The ffadres out of the lymbe / ledde crist thorgh his grete myght
 This Captivitee be the feende / tofore here remenbrid
 In the Egipcien thraldome / some tyme was prefigured
 Thare ware the childere of Israel / be pharao thralde hoegely
 And for delyveraunce to godde / cryed thay longe doelfully
 Oure lord till moyses at the last / appiered in a busshe brynnyng *Exodi. iij.*
 ffule of fire and neur~~e~~ the lesse hole/in verray grennesse lasting
 ffro thens godde sent moyses / vnto the kinge pharaon
 And of his folks Captivitee / be hym made lyvrisonne
 Right so the feende mankynde / thrallid 3eres fulle many
 The whilk for delyvraunce / cryed to godde manyfaldly
 O lorde in adiutorie / of me like the entende¹ *Psalmus lxix.*
 Gude lorde enclyne thyne hevenes / til erth forto descende
 Delyvre me lorde for pore / and fulle nedy am I
 Of me self noght having / to delyvre me whareby
 Putte forth thyne hande gude lorde / forto make my ransonne
 Send thi lombe oure victyme / of recounsiliacionne
 Send forth thi light be whilk / be fordone oure derknesse *Ysay xvj. Psalmus xlij.*
 That thi *prophetes* be trewe / send forth thi sothfastnesse
 This wise and many ane othere / crying to godde mankynde
 To socoure it mercyfully / toke his gudenesse in mynde
 In a busshe descendant / in flavme it vnwasting
 Y^t is in virgyne marie / hire maydenhede vnlesing

¹ Deus in adiutorium meum intende.

Pharao and alle his folk / godde smote and out ledyng
 The Childere of Israel to the londe / *wit* mylke & hony flowyng
 So crist woundid the feende / and his foulle assembling
 And ledde seints out of helle / til *eternale* feding
 Thare ere thai fedde *wit* mylke / of his swete manhede to see
 And hony of contemplating / of his dyvinitee
 Godde wilnyng delyvre the Jewes / bade a lombe sacrifice
 Bot crist to delyvre vs / made hym self crucifie

figure j.
Gen. xj.

And this delyvraunce of man / also godde *preostendid*
 When he Patriarche abraham / fro hurr of Caldee delyvrid
 The poeple of caldee worshipt / als godde hur y^t is fyre
 And Abraham noght wilnyng do so/thai wald haf brent in *grete* ire
 Bot trewe godde omnipotent / whaym Abraham worshept onely
 Out of the fyre of the Caldiens / delyvrid *mercyfully*
 And als godde kept Abraham / in the fire *wit* out brennyng
 So kept he the seints in helle / *wit* out payne sensuel felyng
 And als Abraham rescowde / he made hym fadere of folk many
 The faderes redemyd fro helle / ioyned he til aungels likely *

figure ij.
Gen. xix.

Also godde *preostendid* / of man the redempcionne
 When he Loth delyvrid / fro Sodomes subuersionne
 Out of the Citee of Sodome / ware onely gude men delyvrid
 The wikked *wit* Sulphur and fyre / with out eende *perisshid*
 So out of the Lymbe gude sawles / delyvrid crist alle onely
 Out of the helle of the dampned / toke he noght oone sothly
 Tharefore saye none y^t crist / brast this ilk hellys pitte
 ffor who is y^t moght suffize / a3eyn to repare itte
 Wharefore it was noght brystyn / bot thas whilk fro begynyng
 Entred in it shalle dwelle / thare *eure wit* out eendyng
 O pye Jhū kepe vs / fro y^t helle eendlesly
 And vouche-sauf in this lyf / to *purge* vs *mercyfully*
 Here *tourement* and also scourge / here gif woundys temporelle
 Y^t we fele *neure* scourgings / of cruwelle peyne *perpetuelle*

* v. in the like wise.

ffor thowe says that thas wham thowe lufs/thowe wille in this lif chasty
 We *pray* the lorde luf vs right so / Jhū for thy *mercy*
 ffor better is to suffre disese / in this lif and come to the
 Than for to *perisshe* eendelesly / for temporel *prosperitee*
 And thogh we gruch¹ in disese here/be noght wroth lorde of gudenesse
 Bot wille we or none *scourge* vs/to bringe vs to *eternale* blistnesse
 We wricches may no sore feel / *wit*h out murmure* for freel
 Bot forgif oure impacience / o pie lorde Jhū leel

Apocalipse
 iij^o.
 Ad hebr.
 xiiij^o.

Also til ascende a mountayne/how y^t oure lorde godde badde Loth ¶ *figure iij.*
 And forbede hym loke bakwards / is bisyly for to note
 So when godde has delyvrid / fro synne a man be penaunce
 He shuld noght his left synnes eft loke/be delite for no chaunce
 Bot shuld fro *virtue* til othere / *eure* vp and vppere ascende
 And to Satisfactionne and gude werks/als a man strongly entende
 ffor Loths wif loking bakwards / was turnyd til a stone Salyne
 And diuerse beestis hire likkes / witnissing scripture dyvyne
 So a man be resydiving[†] / hardyns in synne like a stone
 And infernale beestis hym likkes/and to synne temptis hym ilk one
 The mountayne of *virtuz* to clymbe / to be sauf rede I y^rfore
 To be dampnyd be residiving / bakwardis beholding no more
 O gude Jhū teche vs / heavenly thinges so til ascende
 Y^t in thi seint mount *wit*h the self/*oure* dwelling be *wit*h out eende Amen

CA^m
 XXXIJ^m

IN the last Chapitle herd we / of manes Redempcionne
 Nowe fylows of Jhū cristis / gloriouse Resurrectionne
 Cristis Sepulture wit 3e / is caved inwith a stone

Like til a double chaumbre / *wit*h inne othere be thaym one
 A littel chaumbre men fynde / first in the forthemast entring
 Caved in a stone above / and noght beneth erth ligging
 In lenght and als in brede / oythere haldis about feet eght
 And als a man may his hande / reche vppe, holdis the heght

* v. gruchyng.

† v. turnyng til forsaken synne.

¹ Grumble.

Be a dore fro this Chaumbre / to ane othere bot littel lesse
 Y^t is to say als of heght / in lengthe and als of brodenesse
 And fro man be the littel dore / is entred the chaumbre forsaide
 On the right half is the stede/where cristis swete body was laide
 The whilk is als it ware a *fourme* / about the brede of thre fete
 And fro that one walle to y^t othere/shalle men fynde the lengthe y^rof mete
 The heght negh a fote and a halfe/is fonden of the *fourme* forsaide
 And noght holowgh be cause y^t above/& noght *wit~~h~~* inne it was the body laide
 This forme of the Sepulcre onely/of the pilgrimes has the name
 Bot the Jewes alle the stone/*wit~~h~~* the chaumbres calles the same
 The dore of the monument / was stopped with a grete stone
 The whilk Jewes *wit~~h~~* thaire seles/both kept and *markid* anone
 And our lorde graven, the Jewes / selid the stone bisyly
 Y^t the body ware noght stollen / tofore the thredde day sothly
 And y^rto hyred knyghtes payen / to kepe surely the grave
 According *wit~~h~~* thame of pris / what mede ilkone shuld have
 Bot crist, clos dore and Seles / and eke the stone hole about
 In his body glorified, maugre / his enemys went out
 And Aungel in *fourme* of a man/fro the heaven aftere descendid
 And onloking the kepers / the stone fro the dore tirvid
 Whas clothis whitte als the snawe/his face like foudre¹ shynyng
 The kepers lay als dede men / ferefulle the erthe trembling
 The whilk thaire strenghtis recouered/and to the Jewes *after* weendyng
 Told thaym the cas fallen / to the eende fro begynnyng
 The Jewes toke thaym in counseil/and gaf thaym mykel monee als
 To publisse vnto the poeple / a fame of crist fulle fals
 To say y^t the body of crist / was stolne fro thayme sleping
 Whilk than the kepers and ȝit / the Jewes ere aywhare saying
 ¶ And nota y^t oure lorde crist / his gloriouse Resurexionne
 P^refigured lange tofore / be alderstrongest Sampson
 Sampson in the Citee / of his enemys entrid
 And in y^t ilk same nyght he / dwelling thare inne slepid

Math
xxviii^o.

¶ figure j.

¹ Lightning.

- Anone the 3ates of the Citee / closid his enemys fulle fast
 And in the morowtide arely / thoght hym slee or ¹ he past
 Sampson roos vp fro sleepe / at midnyght noght biding day Judic. xv.
 And the 3ates *wit~~h~~* the postis / *wit~~h~~* hym bare he away
 So crist his enemys Citee / entred strongely of helle
 And to the midnyght of Sondag / liked hym y^r forto dwelle
 The sawle to the body repayrid / helle spoillid at the midnyght
 And so crist tofor dede, / vp ros be his almyght Of the Resurexionne
of bodys
wit~~h~~ crist
 And mony bodis of the seintes / *wit~~h~~* crist vprose also
 And y^t day ware thaire graves / oonely open and nomoo
 Crist the Primogeint / of the dede, rose tofore
 And *wit~~h~~* hym mony a body / of seint dede lesse & more
 The whilk ascendid *wit~~h~~* crist / behynde he thaym noght left
 It nys noght to trowe thaym / y^t sais y^t thay dyed eft
 ¶ Also his Resurexionne / *pre*figured crist be Jonas ¶ figure ij.
Jonas j^o.
 Whilk in the whallis wombe / thre dayes conserued was
 Jonas was in a shippe / casten *wit~~h~~* tempest hoegely
 In whilk none othere hope was / bot *euery* man forto dye
 Jonas the mariners / badde cast hym in to the see
 And so alle the tempestis / and perils cessid shuld be
 Wham when thay hadde casten out/anone a whalle hym swallowed
 And on the thredde day y^rafter / on the lande hym evomed *
 Be the *perilles* of the See / has this werld betaknyng
 In whilk mankynde *perille* / tholid of deth *eurel*asting
 Wharefore crist on the crosse tholid / to dye willfully
 To qwite man fro thilk deth / thorgh his ineffable *mercy*
 Bot the fadere godde kept hym / fro alle Corrupcionne
 And ordeynd the thredde day *after* / his gloriouse Resurexionne
 ¶ This Resurexionne of crist / was be astone fortouchid ¶ figure iij.
Lapidem
quem re-
probau-
runt edifi-
cantes
Maistere of
Stories
 Whilk was reprovied some tyme / of thaym y^t the temple beldid
 The Jewes the Temple bigging² / in kinges tyme Salomonn

* v. kest out.

¹ Ere.

² Building.

Hapned to be fonden a stone / of *merveillous* condicione
 The biggers myght fynde no stede / covenable it in to lay
 Alle thogh *with* grete bysynesse / thay putte it oft til assay
 ffor oythere fell it *ouer* lange / or *ouer* shorte hoegely
 Or *ouer* thikke or *ouer* brode / wondring ilk man thare by
 Thus gates¹ the forsaide beelders / angring at it fulle sore
 Callid it be propre name / the reproved stone tharfore
 The temple eendid, a stone / was to sett Angulere
 fforto ioygne samne two wallis / and eende the werk alle infeere²
 Bot thare myght be fonden no stone / y^t wald be craft to y^t stede falle
 Apon whilk thing the beelders / *merveld* *with* out mesure alle
 The stone whilk thay hadde reproved / to y^t place at the last thay broght
 And angulere aldermetest / thai fonde it, the werld to haf soght
 At whilk grete *mervoil* ilkone / ware the Temple beelders amayde
 And be it some grete thing to come / betaknyng amange thay^m was saide
 Crist was this reproved stone / in tyme of his passionne
 Bot Angulere of alle holy kirke / in his gloriouse Resurrectionne
 Than fulfillid was the *prophie* / of the grete *prophe* fulle clere
 The stone whilk the biggers reproved / in the heved is made angulere
 Of oure lorde is this thinge done / and in oure eghen is it mirable
 And in the ffest of cristis Rising / in this *prophie* ffestiuable^{*}
 In gods temple has this angulere / two wallis iognt sittingly
 ffor crist of the payens & of the Jewes / has made o kyrke be his *mercy*
 And in this werke in stede of Cyment / *oure* lord Jhū toke his haly blode
 And his *precyous* body for stones / for oure luf hanged on the rode
 O Jhū graunt vs of thi grace / in thi kyrke to lyf so swetely
 Y^t we discerve to dwelle *with* out eend / *with* the in thi Temple hevenly Amen

CA^m
XXXIJJ^m

TOFORE herd 3^e howe crist / fro deth ros myghtyly
 Heres nowe howe he ascendid / til hevens admirably
 Crist rysing fro deth / noght anone Ascendid

* v. songen festiually.

¹ This way.

² Cause.

Bot dwellyng fourty dayes after / oft sith he hym ostendit^{*}
 The fourtith daye to his disciples / crist shewed hym openly
 And in thaire sight be a white cloude / he *perced* heven maiestyfly
 And his deciples after hym / stode towardis heven behalding
 So ware two aungels white cledde / right than be thaym standing
 Whilk saide 3it to the dome / thus shalle come crist Jhū
 Als 3^e see hym stegh¹ vp / til heven in grete vertue

■ This Ascensionne of crist / was in a leddere ffigured
 Some tym to patriark Jacob / in his slepe ostendid
 Of whilk one eende the erth / y^t othere the heven touching
 Hadde on it Aungelik turuies[†] / nowe vppe nowe doune clymbing
 So crist descendid fro heven / and ascendid a3ein thidere
 When hevenly thinges and erthly / hym liked eft festyn to gidere
 Wharefore both godde and man / neded be the mediatoure
 Or of peece betwene thaym / myght be no Refouremoure
 ffor godde was hiest of alle / and man lawest fulle even
 Wharefore crist ordeynd a leddire / betwyx erth and the heven
 Be whilk aungels descendis / nowe grace til vs bringing
 Nowe reascende thai til heven / oure sawles thidere restoryng
 Swilk a leddere in this werld / was neure othere there tofore
 Nor neure sawle in til heven / myght ascend arst y^rfore
 Blissid be and alderblissed / this notablest leddere of alle
 Be whilk is thus refourmed / oure hiest lange wikkedest falle

■ figure j.
 Gen.
 xxviii^o.

■ And this Ascensionne til heven / crist in a *parable* techid
 When he the folk of a shepe lost / and a3ein fonden *prechid*
 A man ane hundreth shepe hadde / and for one of thaym lesyng
 Soght it, the ^{xx}iiij³ and xix / in desert meen tyme leving
 Whilk fonden, this gude man / in alle his hert joyous
 Laide it in his shuldres / and broght it home til his hous
 And his freendis callid togidere / told thaym of his gladnesse
 And to reioie *wit* hym als / prayed thaym *wit* bisynesse

■ figure
 Luc. xv.

* v. shewed.

† v. companyes.

¹ Ascend.

² i.e. Turva pro Turba.

³ Four score.

Be this man toforsaide / is oure lorde godde takenyd
 The whilk for mankynde hele / to become man deynyd
 Ane hundreth shepe makes one / and nyentene and foure score^{xx}
 Be whilk vnderstand nyen ordres / of aungels and men y^{ix}rforeⁱⁱⁱ
 O shepe perist no dout / of this faire company
 When man gods maundement broken / disseruyd deth eendlesly
 And godde left ordres nyen / of his aungels in heven
 And soght man lost in erth / this is trewe sothe fulle even
 He soght and labourde so sore / 3eres here thre and thretty
 Whils swete bloody ranne doune / on alle his precious body
 Loo nowe o man howe mykel / gods awen son of the roght
 When he with swilk laboure / and so lange tyme the soght
 The fonden shepe on his shuldres / laid he & broght to flokke
 When on his bakke for oure synne / of the crosse he bare the stokke¹
 Loke man y^t noght onely / crist weryed hym the sekeing
 Bot laboured als to the deth / til heven the forto bring
 And forto be glade with hym / his freendes excited he than
 Glading the court of heven / when he stegh vp with man
 Wharefore who wille plesaunce / to the court of heven sende
 His awen and other mens lyves / studie he fortill amende
 ffor teres of synners certein / whilk ere contrite trewely
 Ere wyne and Cisere² to seintis / and to godde almyghty
 Pure shrift eke of synners / and thaire devout praying
 Ere harping to godde and seintis / and Symbales fulle wele sownyng
 Brede delitable to godde / and til his seintis eke gif we
 When we gods maundements fille / and his wille with hert free
 And als many mes³ to godde / and til haly seintis we prefere
 Als in diuerse gude werkis / to thaym oure strenghtis we offere
 The mes of godde & his seints / of spices has swete savoure
 When we be discrecionne / vses oure gude Laboure

¹ Stick, beam.² Lat. Sisera = all fermented fruit liquors other than that of the grape.³ Mess, meale.

Also the sacred forsaide / of crist ascensionne
 Was some tyme prefigurid / in helyes translacionne
 The prophe helye prechid / the lawe of godde in Judee
 And lawbrekers and ydolatrers / *with* bolde visage blamed hee
 Wharefore of the Jewes he tholid / hoege persecucionne
 Bot of godde he desservid / in *paradys* Translacionne
 So Jhū crist in Judee / the waye of sothfastnesse taght
 Y^rfore of the Jewes cruwelle / mykel persecucionne he raght ¹
 Bot godde has hym dignely / rased vp above alle hevens
 And gyven hym a *precious* name / ouer alle names y^t men nevens
 Y^t in the name of Jhū / alle manere knee it bowe
 And hym in the faders joye be / ilk tongue confesse nowe
 Lo man what mysese² crist / for the tholid and passionne
 Are he come til his souarayn / heavenly Exaltacionne
 Nowe brethere if crist most thole thus / til entre vnto his blisse
 Mikelle more aght vs to thole / gladly for heven ywisse
 Jhē y^t neuere trepast / sustened grete passionne
 And we gruche for his Regne / a littel tribulacionne
 Littel thing or als right noght / soeffre we here sothfastly
 In regarde of the joye / tyme to come eendlesly
 ffor als the leest watres drope / is vnlike als to the See
 So is alle erthly disese / to ioye y^t euer shalle be
 fforto with poudre or *with* sternes / alle erthly joie multiply ³
 Ware absinthe⁴ als in regarde / of alderleest joye heavenly
 And if the welkyn and the werld / ware turnyd to *parchmyn* white
 Men myght noght the leest joye / of heven on it fulle write
 And thogh alle watres ware enke / it shuld be thorgh wastid
 Are be it the leest joye / of heven ware descryvid
 And thogh trees, herbes, and cornes / ware alle pennes swith⁵ writyng
 Thai suffized noght of the leest blisse / eterne in describing
 Thogh men and alle creatures / ware *prechours* *with* facounde⁶

figure
 iij.
 iij Reg. ij°.

Philip. ij°.

¹ Reached.

² Discomfort.

³ Si totum gaudium mundi tanquam stellæ et pulvis terræ multiplicaretur.

⁴ Wormwood.

Quickly.

⁶ Eloquence.

The beautee of godde and hevenes/thai myght neu~~re~~ telle to the rounde
 And thogh ilk poudre myght shyne/thovzande falde ou~~er~~ the sonne
 Alle ware bot derknesse to lyght / of gods comparissonne
 O gude Jhū lede vs / to thire joyes wayes even
 Passing what hert may thenke/or what al tonges may neven Amen

CAPm
 XXXIIIJm

O BRE THERE the Chapitle tofore/told of crists Ascending
 Nowe fylowys to the disciples / the haly gastis sending
 When y^t the tyme come negh / of cristis harde passionne

Joh. xiiij.

He confortid his disciples / with mony a swete sermonne
 His deth and his rysing / told he thaym or he went
 His ascensionne and howe / the haly gast shuld be sent
 A littel am I with 3owe / and to the fadere go I
 I shalle come a3ein to 3owe / treuble noght 3oure herts forthy
 I go to heven quod he / a stede for 3owe to ordeyne
 And to take 3owe to me self / I shalle come eft a3eyne
 3^e ere thay y^t have dwelt / in my temptacionnes with me
 Wherefore with me in my Regne / both ete and drinke shalle 3e
 Dwellis in my luf and I / with 3owe shalle than dwelle evre
 And thogh my manhode depart / my godhede shalle 3owe leve nevre
 Als a braunch beres no fruyt / bot dwelling in the vigne tree
 No more may 3^e right so / bot 3^e be dwellyng in me

Joh. xv.

3e ere the braunches certayn / and I, the vigne am verray
 If 3e be dwelling in me / fulle mykel fruyt bere 3^e may
 This wise ere 3e braunches / and I the verray vigne than
 And my fadere of heven / is vignoure and eke tilman
 Ilk braunche y^t beres no fruyt / he shalle kit of at the last
 And in helle fire to brenne / eternally it kast
 And y^t braunc[h]e y^t beres fruyte / shalle he make clens y^rfore
 ffor to make it abounde / in fruyt ay more & more

Joh. xvj.

The werld shalle make grete joye / & 3^e shalle hevynesse
 Have bot y^t shalle 3owe turne / til imprivable gladnesse
 A womman has hevynesse / til hire childyng be done
 Bot hire childe borne, hire sorowe / has sho forgetyn sone

So shalle 3^e thole disese / in this werld here lyvyng
 Whilk in joye forto come / shalle renne to forgetyng
 Bot for I telle thire thinges / of my departing nowe
 Has 3oure hert hevynesse / and gretely troebles 3owe
 Bot my departing with 3^e / shalle be to 3owe spedefulle¹
 ffor anothere Paraclit / I shalle send 3owe nedefulle
 And the Paraclyt comes noght / bot so be y^t I weende
 And if I goo than shalle I / doutles hym to 3ow sende
 And when he comes than shalle he/teche 3ow alle sothfastnesse
 Of whas comfort shalle than / 3oure hert haf grete gladnesse
 ffor he shalle informe 3owe / *certainly* of alle thinge
 And also to 3owe *announce* / the thinges y^t ere *commying*
 Be this and many othere wordis / his disciples gladid he
 And heght be hym the haly gast / to thaym sent for to be
 And in *Jerusalem* to dwelle / bad he thaym ascending
 Vnto tyme y^t halygast / come thaym of his sending
 So fro the mount of Olyvet / alle thay the Citee entrid
 And in a littel hovs togidere / in Orisonne *perseurid*
 After on the Witsondaye / thredde hovre above thaire hovse
 Was herde a voice of a wynde / whilk was fulle hoegely sonovse
 So y^t thorgh alle the Citee / it was herde with out faille
 And the poeple gadrid thidere / to knawe of this *merveille*
 Thay se als a tonge of fyre / ouer thaire^{*} hevedes ilkone sere
 Y^t was a flavme of fyre / whilk lengthe of a tonge bere
 The Jewes y^t tyme hadde bene/thorgh the werlde in *dispersionne*
 And ware thare than godde wolde / some of ilk Regionne
 Alle thas herde the disciples / diuerse langege speking
 Als the haly gast to speke / gaf thaym be his styryng
 Ilk one of thaym herde tonges / of landis whare thai ware borne
 And *merveillid* in hoege stupoure / in thire thinges alle y^tforne
 Some of this evident miracle / ware wroth and alle sory

Joh. xiiij.

Act. ij.

* v. of disciples.

¹ Helpful.

- And saide y^t thai ware dronken / and fulle of must hardily
 Bot petere answerde and saide / y^t thay ware ȝit alle fasting
 ffor it was bot tierce of the daye / ouer ayrly than for drynking
- Joel iij^o. And saide more y^t that tyme / thilk prophie was complete
 Whilk the haly gast some tyme / spak be Joel prophete
 Y^t seruants and ancilles of godde / shuld resceve the spirit haly
 And diuerse tonges als prophes / speke even forth openly
 And this prophie y^t day / was fulfillid, for wymmen
 Spak there diuerse langegages / in same wise als did men
 Loo godde of merveilles his myght / shewed y^t tyme merveilly
 Als euery man may considre / loking his werkis bisyly
- figure. j ¶ At the toure of Babel in mony/some tymes was changed a tonge
 And ȝondere til euery man of alle/was knawyng gyven olde and ȝonge
 And howe myght oure lorde godde y^t tyme/this miracle haf forth laide
- Gen. xj^o. Bot he tofore hadde devidid / o tonge in diuerse forsaide
 Whare of diuerse tonges / thus formade gyves resonne *
 Y^t of this miracle to do / y^t was prefiguracionne
 And als he the biggers confusid / than of the toure of Babel
 So confusid he be tonges / nowe his enemys of Israel
 The Jewes 3^e may wele witt / ware confused hoegely
 When thay this strange a miracle / herde and see openly
- figure ij. ¶ The ffest whilk oure kyrke nowe / worships on witsonenday
 Honoured in figure some tyme / the Synagoge be grete noblay
 The ffitithe day after the Jewes / out of Egipt ware passid
- Exodi. xxvj. Ten commandementz thay of godde / in mount Synay rescevid
 Right so the fiftith day after / man was delyvrid fro helle
 The disciples receyved grace / of the gast † y^t on thaym felle
 Thus alle thing about the Jewes / ware forwith done in liknesse
 The whilk we cristen men nowe / has receyved in sothfastnesse
- figure iij. ¶ Als was this thing figured / be the oyle habounding
 Gyven to the pore wydowe / be prophe helise praying
 Helisei apon this wydowe / moved be fulle grete mercy

* v. significacionne.

† v. the haly gast.

Praying gat hire of godde / oyle haboundant hoegely
 This wydowe hadde noght bot a littel / of oyle whilk *merveillously* grewe
 To whils sho hadde ony vesselle / to resceyve it olde or newe Regum xvij.
 This wydowe of haly kyrke / bare figure in sothfastnesse
 Whilk hire spouse crist berefte / was wydowe in liklynesse
 To whayme haboundance of oyle / crist gaf of his clemence *
 Grace of the haly gast, and eke / of tonges intelligence
 O gude Jhū gif vs / this oyle haboundantly
 Y^t in oure passing we mowe / haf thy grace and *mercy*

THE Chapitle tofore tolde vs / of the haly gastis sending CAP^m
XXXV^m
 Nowe forwarde like 3ow to here / of maryes blissid conuersyng
 After cristis ascending / was sho in *Jerusalem* dwelling The piller-
image of
oure ladye
 Swetly stedes of hire son / whare sho myght wynne visityng
 Ilkon sho kissid mekely / for of luf grettest swetnesse
 With many a devout knelyng / and prayere of hire sawles excesse
 Oft sith thas places wette sho / with many teres doune rynnyng
 Hire dere son mellifwe *presence* / piely tille hire mynde bryngyng
 In Nazareth wold sho visit / the stede of his concepçionne
 Also the place in Bethlem / of his byrth and Adoracionne †
 In the mount of Thabor the stede / of his *transfiguracionne*
 In *Jerusalem* of his contumelies † / and the place of his passionne
 And in the mount Syon eke whare / he wesshe his disciples feet
 And whare he alderfirst ordeynd / the sacrament of his body swete
 The toun of Gethsemany, / the Gardyn whare he blode swette
 Whare Judas and his companye / toke Jhū when he thaym mette
 The hovse of Anna to whilk / he was first *presentid*
 Whare of the *seruant* a buffett / and many accusings he suffrid
 Cayphas hovse whare thay hym / bespittid & his eghen hidde
 Beiapid buffetid and beth / and in the nekke collaph[i]zidde
 Herodes hovse whare he was cledde / for verray scorn alle in white
 And of y^t king and hys Ost / beiaped alle for dispite

* v. benignitee.

† v. be the kinges & shephirds.

‡ v. whare vylenyas ware done hyn.

Pilats mothalle ¹ whare he / was accusid falsely
 Scourgid bette and corovned / ~~wit~~ thornes sharpe pynously
 The stede of Gabatha whilk als / Licostratos be name hatte
 Whare pilat dampned oure lorde crist/when for Tribunal yrsatte
 Oft went this swetest virgyne / weping sore in the way
 Be whilk crist bering the crosse / was ledde to deth o day
 The mount of Caluarie whilk men / named Golgatha with alle
 Whare crucified, thay crist bedde / to drinke ayselle and galle
 The 3arde whare he was graven / of Joseph of Aramathie
 The mount of Olyvet whare he / stegh to heven openly
 The Temple and othere places / whare he lerned folk *pre*ching
 And stedes whare he appered oft / *after* his gloriouse rying
 Thire and many othere places / soght sho ~~wit~~ many a tere
 ffor hire sons absence sho ne myght/~~wit~~ out grete compleint bere
 To condole and for to geme ² / more than to make ioye levre
 Hadde sho hire son absent / hadde it bene so lange nevre

¶ figure j.
 Anne wif
 of Thoby

¶ This trewest sorowe and this doel / of this swete virgyne marie
 Was some tyme *pre*figured / be Anne wif of Thoby
 Whilk wept and made evre doel / for hire sons *de*partying
 Y^t *neure* thing myght hire glade / tofore his *re*turnyng
 Alle wayes loked sho oft sithe / als he shuld come to vne & feelde
 And diuers mountaynes clymbing / oft thiderewards sho behelde
 Hire sons *pre*sence sayde sho / til hire passid hoege rychesse
 And hym *pre*sent at the fulle / suffized it hire porenesse
 Thus marie virgyne alwaie / dwelt in doele and gemyng
 Alle the wayes of hire son / als sho myght visitting
 Hire sons *pre*sence ouer alle / richesse hadde sho reknyd
 Hire povert and hym *pre*sent / a Revme of Revmes countyd

¶ figure ij.
 Luc. xv.

¶ And in the Gospelle is noted / also this doele of marie
 Of a dramme be a womman soght / tellyng crist openly
 Whilk womman hadde ten drammes / of whilk for sho lost oone
 Bysily sho soght hire hovse / a lanterne lighte vp anone

¹ Judgement hall.

² Ben: oan.

This *dramme* fonden vp was sho / noght littelle gladde & myrye
 And hire neghburghes *prayed* sho / to bere hire companye
 Be this womman marie / noght causeles liknes men
 Y^t in this werld lyving / sho hadde *drammes* also ten
 Off whilk one semed hire / be some resonne lesing
 And alle thas ix *remnaunt* / alwaye til hire dwelling
 The ix *drammes* ware *presence* / of diuers spirits heavenly
 Of ordres ix aungelik / whilk visit alwaye marie
 The *presence* of crist manhode / the tenth was be resonne
 Whilk sho lost in manere / at his ascensionne
 This diuers *zeres certayne* / soght sho fulle bysily
 When sho the places of hire son / forsaide soght so drery ¹
 Bot at the last sho fonde it / in hire Assumpcionne
 When sho was dowyd *with* eterne / cristis ffruyctionne
 A lanterne lightid sho also / at hire dere son sekeing
 Shewing the seint ensauple / of hire swete conuersyng
 Whilk als a clere lanterne brent / in alle virtues playnly
 Ensaumpling til alle gude folk / forto lyf vertuously
 The forsaide stedes eght ² vs / to visit in luf fulle depe
 And cristis passionne like hire / hertly compleyn and wepe
 And who y^t may noght wele come / to visit thaym corporaly
 Lik thaym the wantyng fulfille / *with* gude hert spirituely
 Also the doel and mourning / of marie nowe fortouchid
 Was in michol the spouse / of Daudid king figurid
 Whaym fro hire husband bereft / Saul hire fadere cruwelle
 And til a nothere man hire weddid / y^t heght be name sfalthiel
 Y^t right wise man sfalthiel / walde noght this michol knawe
 Witting wele y^t sho was / the wif of Daudid be lawe
 This michol was euew trewly / in grete doel and wepande
 To whils sho was broght azeine / til dauid hire awen husbände
 This may be wele expovned / of the blissed virgyne marie
 To whaym crist godde son was spouse / and alle hire joye souereynly

Of the
dramme
lorne

Nota

figure.
ij.

j. Regum
vi.

¹ Sorrowfully.

² Ought.

In whas absence alwaye / sho brent in swilk langoure
 Y^t eure sho contynuyd / in weping and in meroure¹
 So feruent ardoure and luf / hadde marie hire spouse vnto
 Y^t neure othere wymmen alle / langvist so sore als sho
 Cantic. v^o. ffor thi the boke of sanges / makes of marie menyng
 The fferuoure Ardoure and luf / of hire desire thus shewing
 Doghters of Jerusalem / telles to my luf bisily
 I langvisse for luf of hym / body and hert alle holely
 Mikelle doel es to the modere / of hire dere sons absence
 Bot mykel more of the spouse / wantyng hire spousis presence
 Than maries doele althermost / proues to be open resonne
 Absent godson of heven / both til hire spouse & dere son
 O gude Jhū make vs / so thenk on alle this thing
 Y^t with 3owe both eendlesly / in joye be oure dwelling. Amen.

CA^m
 XXXVJ^m
 Of oure
 Ladyes
 being in
 erth after
 hire sons
 ascen-
 sionne

O FF marie herde 3e tofore / the conuersacionne
 Nowe fylloves it forto here/hire gloriouse Assumpcionne
 Howe lange marie ouer lyved / hire sons Ascensionne
 Hase no Clerke left certeine / determinacionne
 Some says twelfe 3ere, some more / als bokes enfourmes vs
 Bot twenty and foure 3eres / telles seint Epiphanius
 And thogh the certayne here of / als 3it determynde be noght
 We may say for certeyne / and holde sothly in thoght
 Y^t if sho hadde bot one houre / lyved after hire dere son here
 Til hire souerayne desire / hadde it semed fulle fyve 3ere

figure j.
 Gen. xxix.

Jacob 3eres fourteen / of seruytute and distresse
 Accompted bot dayes fewe / of his luf for gretenesse
 So marie of hire dere son / one houre hym absentyng
 ffor hoege langoure in luf / hadde holden a lange dwelling
 ffor til a sawle disirrouse / lange is a short tyme thoght
 And for thing 3erned, labours / what eure thay be dredes noght
 After hire swete sons presence / was maries hert so brennyng
 Y^t alle labours of this lif / sett sho att right nothing

¹ (Mæror) mourning.

That in this werlde godde suffred / dwelle so lange oure Ladye
 Was for luf and comfort / of his disciples sothlye
 And y^t ilk man yrby / may *perceve per* resonne
 The way til heven stands¹ it / be many tribulacionne
 Loke oure Ladye loke eke / hire son no littel while
 His labours his passionne / and of his modere the exile
 Loke his Apostles and loke / his othere freendes alle so dere
 Loke thaire treuble and disese / for crists luf suffred here
 The Baptist amange wyves sons/*ouer* whaym had risen none more
 Thire thinges remembred aght the / bere disese lighter y^tfore
 And hope noght *wit*h oute disese / forto come to corovne
 Gods modere suffring so lange / exile and tribulacionne
 Wherefor *after* lange exile / and mysese tholid marie
 Was assumpt til hire dere son / *wit*h hym to dwelle eendlesly
 And this assumpcionne of marie / was some tyme figurid
 When in the kyng Dauid house / gods arc was translatid
 Dauid harped and daunced / tofore thilk archa domini
 And til his hovse he broght / it *wit*h alle his myght festivaly
 In this Arche wyrshipfully / was heavenly manna closyd
 And be it accordantly / is virgyne marie taknyd
 ffor sho broght to this werlde / hevenysh brede verrayly
 Crist, *wit*h his seint sacrament / y^t fedes vs *mercyfully*
 Of Sethym wodde imputrile / was archa *domini* made
 Takenyng y^t marie virgyne / *neure* in to rotyng ne slade
 ffor thogh haly writte telle noght / we may trowe sekerly²
 Oure ladye assumpte til heven / body and sawle entierly
 We ne shalle trowe in no wyse / y^t marie ne soeffred dying
 Bot hire fflesshe dede tholid *neure* / ony *manere* corrupting
 The sawle to the body was joynt / eftsones this is soth even
 And *wit*h the body glorified / assumpt right so til heven
 King Dauid tofore gods arche / y^t daunced and harped
 Crist king of heven and of erth / sothly *prefigured*

Be tribula-
ciones
comen men
to ioye

Apocal. iij.
I thas y^t I
luf I
chasty

Deuteronom
xxxij.
The tribu-
laciones
of marie

Math. v.
blissed thas
y^t soeffre
persecu-
cone

Archa
domini

ij Reg. vj.

Oure
Ladye was
assumpt
body and
sawle

¹ Extends.

² Securely.

It is to trowe y^t gude crist / his modere mette *personely*
 And til his hovse *wit* grete joye / broght hire festivaly
 And his dyvine kyssinges / felt his modere and his spouse
 His heavenly zucrys ¹ halsinges / ineffable and gloriouse
 The aungeles *wit* outen meseure / thire thinges musyd ² seyng
 And askid many one of othere / who is this the farest thyng
 Ascending out of desert / in delyce affluaunt
 Lenyng on hire awen luf / als a swete spouse glozaunt ³
 And than answard marie / the spouse of godson verraye
 I haf fonde whame I soght / hym y^t my sawle luvd aye
 Hym shalle I halde plesing / for hym shalle I leve nevre
 Als ffadere, als son, als spouse / alle my joye nowe and evre
Wit o cusse of his mowthe / like my lorde to kisse me
 Of whilk the dyvine dulcoure / in me eure lasting be
 Vndere myne heved softly / mot he lay his left hande
 Y^t I be eure more *wit* hym / in joye and gladnesse lyvande
 His right hande shalle me embrace / so fast fast and trewly
 Y^t he ne shalle neure me putte / fro hym fulle seure am I

Cantic, j

¶ figure. ij.

Also this Assumpcionne / of oure Ladye marie
 Was shewed vnto seint John ⁴ / in the ile of Pathmos say I
 In heven pierd als he says / a signe grete and notable
 A womman fairest of alle / til alle werlds admirable
 This womman was alle about / closid in a sonnysshe clothing
 ffor marie *wit* the deitee / was alle bewrapt ascending
 Vndere hire feete was the mone / sene whilk betaknyd wele
 The stedfastist stablenesse / of marie *perpetuele*
 The mone lastis neure in oone / in fulnesse nor wastyng
 Taknyng this werlde chaungeable / and alle othere erthly thing
 Whilk marie vndere hire feete / trade doune ilkone alway
 Vnchaungeable heavenly thinges / thrustyng evre nyght and day
 Als hadde this womman on heved/a fulle bright *precious* corovne

Apocal.
xij^o.

* ewangiz.

¹ Sugary.² Wondered.³ Blandiens.

Whilk twyse sex sterris lusaunt / contyned about in virone
 A corovne custumably / of honoure halden is a signe
 Taknyng this gloriouse virgyne / til honoure of qwenhode condigne
 Twelve sterres, apostles twelve / taknyd and resonably
 Whilk at hire joyfulle decesse / ware present men trewe mekely
 To this womman ware gyven / two wenges als for fleghyng
 Whilk notes both body and sawle / of marie the vptaking

Also this virgyne's feest / of hire Assumpcionne

figure.
iij.

Was figurid in the modere / of riche king Salomonne
 He made hym a throne of glorie / forto be in sittande
 Ane othere throne for his modere / to sit on his right hande
 In whilk he hire made sitte / be syde hym selfe honourablye
 And sayde it was nocht leuefulle / any thing til hire denye
 So crist on his right hande / has sette his modere hyeghly
 And what eue sho wille aske / grauntis he hire fauourably
 Pray thi dere son take vs / o modere marie virgyne
 Til hym selfe after exile / of this werlde fulle of pyne
 O gude Jhū here thowe / thi modere for vs praying
 And graunt vs eendlesly / with zowe both oure dwelling

NOWE last of the Assumpcionne / herde we of oure ladye ^{CAM.} XXXVIJm.
 Howe sho oure mediatrice is / heres nowe ententify
 Howe sho the ire of hire son / ageynst this werlde makes softe

And synners be hire praying / recounseilles vnto godde ofte
 This werlde thorgh out is sette / to wikkednesse and erreure
 And nothing condignely / to worship the Creatoure
 Charitee and sothfastnesse / stands ay where nowe wakely
 Pride Auarice and luxure / beres vp thaire heves boldly
 With thire thre vices the werlde / is filled thorgh out with inne
 ffulle fewe may thaym excuse / in none of thire to synne
 Some keping chastitee / flees to be letcherous
 And lettis nocht to fyle thayme / with covitise Auerous
 Some flees this auarice / chesing wilfulle povert
 And neure the lesse wille fyle thaym / in vayne pride of thaire hert
 Some fflees for to be proude / mekenesse of hert keping

Nota

Bot thay synne be luxuree / or elles mys coveyting
 And letcherie thogh y^t some / als in dede vses noght
 3it erre thay luxuryouse / in fowle words or in thoght
 Thay wille be chaste and neu^{re} the lesse / of filthes ffleshely confabl¹
 And in hering and sight / flesshely be delicable
 Also some shewes no pride / als outwards in thaire Arraye
 And neu^{re} the lesse of vayne prais / inwards grete lust haf thaye
 And some blames Auarice / and takes thaym to pooretee
 Whilk 3ernes many thinges & haves / ou^{er} thaire necessitee
 Some wille be so pure men / y^t thai ne haf no failling
 Some wille also be meke / bot w^{it}h out despisyng
 Than pride luxurie thire two / and thaire thredde Auarice
 May be proved verrayly / Rote til alle manere vice
 The Aungelle felle out of heven / man put fro paradys
 Nabugodonosor fro his Rewme / of pryde for wrongwis empris²
 ffor Avarice Achior and Naboth / ware stonyd and lost thaire lif
 And ananye died sodaigne deth / and Saphira eke his wif
 ffor luxuree negh alle this werld / drovned watere in gods ire
 Sodome and Gomore to helle / sanke thorgh bronstone and fyre
 Be thire thre thinges is godde / wroth to this werlde ilk day
 Bot marie softnys his ire / als oure best mediatrice ay
 Ane Avisionne proves this / of olde tyme autentyke
 Shewed be gods ordenance / to the holy man seint Domynyke
 He se crist fro the heven / his right hande vp lifyng
 Thre speres ageynst this werld / and w^{it}h wroth chere³ shakyng
 Bot oure lady marie / als mediatrice come nere
 And softned hire dere sons ire / w^{it}h hire succurable prayere
 Offring til his presence / two champyons fulle doghty
 fforto convert synners / whilk to the werld shuld thaym hy
 Seint domynyk was y^t oone / ffadere of alle ffreres prechours
 Y^t othere was seint ffraunceys / patirne of ffrere menours
 Be thys⁴ shewed godde this werld / to be til it propice[†]

Howe
 noyous erre
 thre synnes
 w^{it}h thaire
 volence

Ysay xliij.
 Luc. x.
 Genes. iij.
 Daniel iij.

Josue. vii.
 iii Reg. xxi.

Actum
 Aposto-
 lorum vi.
 Gen. vii.

Gen. xix.

A tale

* v. avisionne.

† v. merciable.

¹ Talk.

² Wicked undertaking.

³ Countenance.

Be the vnwithsayable *prayer* / of marie oure mediatrice
 And y^t this gloriouse virgyne / shuld oure mediatrice be
 Was shewed lange tyme tofore / be fulle faire *figures* thre
 ¶ ffirst be fonde Nabals wif / the jentyle Abigael
 Whilk pesid ¹ the king David / *comm*ynge *with* hire camel
 This angry nyce foole Nabal / be sturdynesse and folye
 Made to hym kyng Dauid / his vnmesurable enemy
 Als of alle folys the *somme* / be noumbre no man it kan
 Menyng of werdly synners / thus says vs the wisman
 ffor what thing *resonne* the juge / is fonden grettere folye
 Than for avile passing synne / selle ioye eue²lastyngly
 Neure the lesse thus in this werld / dos many foole synnfulle shrewe ³
 And thire dayes ere fonden of thas / more harm is noght a few ³
 Erre thay noght folis and more / and althermost wriches at alle
 Whilk to thayre almyghti godde / *presumes* forto gayne calle
 The *prophe* says waa ⁴ til alle thas / whilk wille y^r makere gaynsay Ys. xlv^a.
 A pot sharde of the slyme of the erth / y^t is to say vnthrefty clay
 ffoly ware to swilk sharde / to countresay the potters
 Bot althere grettest folys ere thay / whilk wrethis godde thaire makere
 And swilk folys oure verray Dauid ^{*} / in his ire wald slee verrayly
 Ne ware his wreth oft sith amesid / be oure Abigael Virgyne marie
 ¶ And the wyse womman Thecuytes[†] / some tyme *prefigured* this thing
 Absolon whilk slewe his brothere / til his fadere recounseilling
 Be this ilk Absolon / his awen brothere sleere
 Shalle we vnderstand als here / ilk voluntary synnere
 ffor he a ffratricide [†] is calde / y^t synnes in godde baldelye
 ffor he enforces crist his brothere / eft soines to crucifye
 ffro Absolon toke on boldnesse / to slee his brothere *cruwelly*
With in the lande of beheste [§] / dwelt he neure *after* for thy

figure j.
 iij Regum
 xxv^a.
 Abigael

figure. ij.
 ij Reg. xiiij^o
 Absolon

* v. crist.

† v. a brothere sleere.

† v. of swilk a citee.

§ v. of *promissioune*.

¹ Appeased.

² A wicked person.

³ De quorum numero vero hodie inveniuntur multi.

⁴ Woe.

Gessure

In Gessure a payens lande / *after* y^t he dwellyd
 Til the womman Tecuytes / hym *wit* his ffadere accordid
 So of a synne dedely a man / *after* *perpetracionne* *
 ffro than has he no dwellyng / in lande of *promissionne*
 Tofore be the womman Thevcuytes / he be to godde recounseild
 Y^t is oure mediatrice marie / gods modere and mayden myld

figure
ij

Also was fortakned / marie oure mediatrice
 Some tymes in Abela † / be a womman fulle wise
 Azeins king Daid ros on / the son of Botrus Syba
 And to make his lord werre / entred in Abela
 Wharefore the *prince* Joab / assieged y^t Citee sone
 And be cause of Syba / he wold haf it vndone
 So felle a wise womman / dwelt than in y^t Citee
 Whilk turned the prince ire / to pece thorgh hire treetee
 Be whas counsaile the tovne / the heved of Syba of kitte
 And it kest to Joab / the tovne rescowed and qwitte
 Syba betaknes pride / rysing ageins godde king
 In the Citee of abela / the sawle of a synnere entryng
 The prince of the chyvalrye of heven / has dedeigne to this Citee
 To whils the wise womman marie / of the Citee † mediatrice wold be
 Be whas rede we shalle the heved / of kitte of Syba y^t is of pride
 And of the prince of heven crist / in grace alway abide
 O gude Jhū teche vs / vices so to werraye
 Y^t *after* this lif *wit* the / we come to joye for aye. Amen.

CAPITU-
LUM
XXXVIIJ^m

HERDE howe virgine marie / is oure swete mediatrice
 Nowe fylowes it how sho is / oure blissed deffensatrice
 Sauvyng fro gods vengeaunce / and indignacionne
 ffro assaults of the feend / and werldis temptacionne
 Marie hils vs when we / ere in tribulacionne
 Als in moisis and Tharbis / this hadde *prefiguracionne*
 Moisis *wit* Egipcians / sieges Saba § the grete tovne

Historia
scolastic.
super
Exod. The
stori callis
hire
Tharmis

* v. fro a man haf synnyd dedely.
 † v. of the sawle.

† v. a citee.
 § v. a Citee in Ethyore.

So sore y^t noman myght / louse his obsidioune *
 Tharbis the kynges doghtere / dwelt than in y^t Citee
 And made the siege forsaide / thus broken vp forto be
 Moises faire and gudely was, / and 3onge man, and bolde
 Whaym the kynges doghtere forsaide / wold of the walles oft beholde
 And in so mykel payed ¹ hyre / of moises the fairnesse
 Y^t hym til haf husband / sho didde alle hire bisynesse
 At the last told sho hire fadere / hire desire openly
 Howe sho lued of y^t Ost / moises the prince worthy
 It plesid right wele the king / y^t this mariage shuld be
 And gaf his doghtere to moises / with Saba the Citee
 Thus was Saba delyvred / be help of the ilk womman
 And the Citezeins rescowed / out of thaire disese than
 Oure lord godde is betaknyd / be moises faire and formouse ²
 Als tofore alle mansons / of fourme most specious
 Ageins this werld was this prince / to grete ire excitid
 Be oure forme fadere ³ and modere / whilk to hym hoegely mysdid
 Whare fore with the ost of Egipt / y^t is of feends he sieged vs
 Passing fyve thovzande 3ere / the bokes enfourmes vs thus
 In alle the werld was noght fonden / any man y^t myght be resonne
 Pees this grete ire of godde / and louse this obsidionne
 To whils the doghtere of a kinge / lued hym, virgine marie
 Whilk be hire graciouse prayere / peesid y^t lords ire swetely
 Marie eke deffendid vs / fro the feends temptacionnes
 ffro alle sleghtis infernale / and thaire inpugnacionnes
 Gretely nedefulle til vs / is this deffensatrice
 ffor thassautis of the feende / ere many dyvers and nyce
 ffor some man wille he inpugne / be pridefulle bolnyng right 3erne ⁴
 Als shewed in qwene Jezabelle / Balthazare and holoferne
 Some be hatred and othere / of envie chokes he fulle

Psalme
 xliij.
 speciosus
 forma p^{ro}
 filiis
 hominum

Howe the
 feend
 temptis
 diuers
 dyuersly

* v. the siege.

¹ Pleased.

² Formosus.

³ Forefather.

⁴ Yearning, i.e. by swelling the desire to do right into pride.

Als kaym, als Jacob sons / *patriarche*, and king Saull
 Some eke of vengeaunce temptis he / als shewed in Semey
 In Absolon John and Jacob / the sons of Zebedei
 Be vntrest¹ and incredulitee / he dos some grete dise
 Als shewed in Achab, Achaz / Jeroboam and moises
 Be irreverence and revelling / and be inobedience vses he
 To tempt some als Dathan / Abyron, Cham, and Chore
 Some temptis he forto gif / counsailes werst y^t may be
 Als shewed in Achitofel / Balaam & Jonadab alle thre
 Some temptis he be vnrewth / and othere some be tresonne
 Als shewed was in Chayn / Joab, Judas, Triphon
 Some for to shedde mans blode / temptis he to con neure² hoo
 Als Cyre, als Manasses / Antyochus, herode also
 Some ffolk thaym self to slee / makes he bolde & cruwelle
 Als Judas, Abymalech / Saul, Achitofel
 With thire and many othere vice / the feend mankinde inpuynys
 Bot oure deffensatrice marie / for vs alway propugnys *

¶ figure ij.
 Judic. j.

¶ Whare fore a praisefulle womman / oure lady prefigurid
 Whilk the toure of Thebes / fro Abymalech deffendid
 The folk Abymalech dredeing / went on the toure with inne
 And he both thaym and the toure / wald in fyre sette and brynne
 A pece of a mylnestone / threwe doune there a womman
 And the heved of Abymalech / touchyng brayned hym right than
 Abymalech of a womman / to be confusid sorowyng
 Saide thus til his sqwyere / of his lif disparing
 Out with thi swerde quod he / and slee me hastily
 Y^t I neure be demed / of a womman to dye
 This provde Abymalech, / whilk betaknys the feende
 Thas y^t ere in the toure / of haly kyrke wolde he sheende²
 Bot oure deffensatrice marie / modere of Jhū godson
 Hils vs fro his assautz / vnder hire protectionne

* v. feghts for vs.

¹ Mistrust.

² Harm.

And fro the malice of the feend / sho kepes vs noght oonly
 Bot fro the temptacionnes of the werld / deffendis vs this ladye

Diuers
 temptings
 of the
 werlde

And this *protectionne* / is vs fulle necessarie
 ffor the temptyngs of the werld / ere many one & fulle varie
 Bot most tempts vs this werld / of lordship covatyng
 Be pride and brynnyng lustes / of fals richesse gadering
 Als shewes in Alexandre / Nembreth, and Nabugodonosor
 Athalia, in Absolon, / Adonybeseth and Codorlamor
 Some temptis it *with* vaynglorie / and othere swilk vanitee
 Als Aman, king Ezechye / Herode Agrippa thire three
 Some temptis it *with* avarice / be stulth or be robberye
 Als Cusy, Achor, Elyodre / and many one othere by
 Some ere temptid be luxuree / or be ffornicacionne
 Als ware zambry, Amon / king Daud and Salomon
 Some ere stirde be fole speche / and some to blaspheme gretely
 Als Nabal Senacherib / and Roboam the sturdy
 Some to detractionnes / contencionnes and contumelye
 Als marie sistere of moises / the wyves of Job and Thobye
 Alle werldly temptings may we / wele eschape & ouercome
 Luing oure mediatrice / *with* oure hert alle and some

Machab. iij

¶ This was *prefigurid* also / be Daud the noble king
 Michol Saulis doghtere / *with* alle his hert wele luing
 Whare fore sho qwitte hym of awayt ¹ / of hire ffaders *sergeantz*
 And lete hym out at a wyndowe / so making his delyvrance
 So dos til alle hire lovers / oure ladye seint vi[r]gyne marye
 In alle nede and temptinges / thaym helping fulle bisyly
 Luf we than this virgine / *with* alle oure hert als the wise
 Oure mediatrice in alle nede / and feruently propugnatrice
 Yt fro alle werldly *perils* / hire like vs kepe and defende
 And after this lif passing / vntil hire son sho vs sende
 O gude Jhū here thowe / thi modere for vs praying
 And help hir against oure foos / for oure hele eue feghting Amen

¶ figure iij.
 ij Reg. xix.

¹ Ambush.

CAPITULUM
XXXIX^mv. in Cant.
last chap.
¶ figurej

IN two last Chapitles herde 3e / howe marie is mediatrice
 To godde and in disese / oure sevre deffensatrice
 Howe crist his woundes to his ffadere / shewes is to here fylowingly
 And hire blissid brestes to hire son / for vs shewes virgine marie
 Als crist descendid to helle / fro the heven for mankynde sake
 So to heven is he reascendit / oure pees *wit* his fadere to make
 We shuld noght falle in wanhope / thogh we haf synned for thy
 Having to the hevenyssh fadere / so trewe Auokette and myghty
 ¶ Y^t crist his Cicatrices^{*} / wold shewe his fadere for vs
 Tofore lange in figure / was it *preostendid* thus
 Antipater^r a noble knyght / was wryed¹ to the Emperoure Julian
 Y^t he was wikked and vntrewe / vnto the Empire Roman
 And he tyrved hym stone nakid / *present* this Emperoure
 Shewyng the erres of his woundes / for thaym[†] in many a stoure²
 And saide what shuld my wordes / *prove* me wreche or worthy
 Bot heres thire Cicatrices alle / cry out y^t trewe am I
 And thus the Emperoure approved / his Excusacioune
 And a trewe knyght held hym / his accusing put doune
 Right faire was crist figured / be this Antipatere
 Alway just and for vs / tofor the hevenyssh fadere
 Be his woundis hym shewyng / a noble knyght & doghty
 And his ffadere comaundementz / to haf fulfillid trewly
 Where fore godde til honoure / cessis neure this worthy knyght
 And his askings freely / grantes hym eue day & nyght
 That oure lord Jhū crist / was knyght noble and worthy
 Shewed in his Cicatrices / and in his clothing blody
 ffore rede sangvinolent / was alle on cristis clothing
 Like to clothes of the men / of rede wyne grapes treading
 Where fore of cristis clothes / thus askid Aungels Dyvine
 Whi thai ware rede als of men / out of grapes stampyng the wyne
 The pressoure of my passionne / tholid I alle one quod he

Ysay lxiiij.

* v. merks of his woundes.

† v. for the Romayns.

¹ Scandalously accused.² Battle.

And of alle folk in erth / was noght o man *with* me
 And y^t no man *with* hym / was, crist saide notably
 ffor bot a virgyne *with* hym / left than his modere onely
 Crist toke the ordre of knyght / with the cole¹ *certayne*
 Als vse is to make knyghtes / in the lande of Almayne
 Bot this knyght crist myght noght / *with* o cole¹ be quitte
 Bot he ne hadde strokes dovblid / to noumbre als insuyte
 Ane asse on palmesondaye / was his stede *certeynly*
 The felde of his bataille / was the mount of Caluarie
 The lance of blynde Longyve / the knyght was cristis spere
 The sharpe corovne of thornes / was his helme for the were
 The criste² of cristis helme / the table was of his title
 And the girdel of his swerde / al his bandis grete & litel
 The patible³ of the crosse / for sheeld and targe hadde hee
 ffor spors ane yren naile / thorgh his fete to the tree
 The haubergeonne whilk his body / shuld kepe both vp and doune
 His tendrest skynne alto rent / with flagellacioune
 His swerd was haly doctrine / taght in Judees landes
 And two herde nailles of iren / ware als gloves to his handes
 ¶ The sqwyere for his body / was his swete modere marie
 The whilk alle his armures / bare in passionne trewly
 ffor als the sqwyere at nede / held hym negh Jonathas
 So in cristis passionne / his modere a negh sqwyere was
 The banere of this noble knyght / crist, was of two coloures
 Y^t o part was alle white / y^t othere rede, als rose floures
 That one was of the white clothe / at Herodes illusionne⁴
 The Coccyne y^t was taken hym / in his coronacionne
 With thire Armures this knyght⁵ / faght so wele at devis⁶
 Y^t be his deth he ouercome / alle oure cruwelle enemys
 After y^t *with* gloriouse Trihumphe / vntil heven he ascendid

The mak-
 yng of a
 knygh[t]
 and his
 array

¶ figure ii.
 j. Reg. xiiij^o.

* v. crist.

¹ Stroke given on the shoulder in dubbing a knight.

³ Patibulum.

⁴ Jeering.

² Crest.

⁵ Device?

And to his fadere praying for vs / his Cicatrices he ostendid *
 Thare fore no wight disespaire / for his synnes innoumbrable
 Bot trist in this Aduokat / alle myghty and *mercyable*
 ffor in the ffadere or the haly gast / thogh we nevre so synne
 Crist may vs recounseil / and *pardon* haboundant wyne
 And if we synne in the son / y^t is in crist Jhū
 We have to pray til hym / on Aduocat fulle trewe
 Crist to his fadere shewes / his Cicatrices for *mercy*
 And til hyre son hire bristes / shewes for vs swete marie
 And crist Antipatere † / may be callid resonably
 So antefilia † men may / calle marie semblably
 O trewest antipatere / and Antefilia swettist
 Howe seurlly may synners / in succoure of 3ow two trist
 ffor how myght thare be hopid / of any thing denying
 In heven, erth, or in helle / to thus swettist praying
 Howe shuld the fadere of pitee / noght fille the sons entent
 Wham hee sees swilk woundes / haf suffred at his maundement
 How shuld a son his modere / oght mow warne ¹ in praying
 Whare oythere oyere als thaym self / lufs eure with out feynyng
 Than where crist here his modere / nedes noght to doute I wene
 Wham ouer alle mortal folk / hee hase made hevens qwene
 ¶ This was prefigurid some tyme / be the grete kyng assuere
 Whilk wele chaufid with the wyne / saide thus to qwene Hestere
 Aske me what evre thou wilt / thi prayere I graunt the
 Thogh it ware half my roialme / fulfillid thi wil shalle be
 And sho hire folk fro Naaman ² / asked to be deffendid
 Wham kyng Assuwere anone / on gibet maide be suspendid
 Hestere a pore mayden / was borne of the Jewrye
 And the king chase hire to Qwene / ouer alle othere souereynly
 So chase godde mayden marie / above alle virgynes erthly
 To be qwene of alle heven / now and eure lastyngly

Bernard
 upon
 Cantic. vlt.

¶ figure iij.
 Hest. xlv^o

* v. shewed.

† v. tofore his fadere.

‡ v. tofore hire son.

¹ Refuse.

² Haman.

And has dampnyd oure enemy / be hire intervencionne*
 And taken hire half his kyngdome / be twypart departisonne
 Godde has his Regne departid / in partis two jentillye¹
 Yt one kept for hym self / yt othere gyven til oure ladye
 He kepes til hym selven justice / delyvred til his modere mercye
 With the first he vs manaces / with yt oyr helps vs Marye
 O gude Jhū pray thou / for vs thi ffadere of mercy
 And thi dere modere for vs / praying here benignely Amen

LAST herde 3^e how yt crist / for vs cassis noght to praye CAPIM.
XLm

Now fylowes howe streit a juge / he bees on domesday

This notid crist on a day / a parable propoing[†]

When he in this werld here / went in Jewerye preching

¶ He saide a man weending / in til a Regionne lontaine ¶ figure j

ffor to take hym a Rewme / and eft sones turne azaine

Whilk til his men † Bezauntes / toke ten for emprowyng Luc. xix.
x. Bezauntz

And at his gayncome to gif / hym trewly the wynnyng

The Rewme taken and retournyd / fro thens whare he was went

He askid of ilkone reknyng / after his rathere² entent

Who mykel hadde wonne was mykel / his Remuneracionne

Who littel wanne was lesse mede / taken hym for his gerdonne

Hym yt zalde the bezaunt / with none vsure azaine

The lord helde hym noght payed / and putt yt seruant to payne

This wise shalle crist haf hym / the day of his demyng

Whare shalle take euery man / after his labourde wynnyng

And who noght wele hase done / shalle fele the juges ire

And for his negcligence to bote / brenne eue in hellis fyre

ffor it nys nothing ynoghe / onely to forebere synne note

Bot also mot men do gude / whare with heven forto wyne

ffor the Austere juge wille repe / in place whare he noght sewe

Asking of the payens gude werkis / and thaym no movth sede sewe §

* v. prayere.

† v. seruaunts.

‡ v. puttyng forth.

§ v. he prechid noght personely to thaym.

¹ Worthily.

² Interest.

The crying
of cristis
woundes
for venge-
ance apon
synners

Proverb. i.
Shalle
lagh in
joare
prysshing.
Psalms.
And thou
lord shalle
scorn
thaym

How negh wil he gude werkis / of cristen than seke streitly
To whame so salutare techinges / he mynystres so freely
He shalle shewe synners his woundes / ~~wit~~ the Armes of hys payne
ffor thaym soeffred to see / what thay salde hym azaine
Alle cristes Armes shalle stande / ageynst the synners stifly
And alle his woundes apon hym / sharply shalle vengeance cry
Alle Creatures shalle thaym arme / til inpugne the synnere
And alle the Elementes on hym / shal pleyne and make hym were
The erth y^t hym bare, and hym / forto fede fructified
And he it als a tree / vnfruytfulle occupied
The fyre shalle pleygne y^t hete / it mynistred hym and light
And be his light the makere / wald noght knawe day nor nyght
The Ayere whilk hym brething / was ay to gif redy
Whare of his Creatoure / he thankid nought bisyly
The watere y^t hym gaf drinke / & ~~wit~~ ffysshes hym fedde
And he the makere of this / ne serued ne *graces* bedde
His gude aungel on hym / shalle stire gods Rightwisnesse
Y^t he cessid noght to synne / for gods nor his * clenness
The modere of *mercy* y^t nowe / to synners is so *propice*
Y^t doelfulle day to none † / shalle sho bene adiutrice
The piest Jhū y^t wald / for synners thole passionne
Shal at thaire deth lagh than / in thaire dampnacionne
The feends of alle *priest* synnes / shalle than shewe forth thaire taillies
And of alle gude werkes left / Aungels make Rehersaillies
Crist alderpiest shalle than / to *mercy* be seen so straunge
Y^t noythere prayere ne teres / his Sentence shall than mowe chaunge
If marie and seints alle / wepped blode for *mercy*
Thai shuld not rescowe o sawle / fro dampnacionne sothly
(figure) The fierstee¹ of this streit dome / is noted be virgines ten
Of whame crist in *parables* / *preched* in erth to men
The virgynes wise of thaire oyle / gaf noght virgines fole

* v. of the aungel.

† v. synners.

¹ Severity.

To shewe y^t seintis nothing / shal of the dampnyd condole
 And als oyle of *mercy* / the foles of the wise none hadde
 So in the vengeaunce of thaym / seints shal be joyouse & gladde
 And the wise virgynes scorned / the virgynes fole myrily
 When thay to the oyle sellers / sent thaym, oyle forto by
 Ryght so the seints shall seme / the dampnid scorne on domesday
 And send thaym til oyle sellers / for thaire laumpes als so say
 3e sold joye *eternale* / for vayne voluptuostee
 Goos bye more, 3e have nede / of *3oure* marchants lat see
 Alle almouse dede and gude werks / be 3ow done vnwisely
 Solde 3e for mannes praysing / and this werlde passing glorie
 What profits nowe *3oure* grete pride / of erthi wricchid *praysyng*
 Whare is alle *3oure* plesaunce / of 3owre Apocrisyng
 Off the fruyte of 3oure gude dedes / nowe may 3e se what failles
 And *3oure* lust transitorie / what nowe it 3owe availles
 And when the foles of the wise / no parte of oyle myght wyne
 Thay went than to the spouse / and cried to lat than inne
 Bot no *mercy* of hym / gate thay in alle the werde
 And y^t he ne knewe thaym noght / sothly of hym thay herde
 Thus wille falle be synners / on domesday *certainly*
 ffor of godde nor his seints / get thay than no *mercy*
 ¶ In y^t scripture of this / was shewed figure and note
 Ageynst king Balthazare / when a hande on the walle wrote
 MANE, THECHEL, PHARES / was writen apon the walle
 Y^t noumbre, weght, and twynnyng / gifs to mene til vs alle
 ffor gods dome shall be tretid / be noumbre and be weghyng
 And eendid be the gude fro yvel / *perpetuel departyng*
 ffor be noumbre of decerts / shall godde gif jugement
 Y^t oure thoght, worde, or dede / knawes alle in o monent^{*1}
 Oure wille and oure movinges / knawes he wele evry whitte
 And alle the tyme til vs taken / howe we dispendid itte

Math.
xxv^{to}.

¶ figure j.
Balthazare
Danyel

* v. in so short space y^t may noght be departid.

¹ Moment.

The giftes be vs resceved / has he wele noumbred alle
 What tyme & howe be sette / alle thire shalle he forth calle
 Alle thire thinges noumbred nowe / wille he weghe streytly thare
 And to the prikke thaire value / tofore alle men declare
 Than shalle some pore mans myte* / weighe als mykel in valoure
 Als some thovzande Besauntes / of pope or Emperoure
 Than shalle one eye¹ weigh gyven / out of synne dedely qwhite
 More than in dedely synne / golde gyven noumbre infynite
 And o pater noster more weygh / in swete devocyonne
 Than a savtere *with* sleuth / *with* out attencionne
 At the last comes forth phares / y^t is to say devisyng²
 When the noumbredampnable fro godde / & fro his seints takes twynnyng
 Than shalle the dampned to helle / *with* dyvles eurelastingly
 And the gude entre in the joye / of thaire lord sempiternely
 To the whilk bring vs Jhū / als thowe art king of the hegh heaven
With the ffadere and the haly gast / of substaunce & of joye even. Amen

CAPIm
XLJm

THE passid Chapitle shewed vs / the last examynacionne
 Heres nowe howe gude and yvel / shalle both take thaire gverdonne
 Oure Lorde godde in this werlde / list evre do benignely
 Bot in the werlde forto come / rewardis he rightwisly
 And for a man body and sawle / dos joyntly gude or harme here
 There fore in oyr^r werlde bere thay / payne or joy both yfere³
 At Domesday bodyes and sawles / shal be revnit[†] certayne
 And eure more both to gidere / haf joye or suffre payne
 The wikked mens bodies shall rise / vnshaply and passible
 Bot the gude mens fulle faire / with out eend unpassible
 A dampnid bodie shalle rise / in swilk deformitee
 Y^t infinite horroure bes it / the awen fote or hande to see
 And the more yt thaire synne here / haf bene abhomynable
 So mykel thaire bodyes than / shalle be more defourmable
 And of the grettere desertes / y^t rightwise men haf bene here

Of resurrex-
ione of men.
He is pas-
sible y^t may
fele paynes.

Nota

* or peny or half peny.

† v. fest to gidere.

¹ Egg.

² Dividing.

³ In common.

So mykel shalle thaire bodyes / be fairere and more clere
 The body of the leest childe / y^t shalle entre in to heven
 Clerere than is the sonne / shalle be, be faldes seven
 And if a noythere passes hym / ^xten tymes in halynesse
 His body shalle passe y^t othere / eke ten folde in clerenesse
 If one more than another / be haly ane hundreth folde
 He shalle passe in clerenesse / an hondreth fald wele tolde
 So als crist ouer alle seints / is haly innoumbrably
 His body more than alle seints / bes clerere infinitely
 The bodies of seints shalle be / glorified in lyf to come
 ffovre folds, and ere thire / the *parcelles* of y^t some
 Claritee take for the first / the seconde impassibilitee
 Sutyltee for the thredde / the feerthe Agilitee *
 Thire foure dowairs whilk I / 3owe have tofore noumbrid
 Ware in cristis body some tyme / in manere *prefigurid*
 Crist shewed the Claritee / in his *Transfiguryng*
 His face in mount Thabor / bright als the sonne shynyng
 The sutiltee, was shewed / in his Natyvitee
 When he was borne savyng / his moders integritee †
 The Agilitee, may be taken / and noght vnresonably
 When crist went in the see / his fete both lasting drye
 The inpassibilitee, shewed hee / betaking in manere
 His bodie til his disciples / til ete at his sopere
 And haly sawles shal be dowed / be treble dotacionne
 The whilk ere knawing and luf / and Comprehensionne
 The dampned sawles & the bodies / shal haf no swilk dowyng
 Bot eternal helle payne / *wit* out eend vncessyng
 Als thay to thaire godde etern / here synnyd willfully
 So shal he thaym in helle / put to payne eendlesly
 The dampned neur^e of thaire synne / shal haf verray penitence
 Whare fore godde of thaire payne / shalle nevre turne his sentence ‡

Of the
dowairs of
the sawle

Marc. ix.
Math. xvij.

Of the
payne of
thas y^t
shall be
dampned

* v. delyvrenesse.

† v. hir maydenhod.

‡ v. jugement.

Maist of
stories and
Josephus

Corinth.
xj^o.

Math. xxix.

Ysay. xxx^o.

Judith. ix^o.

So grete is the payne of helle / and so inenarrable
Yt no payne in this werld / is to it comparable
Who couthe of martres alle / the paynes in o *somme* telle
Certeine thaym shuld seme noght / to paynes yt ere in helle
Ysay *prophete* was sawen / and stonyd was Jeremye
Amos *perced* thorgh the temples / Ezechiel brayned fovllie
Poul *with* 3erdis bette thris / and *after* yt o tyme stonyd
Sithen *after* v. quinquagenaries / one less, are thay hym hevedid¹
This wise seint Jame martir / toke his deth *after* tale
Alto kytt *with* sharpe knyves / & *rasoures* kene gobettinale
Barthelmewe slayne alle qwhikke / and petere postle croisid
Piers martire stikt *with* a swerde / seint Laurance Deken roistid
And the payne of alle martirs / who myght in o *somme* telle
Alle thas shuld noght be comparable / vnto the lest payne of helle
ffor alle the *toument* of martirs / ware shorrt and transitorie
Bot the paynes of the dampnid / lastis in helle eendlesly
ffor thay brynne in the fyre / of helle yt lastis in evre
And ere gnawen *with* the worme / of conscience yt dies nevre
Bot a worme *material* / this nes noght to devise
ffor no swilk beest lyving / may there be in no wise
Then is this forsaide worme / remorse of Conscience
Gnawing the sawles dampnyd / be gods *cure* lastyng sentence
There shalle be continuel / lokyng on dyvles terrible
Cold, gnaysting of teth / hungre, & thrust importible
Crying, *horroure*, and drede / tremblyng, doel *perdurable*
Byndyngs, prisons, bronstone / and stynking intolerable
Envie, cursyng and smeke / and ferefulst derknesse palpable
Sorowing confusionne & shame / wepyng teres inenarrable
Dispaire of delyvrance / or of the lest confortyng
Neuve ony *entercessing* / of contynuel punysshing

¶ figure. j. ¶ The vengeance here toforsaide / of godde on the dampned

¹ Quinquies quadragenas una minus accipiens ultimo decollatus.

Was be the Citee of Rabath / and Dauid prefigured
 The pople of y^t Citee / the king * punyst strangely
 Some *wit^h* sawes did he kitte / some *wit^h* knyves membratly ¹
 Some made he yren bounē cartes / in his ire *ouer* thaym ryñne
 And some made he to drawe / *wit^h* many a dyuerse gynne

- ¶ This shewed also be men / of Socoth † and Gedeon
 On wham he venged hym hoegely / for thaire derisionne
 The poeple of Socoth scornyd / Gedeon the duce worthy
 And he his tyme abiden / venged hym fulle horribly
 ffor after that his scorners / he punyst fulle sore scornynge
 Wit^h breres and wit^h sharpe thornes / thaire bodyes alto racyng ²
 Thus crist shalle his scorners / synners y^t is to say
 Thogh here he thayme forbere / elles whare fulle sore pay
The wyse man says y^t tourmentz / prepared ere for scorners
And for the bodyes of folis / ere thare beteyng hammers ³

¶ figure.
 ij.
 Judic. viij.

- ¶ In pharao and the Egipcien / was this be figure enclosid
 Whame godde in the rede see / ilkone at ones conclosid
 Right so the dampnid wit^h feendes / and lucifere at the last
 In helle for cure to gidere / shalle be shette alle fulle fast
 Jhū for thyn helesfulle / and bitterest passionne

¶ figure iij
 Exodi. xiiij.

Make ferre fro vs fore evre / this horrible conclusionne. Amen.

CAPITU-
 LUM
 XLII^m
 Of the joye
 of the
 seints

TOFORE the paynes herd / to dampnid eendlesly
 Nowe ere the joyes of seints / to here of fylowingly
 Whas blisses ere so many / y^t thay may neur^e be noumbrid
 So hoege y^t thay shalle neur^e / be any wise mensurid
 Thay shal neur^e mowe be tolde / thay ere so ineffable
 Nor thayne shalle neur^e take eende / so ere thay perdurable
 The joye to gods luvers / preparyd, egh ⁴ se thayme noght

* v. David.

† a Citee.

¹ Membratim.

² Scraping.

³ These two lines are omitted in the MS., but a space is left for them, which I have ventured to fill up.

⁴ Eye.

Ysay lxliij.

Nor *neure* ware be Ere herde / nor in hert of man thought
 There is alle *manere* beutee / lustfulle to beholdyng
 Alle Armonye melodyouse / y^t *perten*es til hering
 There, is alle delicacye / vnto smelle suppetyng
 There, is alle suavitee / delitable to touching
 There, is all *manere* swetnesse / vnto tast influyng
 There, is *perfitest* boond / of inwardst hertly luvyng
 There, shalle we of godde the *ffadere* / conceyve the Omnipotence
 The wisdom of his dere son / the haly gastis clemence
 There, shalle be of alle gudes / contynuel affluence
 There, shalle be of alle yvels / with out eende alle absence
 There, shalle be rest eterne / *with* out alle *manere* laboure
 There, shalle be pees and suretee / *with* out alle *manere* terroure
 There, shalle no feendes awayte / nor laye temptacionne
 There, bes of werlde nor flesshe / none inpugnacionne
 There, bes connyng and witte / *with* out any ignoraunce
 There, bes freendship and luf* / with out contrariaunce †
 There, bes *perpetuel* hele / *with* out alle *manere* sekenesse
 There, shal be strength stably / *with* out alle werynesse
 There, bes *eure* clerest light / *with* out ony clowde sothly
 There, shal be gladnesse eterne / and jubilyng bisyly
 There, bes beutee and shappe / *with* out deformytee ‡
 Wightlayke¹ delyvrenesse / with out ony tarditee §
 There, shalle be richesse and myght/*with* out any *manere* failling
 There, bes joye and honoure / *with* out any dispising
 There, is the *flower* of youthede / y^t *neure* shal knawe welknyng²
 There, shalle be lyf *eure* grene / *neure* more til haf eendying
 There, shulde seme bot a point / the age of matussale
 And the strenthe of Sampson / bot pallesye for to be
 There the whightlake of Azael / ware irksome taryng

* v. charitee.

‡ v. vnfitingnesse.

† v. envie.

§ v. slawnesse.

¹ Active.² Withering.

And the helth of Caleph / ware dedely sekenyng
 There ware difformitee / the beutee of Absolon
 And folie als to acconpt / the witte of Salomon
 There the counsaile of Jhetro / & of Achitofel folenesse
 Aristotil and alle Philosofres / thaire scionce bot lewednesse
 There Tubalchaym and Neoma / Irams suttlist werke men
 Besleel and Ooliab to deme / vnkonnyng couth thay swilk cen¹
 There Daud harpe and the musik / of Jubal ware absurditee *
 Manna bitter, and the wyne / made in Cana Galilee
 There Adams *paradys* and the lande / of *promissione* seme exile
 And alle ecclesiastes delices / seme absinthe or aysile
 There alle Octavianes Regne / shulde seme prison or desert
 There tresore of Cresus and Antecrist / shuld be demed there povert
 There shalle thowe man haf more myght / than Cresus & Augustus Cesare
 Cyrus Nabugodonosor / king Alexandre and Balthasare
 There shalle thowe be strongere / than Sampson Sangare Abisay
 Or Daud or Semma / Bononay, or Sobokay
 ffairere than Absolon & Joseph / or moyses witt thowe this wele
 Judith and Susanne the faire / Rebecca Sara & Rachele
 There shalle thowe langere lyve / than Enoc matussale & Elye
 Be swiftere than is the sonne / Asael *hercules* and Crisy
 There shalle thowe eke wisere be / than king Salomon or Austyn
 Pope Gregoire or Jerom / Ambros and Thomas Alqwyn
 There shalle thowe more clerely, se godde / y^t Peter did John or Jame
 Ezechiel Ysay moyses / and deken Steven be his name
 ¶ ffigure of this *eterne* joye / moght Salomons *glorie* be ¶ ffigure j.
 ffor we rede of none othere / so delicat als was he
 And noght onely passid he / othere in delices hyghly
 Bot in richesse also / passid he all othere strangely
 To Jerusalem his fame herd / come than of Saba the Qwene
 And saide for *merveils* ravist / his incredible *glorie* sene ¶ ij Reg. x.

* v. enuysoin to here.

¹ Ken.

- Paralipo.
ix. More is thi glorie than fame / of thi prosperitee
I have proved y^t the half / was noght talde vnto mee
So shal a sawle say for joye / comen in til heven blisse
- Nota I ne herde neu^{re} half sothly / nor thovzande parte of alle this
The face of Salomon to se / alle the werld desiryd
Whilk thing the face Jhū / right wele prefiguryd
ffor alle the joye of the heven / and of spirituel reioying
Is of the graciouse visage / of Jhū the contemplating
ffor bettere ware a sawle in helle / crists visage seyng to be
Than in heven for to dwelle / and his face noght to se
ffor if a sawle ware in helle / it ware noght payens suffrable
Seyng y^t joyfulle visage / ouer alle thing delectable
- ffigure.
ij. ¶ Ane othere ffigure of this joye / may the ffeest of Asswere be
ffor neu^{re} othere y^t we rede / heeld swilk feest als did he
- Hester. j. To whilk feest noght grete lordis / gert he pray alle onely
Bot alle the poeple alle so / men and wymmen holely
- Ecclesi-
astic. xxiiij. And gods ffeest was grettere / of alle folk grete and smalle
Saying passis to me / 3e y^t coveites me alle
The feest of kyng Aswere / was ^{xx}ix¹ dayes duryng
Bot the ffeest of Jhū crist / shalle be eue^rmore lasting
- ffigure iij.
Job. j. ¶ The thredde figure may be taken / in the feestes of the sons of Jope
ffor of so contynuel feestyng / of othere we ne rede I hope
Of Job the sons seven / ilkone about his day
Calling thaire thre Systres / contynuyd ffeestis alway
Be whilk ffeestes vnderstande / hevenly ffelicitie
Be the Cyrcuyt of seven dayes / perpetuel eternitee
Seven sons men may the seints / of the seven eage devise
Thre doghtres the vertues / of thre Angelik ierarchies
Alle thay * haf sempiterne / ffeestes, with out cessyng
Alle shalle thay be in joye / y^t neu^{re} shalle have styntyng
O gude Jhū gif vs / for thy benigne bountee
In thy ffeestes toforesaide / eue^r more to dwelle with the Amen

* v. aungels & seints.

¹ Nine score.

TOFORE herde we the paynes/to dampned intolerable
 And of the joyfulle gerdon / to seintis ineffable
 Now fylows howe y^t we may/the paynes forsaid eschewe

CAPITU-
LUM
XLIIJm

And eurelasting joye wyne / *wit* crist eure newe & newe
 Who to the blissednesse forsaide / of seints wilnes to come
 Hym awe¹ *serue* and luf godde / *wit* his hert alle & some
 And what so be most greable / to godde in gude entent
 So y^t aspire alwaye / with bisy hert and fervent

Some tyme a man dwellyng / devoutly in his Celle
 Was bysy in alle his hert / to *serue* godde bokes telle
 This man his godde besoght / *praying* contynuelly
 To shewe hym in what *seruice* / he myght plese hym most by
 ffelle on a tyme he se / towards hym crist *commyng*
With a crosse lange and grete / on his bak vpbering
 And saide me may thowe *neure* / *serue* here more plesantly
 Than me help forto bere / this hevy crosse tenderly
 O my swete Jhū godde / like 3owe to declare me
 What wise, and I shalle help / *wit* body and sawle quod he
 In hert answered Jhē / my bitterest passionne pleygnyng
 And in mouthe be devout / oft sith & tendre thankyng
 In Erys,² be my doelfulle / paynes feruent heryng
 On thy bakke thyne awen flesshe / contynuelly chastyng
 O ware fore the paynes of helle / fortill eschape sauflly
 And to the joye *wit* the seints / forto come graciously
 In hert worde and in dede / thanke we oure Saveoure
 Saying this orisonnes / in his passionnes honoure

A tale

Nota bene

I THANKE the lorde Jhū / crist gods son verrayly
 One godde and *neure* moo / my salveour sothfastly
 Y^t in houre of Evensonge / thyne hoege luf shewed to me
 When thowe gaf me ensauple / of deppest Humilitee
 Jhū of thi *seruants* / wesshe thowe the fete mekely
 And of thyn awen traytoure / wald thowe the fete wesshe and drye Joh. xiiij.

Graces to
godde at
houre of
Evensonge

¹ Ought.

² Ears.

Jhū of this mekenesse / be the Superhaboundaunce
 Dystruy in me synfulle / alle pride and arrogaunce
 And fille myne hert *with* profit / and verray humilitee
 ffortil ascende in vertue / til heavenly sublimitee
 And Jhū lorde fayne wald I / thank the some *manere* wise
 If I couth or ware digne / or myght any way suffize
 ffor thus ineffable grace / and vnherd dilectionne
 Shewed vnto wrichidist me / in thi seints *commvnyonne*
 ffor thi sacroseint body / has thowe taken me etyng
 And thyn awen ryale blode / in salutare swettest drinkyng
 Who shal suffice to telle / this hoigest luf of luyng
 Or of thire grettest benefaites / zelde to point any thing ¹
 Thogh I my body to the deth / toke thovzande tymes infinite
 Thus eendles mirable gudenesse/myght I *neure* come to qwyte
 I pray the piest Jhū / for alle this luf and honoure
 Thi benefaites above *merveille* / O sawles lif and dulcoure
 Thi sacrament at my deth / to thi plesance grant me
 And in thi melliflewe *presence* / *with* out eend be *with* the
 Whilk thing grant vs Jhū / for thyne ineffable *mercy*
 Y^t *with* the fadere and the haly gast/lyves and regnes eendlesly Amen

Nota

In the
 houre of
 Comple-
 torie
 Luc. xxij.

GRACES to the Jhū / benigne crist goddis son
 Thowe ert my godde sothly / and my saluacionne
 Thi luf shewed thowe to me / in the houre of completorie
 When thowe tremblyng for me / swette blode ouer alle thi body
 To y^t stede vndestressid / of free wille, thowe the drewe
 Whare thyne Enemys wald the / take and bynde swete Jhū
 Thi benignest mansuetude / shewed thov y^t tyme ywys
 When to the Traytoure thi mowthe/thov warnyd noght forto kysse
 The Jewes whaym thou hadd shewed / grete luf oft and relefe
 Toke and bande the fulle sore / and ledde forth als a thefe
 Thi disciples saide thay wolde / dye *with* the, bot no dout
 Thay fledde ilkone seing / of thyne Enemys the rout
 Bot thou alle onely Jhū / bode in y^t hardest stoure

¹ Aliquid digne redonare.

Amanges thyne Enemys *wit*h out / any help or defensoure
*Wit*h swerdes, and staves, and lanternes / was thow taken & *wit*h brandes
*Wit*h many iniurie and reprove / *presentid* til Anna handes
 Of thy lore and disciples / askid he the to this eende
 ffor he of thaym both two / thoght the to reprehende
 Bot *wit*h alle mansuetude / answerde thov lorde wisly
 A buffet of his *servant* / thare on tholing mekely
 O sw[e]te Jhū I pray / be thy body swet the ¹
 Be thi sharpest byndyngs / and wrongwys Captivitee
 Wasshe me out of the bandes / of my stynking synne vile
 And to thyn awen joye lede me / *after* this werldis exile
 Whilk thing graunt vs Jhū / for thi swetest *mercy*
 Y^t *wit*h the fadere and the haly gast / lyves & regnes eendlesly Amen

Luc. vj^o.

GRACES to the Jhū / *souereyn* welle of mercy
 My godde and my makere / and my Salueour sothly
 In the houre of matynes thi luf / to me freely shewed was
 So to be japid soeffring / in the house of Caphays
 There ware the princes of the poeple / gadrid be Conspiracye
 Witnesse and causes sekeing / ageinst the for Enevy
 And sekeing oft vp and doune / of deth fande. thay cause none
 Rightwise, for thaire witnesse / ware insuffissant ilkone
 At the last Cayphas askid the / where thowe was goddis son
 And thow grauntid y^t 3a / be sothfast confessione
 Y^t iuste cause of thi deth / demed thay there alle about
 He is of the deth coupable / crying alle at a shovt
 Thi visage lorde Amiable / hild thay, thyne eghen hyding
 Buffets & many a choppe ² / who myght gif the, stryving
 And saide in thaire wodenesse / have done thow crist, lat se
 Telle nowe of alle this rovte / be *prophie* who stroke the
 Thi face so delitable / til Aungels forto beholde
*Wit*h thaire horrible spyttyng / for to fyle ware thay bolde
 Thi brightere eghen than the sonne / whilk sees clerely alle thing
 To hil, obumbre, and to blynde / was thaire wode enforcyng

In the
houre of
Matynes

Luc. xxij

¹ O dulcissime domine per sudorem tuum sanguineum rogo.² A smack on the cheek.

Jhū for thi paynes / of thyne eyghen thus hydeyng
 Thy contumelye and neckyng / buffets and bespitting
 My wikkidnesse forgif me / *wit* alle the payne & the plight
 The whilk innoumbrable sithes I, / haf trespass in thy clere sight
 Whilk thing graunt vs Jhū / for thi swetest *mercy*
 Y^t *wit* the ffadere & the haly gast / lyves and regnes eendlesly Amen

¶ Houre of
 Pryme

GRACES to the Jhū / *souereyn* welle of *mercy*
 My godde and my makere / and my *Salveour* sothly
 In the houre of pryme dayes / thyne hoege luf shewed thow me
 When thow of Herode and his Ost / for my sake scorned wald be
 When thow was alle nyght beiaped / in bisshops house cayphas
 Than to the *president* pilat / be the morowe ledde forth thow was
 Whilk hering the a man / of the lande of Galilee beyng
 Til Herode sent the anone / als til his dome *perten*yng
 Herode was fulle gladdde hoping / of the some *merveille* to se
 Holdyng a fals wikked / Nygromancere the to be
 The Jewes *wit* cruwelle instance / tofore Herode the accusid
 And Herode of thinges dyuers / *wit* many wordes the apposid
 Bot thow lorde in no worde / wald make hym Responsionne
 Knawing alle the malice / of his wikked entencionne
 Than cledde he the in qwite / for scorne & contumelye
 Als a fole scornynge the / Herode *wit* alle his ffamylye
 Remyttyng the to pilat / *after* this illusionne¹
 And thus thas Enemys^{*} gadrid / *enterre*consiliacionne
 Alle this tholid thow Jhū / in paciens *supersuffrable*
 Noght in thi gilt bot for / oure wricchednesse innoumbrable
 Lorde be thire contumelyes / and thi benigne clemence
 In alle my tribulacionnes / graunt me swete pacience
 In alle aduersitees / y^t I so tholemode ay be
 Whare thorgh *in* thy kyngdome / my dwelling be eue *wit* the
 Whilk thing graunt vs Jhū / for thy swetest *mercy*
 Y^t *wit* the ffadere and the haly gast / lyves and regnes eendlesly

* v. herode & pilat.

¹ Jeering.

GRACES to the Jhū / honoure and benedictionne
 My gude godde and makere / and alle my saluacionne
 Thi luf in the houre of tierce / shewed thow me tenderly
 ffor me scourgid and *wit*h thornes / corovned most pynefully
 Als a misdoere thy foos / til a cold pilere bande the
*Wit*h 3erdes and scovrges beting / alle gode wightes doel to se
 To whils there hele no left / in alle thy tendrest body
 Of whilk like welle strondys ¹ / thi blode brast out freely
 A corovne of sharpest thornes / mayde thyne Enemys plettyng
 In stede of a Diademe / it on thyne heved setting
 And for a mantel real / in coccyn cledde thay the
 Putte in thyn hande a Rede / for Regale Septre to be
 And on thaire knees to fore the / sat thay the saluting
*Wit*h many mowe ² & *wit*h scorne / the kyng of Jewes callyng
 Thy venerable heved *wit*h the rede / stroke thai fulle angrily
 And *wit*h thaire handes on thi cheke / and in thi nekke pynously
 Thi blode *wit*h thaire spittynges / so thi faire face oueranne
 Y^t thow was like to behalde / ane horrible seke mesel ³ man
I the beseke swettest Jhū / for thi sharpe rewfulle *scourging*
 And pray the prince of pitee / for thyn hard corovnyng
 Y^t where I wil, or wil noght / thow me here so chastie
 Y^t *wit*h scourges of thyn ire / in othere werlde I ne bye ⁴
 Nor y^t I neure fele *scourging* / of purgatories sharpnesse
 Bot *wit*h outen any *tourment* / come to joye eure eendlesse
 Whilk thing graunt vs Jhū / for thi swettest *mercy*
 Y^t *wit*h the ffadere and the haly gast/lyves & regnes eendlesly Amen

Houre of
 tierce

Nota a
 gude
 prayere

GRACES to the Jhū / souereyn welle of *mercy*
 My godde and my makere / and my salveoure sothly
 The sext houre to me thow / shewed both hoegely luf & pitee
 Tholing dome for my sake / and to be nayllid on a tree
 Pilat his handes wesshe / *after* thow was oft accusid
 Bot forthwith to be honged / apon the crosse he the demyd

The sext
 houre

Math.
 xxvij.

¹ Strands, sides.

² Grimace.

³ Leper.

⁴ Dwell.

On thyne awen shuldres thay laide / the crosse to bere fulle hevie
 ffor thi shame and reprove / to encrees more notablie
 And with ropes on the crosse / thyn enemys extendid the
 And drofe thyn handes and thi fete / *with* yren nailles til a tree
 And *after* the *with* the crosse / thai raised with a fulle grete crye
 And *with* mowes & *with* japes / scorned the contynuellye
 And there lorde Jhū shewed thowe / thyn hoegest dilectionne
 ffor thi foos to thi fadere / praying a swete Orisonne
 And *ouer* this swettest Jhū / ware thi paynes hoegely cressid
 Thi modere seen be thi crosse / *with* sorowe on ilk syde pressid
 And two thefes broght to place / to encrees thy contumelye
 Be twyx thaym two the hanged / thyn enemys wode & vnselye
 Y^t one thi hoegest *mercy* / Jhū curtails & heende ¹
 Shewed thowe *paradyse* grauntynge / be contricionne at his eende
 O Jhū I the beseke / be the dome gyven on the
 And prayse the be alle thy paynes / innocent soeffred for me
 Y^t I bere *neure* the sentence / horrible of the left *partye*
 Bot ledde me to thi faire regne / of the right half compaignye
 Whilk thing graunte vs Jhū / for thyn ineffable *mercy*
 Y^t *with* the ffadere and the haly gast/lyves and regnes eendleslye
 GRACES to the Jhū / crist benigne goddis son
 Thow ert my godde sothly / my lif and salvacione
 In the houre of none thi luf / shewed thow to me holely
 On the Gibet of the crosse / deignynge for me to dye
 A doelfulle lamentacionne / made thow lorde *certeynly*
 When thow saide Hely Hely / Lamazabatany
 Y^t is my godde, my godde / why has thowe forsaken me
 When *neure* the lesse in no tyme/was thy godde twynnyd fro the
After saying I thirst / thay profred the mirred wyne
 And Ayselle medlid *with* galle/y^t thow shuld dye *with* more pyne
 And with dyuers scornynge / thyn enemys the blasphemyd
 And alle the shame y^t thay myght / to the Jhū thay did

¶ The
 houre of
 none

¹ Courteous and gracious.

After this swete Jhū / Consummatum est thow sayde
 And ȝalde thi Spirit to the ffadere / and than died at a brayde¹
 Thay thi side *wit*h a spere / thay *perced* thorght at the last
 Of whilk riche blode and watere / in my sawles hele out brast
 Alle creatures condoelid / on thy payne than at ones
 The sonne blakke als an hayre / & clevyng hard roche & stones
 Terremote² and of graves / notable apercionne
 And many body of the seintes / roos *wit*h thi resurexionne
 O Jhū als thowe for me / dyed in mount Caluarie
 In me shewe thowe thi grace / y^t be thi swetest *mercy*
 I mot here in this lif / so the both luf and *serue*
 At my decesse thi joye / eendlesly may deserue
 Whilk thing graunt vs Jhū / for thi grace and *mercy*
 Y^t *wit*h the ffadere and the haly gast/lyves and regnes eendlesly Amen

The com-
 passionne
 of the ele-
 ment in
 cristes deth

NOW last herde we tofore/the seven fald graces actionne ^{CAPIT^m XLIIJ^m}
 Aght til oure lorde Jhū / for his dere passionne
 Nowe fylowes seven orisonnes/to say *wit*h tendernesse

Til oure ladye for hire / grete sevenfold hevynesse
 ffor als it pleses Jhū crist / his paynes in mynde be soght
 So likes oure ladye y^t we / hire sorowes kepe in oure thoght
 Als some tymes was a man / Religious ffrere *prechoure*
 Y^t hadde oure lady and hire son / in dere luf and honoure
 His thoght was alway bisy / in cristis harde passionne
 And on the doel of oure ladye / in erth hadde on hire *sonne*
 This man prayed day & nyght / *wit*h alle the luf of his hert
 Y^t crist walde graunt hym to fele / some of his paynes smert
 And at the last his pie askings / lyked oure lorde crist so wele
 Y^t of his passionne *partie* / a littel he lete hym fele
 Hym thoght his handes & fete / ware drawen out streitestly
 And with hard iren nayles / *perced* most pynously
 After prayed he mekely / oure ladye marie Virgyne
 ffor alle hire swetest bountee / to lat hym fele of hire pyne
 Hym thoght thorgh the werlde to seke / a swerde aldersharpist

A tale

¹ In a moment.

² Earthquake.

Was thrusten thorgh out his hert / *with* sorow aldergrettist
 Thilk frere be swilk thinkyngs / in graces Actionnes
 Hadde revelings dyvine / and consolacionnes
 Wharefore rede we gladly / to crist the forsaide thankynges *
 And to his gloriouse modere / marye the fylowyng hailsynges
 That we be qwhitte in this lif / fro alle manere hevynesse
 And atteyne in werlde to come / *eure*lastyng joye and gladnesse Amen

Of seven
 sorowes of
 oure ladye
 The first
 sorowe

HAYLE marie modere of crist / of heven meke Emperice
 Thow ert named virgyne dyvine / of sorowfulle consolatrice
 I praye the modere of pitee / for alle the sorowe and distress
 Y^t *eure* thow tholid in this lyf / *with* out gilt more & the lesse
 To me wriche be socoure / in alle Tribulacionne
 Swettist and *after* thi son / next Consolacionne
 Many ware thi sorowes in erthe / and dyuers this nys no tale †
 Bot namely amanges alle othere / seven ware the princypale
 The first doel y^t thyn hert thrast / be myne entencionne¹
 Was in the Temple when thow herde / the prophie of Symeon²

[Cum magno gaudio & lætitia ad templum veniebas
 Cum magno dolore & tristitia de templo recedebas
 In offerendo filium tuum tanto patri magnam habebas lætitiam
 Sed illa ibidem subito conversa est in magnam tristitiam
 Antiquus ille Symeon tristes rumores tibi nunciavit
 Quando tibi de gladio dilectissimi filii tui prophetavit
 Quem pertransitum afferebat tuam sanctissimam animam
 De quibus verbis concepisti in corde non modicam tristitiam
 Intentionem hujus prophetiæ peroptime intelligebas
 Et deinceps de ipsa tristitia in corde gerebas
 Per hanc tristitiam tuam mater clementissima rogo te
 Ora dilectum filium tuum dominum Jhesum Christum pro me
 Quatenus me propter tuam amarissimam passionem

* v. of the seven houres.

† v. for y^t was *certeyne*.

¹ Understanding.

² The following lines are omitted in the MS., but a space is left for them, and some scribe has copied in the untranslated Latin version on a blank leaf at the end.

Perducas post hoc exilium ad æternam consolationem
 Quod nobis omnibus præstare dignetur dominus noster Jhesus Christus
 Qui cum Patre & Spiritu Sancto est in perpetuum benedictus Amen

AVE Maria mater Christi pia cœlestis imperatrix ☞ Tristitia iij^a.
 Tu es virgo divina tristium in hac via consolatrix
 Secundam tristitiam mater dulcissima tunc habuisti
 Quando cum filio tuo in Egiptum confugisti
 Rex Herodes filium tuum quærere et interficere cogitabat
 Et hoc angelus domini Joseph in somnis nunciabat
 Surge inquit & accipe puerum & matrem ejus & fuge in Egiptum
 Futurum est enim ut rex Herodes quærat puerum ad perdendum ipsum
 Hæc verba virgo mitissima animam tuam valde vulneraverunt
 Et cordi tuo virgineo magnam tristitiam intulerunt
 Tunc oportebat te cognatos & notos tuos & patriam deserere
 Et nocturno tempore per desertum ad terram paganorum confugere
 Rex autem Herodes quærebat filium tuum cum tanta invidia
 Quod occidit propter eum puerorum centum quadraginta quatuor millia
 Tu clementissima domina ad terram alienam veniebas
 Ubi necque cognatos necque amicos necque natos habebas
 Magnam enim inediam et penuriam sustinuisti
 Colo & acu filio tuo & tibi victum & vestitum acquisisti
 Hanc peregrinationem & tristitiam septem annis tolerasti
 Et tunc defuncto Herode cum filio & Joseph repatriasti
 Per hanc tristitiam mater clementissima rogo te
 Ora dilectum filium tuum dominum nostrum Jhesum Christum pro me
 Ut in hac peregrinatione ab omni malo me custodiat
 Et post hoc exilium ad cœlestem patriam me perducatur
 Quod nobis omnibus præstare dignetur dominus noster Jhesus Christus
 Qui cum Patre et Spiritu Sancto est in perpetuum benedictus Amen

AVE Maria mater Christi pia cœlestis imperatrix ☞ Tristitia iij^a.
 Tu es virgo divina tristium in hac via clemens consolatrix
 Tertiam tristitiam mater dulcissima tunc habuisti
 Quando filium tuum dilectum duodennem amisisti
 Cum enim dulcissimus filius tuus esset annorum duodecim

Ibat tecum de Nazareth ad diem festum pasche in Jherusalem
 Cum autem festivitas illa peracta & completa erat
 Tu redibas & ipse te nesciente in Jherusalem remanebat
 Sed hoc non proveniebat pia mater ex tua negligentia
 Sed ordinante et disponente divina sapientia
 Tu putabas puerum esse cum Joseph in turba virorum
 Joseph putabat eum tecum esse in turba mulierum
 Viri enim ibant soli ad festum & mulieres sole
 Pueri autem pro placito suo ire poterant utrobique
 Cum autem de Jherusalem per unam dietam recessisses
 Et puerum cum Joseph patre suo putativo non invenisses
 Qualis dolor et immensa tristitia tunc invasit te
 Difficile potest cor concipere difficilior os enarrare
 Usque in diem tertium cum magna tristitia eum quæsivisti
 Donec eum in templo in medio doctorum sedentem invenisti
 Per hanc tristitiam mater clementissima rogo te
 Ora dilectum filium tuum dominum Jhesum Christum pro me
 Ut doceat me in hac vita tam diligenter quærere se
 Ut ipsum in cœlesti templo feliciter merear invenire
 Quod nobis omnibus præstare dignetur dominus Jhesus Christus
 Qui cum Patre & Spiritu Sancto est in perpetuum benedictus Amen

Tristitia
 iv^a.

AVE Maria mater Christi pia cœlestis imperatrix
 Tu es virgo divina tristium in hac via clemens consolatrix
 Quartam tristitiam mater dulcissima tunc habuisti
 Quando dilectum filium traditum & captum audivisti
 Judei quibus multa et magna beneficia sæpius exhibuerat
 Et gentiles quibus nunquam in aliquo molestus fuerat
 Pariter conglobati contra eum cum gladiis & fustibus exierunt
 Et tanquam furem & latronem ipsum ceperunt & ligaverunt
 Discipulus ille quem procuratorem curiæ suæ fecerat
 Ipsum infidelissime & fraudulenter per osculum tradebat
 Discipuli omnes qui se velle mori cum ipso dixerant
 Ipsum solum relinquentes omnes ab eo fugiebant
 Filius atque tuus solus ad iudices est productus

Et multis contumeliis verbis & verberibus est afflictus
 De platea in plateam de domo in domum ipsum trahebant
 Alaparum & colaphorum & sputorum mensuram non tenebant
 O quantam & qualem tristitiam pia virgo tunc habuisti
 Quando tibi tanta & talia de filio tuo nunciare audivisti
 Puto quod nulla mens ipsam posset excogitare
 Nec aliqua lingua ad plenum sufficiat enarrare
 Per hanc tristitiam mater clementissima rogo te
 Ora dilectum filium tuum Jhesum Christum pro me
 Quatenus propter captivitatem suam et ligamina suorum vinculorum
 Me absolvat a vinculo omnium delictorum meorum
 Quod nobis omnibus præstare dignetur dominus Jhesus Christus
 Qui cum Patre & Spiritu Sancto est in perpetuum benedictus Amen

AVE Maria mater Christi pia cœlestis imperatrix
 Tu es virgo divina tristium in hac via consolatrix

☛ Tristitia vº.

Quintam tristitiam mater dulcissima tunc habuisti
 Quando dulcissimum filium tuum in cruce pendentem conspexisti]
 When thow se hym pyned / sakles so many a folde
 And thow myght noght help hym / thyne hert was than fulle colde
 Hym see thow hange naked / ~~wit~~houten resonne or skille
 And thai ne walde noght lat the / ~~wit~~h thyn awen mantel hym hille
 His thrist herde thow hym pleyne / with grettist doel and disese
 And ~~wit~~h a leest watres drope / wold thay noght lat the hym ese
 Thow see his heved on the crosse / hynged doune most miserablye
 Bot ~~wit~~h thi handes it support / tholid noght thaire harde Envye
 Thow herde scorne hym and jape / his foos innoumbrable wise
 And thow myght noght redresse / his wronges and iniuries
 Thow herde hym his goost commende / til his fadere on the crosse
 And was noght suffred gif hym / of luf a fynal kosse
 ffor thai ne wald noght thole the / come negh when he shuld dye
 ffor to close his swete eghen / als vse is moderfully
 Thow ne myght hym ese nor help / in nothing vtterly
 Y^t eked¹ alway thi doel / swete virgyne modere marie

¹ Increased.

Be this doel I *pray* the / o welle of verray swetnesse
Pray for me to thi son / Jhū lord of gudenesse
 Y^t in the houre of my deth / his swete help I ne mysse
 And *after* this wricchid lif / he bringe me to his blisse
 Whilk thing graunt vs Jhū / for his grace & *mercy*
 With the ffader and the haly gast / o substaunce *perfitly* Amen

The vj d el

HAYLE cristis moder marie / pie hevenysshe Emperice
 Thow ert named virgyne dyvyne / of sorowfull consolatrice
 The sext doel alto thrast / thi tendre hert mekest ladye
 When thow thi son of the crosse / resceyvid so miserably
 When hym layde in thyn armys / modere of luf and *mercy*
 Colde, dede, bla,¹ and blody / Joseph of Aramathye
 Hym y^t thow bare in thi wombe / virginel joyfully
 Wounded dede in thi kne / halsid thow doelfully
 A newe sorowe and gemyng / wellid in thyn hert y^tfore
 More than mans tonge can telle / & *eure* wex more & more
 How mykel modere of pitee / was than thi doelfulle pleynyng
 What flodes thurgh thyn hert ran / of trewest sorow and wepyng
 What hert brists noght to think / thi bas² waikest shrikyng
 Othere rist was to the none / tofore thi son seen rysing
 So mykel sorowe and swilk doel / hadde thow than *certes* ladye
 Y^t for thi son or *wit* hym / wolde thowe haf dyed gladlye
 Thow langvised day and nyght / and to wepe *neure* cessing
 To whils the melliflowe *presence* / of thy son was wanting
 O godde harde and stonysshe / ware y^t hert be resonne
 Y^t of thi doel thus immense / shuld noght haf compassionne
 Be this doel I pray the / marie welle of swetnesse
Pray for me to thi son / Jhū lorde of gudenesse
 Y^t in alle my disese / he be my help and socoure
 And my sawle take to hym / gladly in my last houre
 Whilk thing graunt vs Jhū / for his grace and *mercy*
 Y^t *wit* the fadere and haly gast / lyves & regnes eendlesly

¹ Blue.² Base, low, weak.

HAYLE cristis modere marie/pie hevenynssh Emperice
 Thow ert named virgyne dyvyne/of sorowfulle consolatrice
 Thi sevent doel suavest ladie/was thi lange exilyng
 After thi son in erth / til his fadere ascendyng
 In langoure doel and disese / here was thi conuersyng
 Whils thow the desiderable *presence* / of thy son was wantyng
 O thyn hoege ardent desire / of his *retournyng* to the
*With*out whame neure othere joye/nor comfort myght to the be
 Or who shuld thy langyng / after hym telle to fulnesse
 Whame thow conceyved virgyne / and childed *with*out destresse
 O desire of desires / after his *presence* thinkyng
 To whame inviolat childid / thi maydenes mylke was fedyng
 How oft sith modere tendrest / soght thow the stedes of thi son
 Kyssyng halsyng ilkone / in wepfulle devocionne
 Alle places devoutly / thow visited of Jhū
 Whare thow hym virgyne conceyved/childid & hym dede knewe
 Whare he was taken and betrasid / scornyd, bonden offendid
 Bepittid scourgid and corovned / dede dolven and ascendid
 Thire stedes & many ane othere / zede thow oft dreryly
 Als sais Ephyphanius / twys twelve zere lastyngly
 Be this doel I pray the / marye welle of swettenesse
 Pray for me to thi son / Jhū lorde of gudenesse
 Y^t I thi sorowes forsaide / be here so remenbring
 Y^t *with* thi son and *with* the / my joye be eurelastyng
 Grauntyng the same Jhū / for his grace & *mercy*
 Whilk *with* the ffadere and the haly gast/lyves & regnes eendlesly

¶ The vij
doel.

Of oure
Ladies
dwelllyng
in erth,
after hire
son

Amen

HERDE of the sorowes seven/of oure swete lady marie
 Now fylowes of hire seven joyes/to here consequently
 Hire joyes ilk cristen man/eght wele luf and honoure
 Y^t when oure nede is grettest / sho be oure help & socoure
 And how this *service* hertly / is to gods modere greable
 In a preest ones devout til / hire is right notable
 Whilk hire joyes to remenbre / oft vsed comfortably
With orisonnes and *with* songes / at his myght devoutly

CAPIT.
XLV^m

A tale

This preest felle at the last / in a fulle grevouse sekenesse
 And his synnys remembring / he hadde grete hevinesse
 Allas I wricche, quod he, / what shalle I answere or say
 Tofore the juge all rightwyse / when he my lif wille assay
 Whare he shalle aske me reknyng / of alle my lyves dispence
 Of thought worde, and of tyme / and my vile negcliegence
 And anone inprovis / he se the modere of *mercy*
 Whilk *wit* gladde cherre and blith / til hym saide comfortably
 Joye to the son wele luvd / be glade, the thare *neure* drede
 ffor here come I my self / til help in thi last nede
 Oft tyme greable seruice / has thow done me sothly
 So mykel *honoure* beryng / to my joyes bysly
 ffor grete joye is to me / where my joyes ere in mynde
 Als in speche or heryng / or thought *wit* freendes kynde
 And for thow has thaym hadde / in thi mynde so trewly
 Now shalle I the rewarde / innoumbrable thovzandly
 Whare fore gude is hire joyes / we *honoure wit* gude chere
 And *wit* fervoure rede oft / thire Orisonne fylowyng here
JOYE to the modere of crist / pie riche and delicable
 To thi joyes ware *neure* othere/in alle werlds *comparable*
 And thogh *neure* man suffize / Thi joyes to shewe be tale
 Als nowe 3it I *honoure* / thire seven in speciale
 The first inopynably ¹ / ware ouere mesure to telle
 How the Archaungel fro godde / grette the seint gabriel
 Y^t godson hadde the chosyn / and liked onely to calle
 To take ffleshe of thi wombe / for be ² othere wymmen alle
 Anone als thi swete sawle / to the message gaf assent
 Thi chastest bosme godson / conceyved the same moment
 Thus was thyn wombe sacrid / be the Arche of Sethym notid
 And thi sawle aldere blissidst / be the golden potte figurid
 In thilk Arche and the potte / was manna kept *preciously*
 And in the, the brede of lyf / crist was closid sothfastly
 The *preostendid* the 3erde / whilk florissed for Aaron

The first
joie

The j. joye

¹ Inopinabilis.

² Forbearing, avoiding.

And the figurid the flees / fillid *wit~~h~~* dewe for Gedeon
 Aarons 3erde agein kynde / floured of gods special gyvyng
 And thow above kynde conceyvid / be the haly gast inspiring
 ffillid was the ffees *wit~~h~~* dewe / and the erth about aldrye
 So was thi wombe fulle *wit~~h~~* godson / *neure* othere there to worthye
 Be this first joye pray I / the marie modere of pitee
 To Jhū crist thi dere son / forto beseke for me

At my deth to be me / gladnesse and comfortyng
 And kepe my sawle fro the deth / secunde and euelasting
 Whilk thing graunt vs Jhūs / for his grace and *mercy*

Y^t *wit~~h~~* the fadere and the haly gast / lyves and regnes eendlesly Amen

JOYE to the modere of crist / be the sonne taknyd art thow ☛ The ij
joye
 In diuers joyes and delices / for thyn incomparabletee now
 The seconde joye hadde thow than / message of gudliest gretyng
 When Elizabeth thy cōsyne / thi graciousest enbracyng
 ffelt, and the son in hir wombe / made a strange reioying
 And thi sawle alderswettest / a magnify jubylyng
 Thi sawle aldere graciouseste / in godde thi salutare gladyng
 Thi swete movthe a newe songe / to godde of gods endityng
 And til a vesselle of bavme / was likned thi chastest wombe
 Redemptif bavme contenant / Jhū gods awen lombe
 Thow art the busshe fulle of fyre / the grenesse noght wastyng
 ffor thow was grete *wit~~h~~* gods son / and *neure* thy maydenhode lesyng
 Thow art the gardyn conclose / of swettest Aromatyze alle
 Of the whilk godde bare the kaye / fulle of delices *ouer* alle
 Abigael the SunamYTE / ladye portendid the
 Consoving Daud in hire barme / and sauf hir virgynitee
 So norist thow in thi bosme / ix moneths the hevens kyng
 And thi maydenhode intacte / immaculat euelastinge
 ffor thus gret benefites / thanked thow godde plesantly
 Magnificat, a newe songe / makyng propheticaly
 Be this joie secōnde pray I / the marie modere of pitee
 To Jhū crist thi dereson / forto beseke for me
 Whilk ix moneths restid / in thi chast wombe for evre

Y

To bringe me to y^t rist / whare vnrest shalle be nevre
 Whilk thing graunt vs Jh^c / for his grace and *mercy*
 Y^t *wit*h the ffader and the haly gast/lyves and regnes eendl[esl]y Amen

¶ The iiij.
 Joye

J OYE to the modere of crist / swete flouryng zerde of jesse
 Paradys of alle delice / art thou *proved* forto be
 This was thi joye the thredde/als thorghe this werld is loos¹
 Thi puarpure² wombe childyng / godson intacte and cloos
 In the shette zate figured / shewed til Ezechiel
 And in the mountayn mirable / revelid to Danyel
 So thi wombe kept the Cloistre / of maydenhod crist childyng
 Godde oonely be y^t shette zate / and vnbrosten passyng
 Wit^h out mans handes a stone/of the saide mountayn was shorne
 So crist of the vacant / touchyngs maritales was borne
 ffor als the sonne beeme passis / the glasse it noght hurting
 So was crist borne of the / thy maydenhode vnsheendyng³
 O godde what joye hadde thou / o modere swetest for fayne
 The fairest face oft lokyng / of thi son godde souerayne
 O what gladnesse inmesse / hadde thou oft mayden mylde
 Thi fairest bristes bedyng⁴ / to y^t mellifewe childe
 O swetest of embracyngs / streynyng a son so dere
 Conceyvid of the haly gast / and neure of erthly man here
 O suave and swetest kyssyngs / of swilk a son singulere
 So lordfulle and so benigne / so myghty so ffamilere
 Be this thridde joye pray I / the marie modere of pitee
 To Jhū crist thy dere son / forto beseke for me
 Y^t after this lyf hym lyke / to his Realme me to bringe
 Whare I his delicable face / be euremore behaldyng
 Whilk thing graunt vs Jh^c / for his grace and *mercy*
 Y^t *wit*h the ffadere & the haly gast / lyves and regnes eendlesly Amen

Ezechiel,
 xliij.
 Danyel, ij.

The iiij.
 Joye.

J OYE to the modere of crist / sterne of the see lumynouse
 ffulle of gladnesse art thou/bright and thorgh out radiouse
 The ferth joye hadde thou than/modere of souereyne swetnesse

¹ Famed.

² Unharming.

³ Gravid?

⁴ Proffering.

Of thi son be the thre kynges / hering so notable witnesse
 Whilk tofore hym knelyng / knewe hym both godde and kyng
 Encense and Golde, and mirre / to hym mystykly offrynge
 Whare thay felle doune auoueryng / thy son thire kynges thre
 Godde of lyve and verraye / shewed thay hym forto be
 ¶ Oblacionne of encense / to preestis is wont *per*tene Encense.
 Wharefore y^t offring, thi son / a preest *port*endid to bene
 ¶ Dede mens bodyes to byrre / *wit*h mirre was the olde wonne ¹ Mirre.
 Whilk shewed for vs to dye / y^t borne was thi dere sonne
 ¶ Offring of Golde some tyme / *per*tened to gift Reale Golde.
 Whilk offrande shewed thi dere son / to be a kinge potenciale
 And this king crist vsed / for throne of Regalie
 Thi swete bosme sacrid / virgynel eendlesly
 The mekest mayden thilk throne / figurede yvoriene
 On whilk the kyng wysest / Salomon to sitte was sene
 Thow art thilk Turtyl trewest / swete doufe ² *wit*h out galle
 Thow art glorie till aungels / and corovne to seints alle
 Be this ferth joye pray I / the marie modere of pitee
 To Jhū crist thi dere son / forto beseke for me
 To *gr*ace haf here to lyve / vndere his luf and deffence
 And in the lif forto come / haf *eure* his swete *pr*esence
 Whilk thing graunt vs Jhē / for his grace and *mercy*
 Y^t *wit*h the ffadere and the haly gast / lyves & regnes eendlesly Amen
 JOYE to the modere of Crist / swete Rose *wit*h outen thorne The v.
Joye.
 Thow ert of ligne Reale / gentilst to this werld borne
 Thi ffift joy modere vntacte / of immense reioying
 Hadde thowe of thi dere son / in goddes Temple offring
*Wit*h joye isshed ³ thow the Citee / of his swete birth Bethelē
*Wit*h joye hym for til offre / entred thow Jerusalem
 With joye in the Temple / of godde was thyn entring
*Wit*h joye of thi dere son / to godde made thow offring
 To godde qwhikke and verray / offred thow thi dere son than

¹ Custom.² Dove.³ Issued.

Whame thow his ffader to be / knewe and neuer othere man
 O godde how thi swete hert / was gladde inenarrably
 Thi son so noble a ffadere / to haf and so myghty
 Symeon *wit* swilk desire / so lange hym abidyng
 Hym seen lyst here nomore / in this lif make dwelling
 To this joye come also / Anna the *prophetesse*
 And blissid hym & ooloved / *wit* alle hire hertis gladnesse
 Alle y^t ware negh laved ¹ hym / and magnifiant blissid
 And hym seen *wit* grete joye / and jubilyng reioyid
 Lady what joye was than / in thyne hert abowndyng
 The swilk a son of alle sons / to swilk a ffadire offring
 Be this ffift joye pray I / the marie modere of pitee
 To Jhū crist thi dere son / forto beseke for me
 Y^t in alle my disese / he be my comforyng
 And til his joye bringe me / y^t *neure* shalle haf eendyng
 Whilk thing graunt vs Jhē / for his grace and *mercy*
 Y^t *wit* the ffadere and the haly gast/lyves and regnes eendlesly Amen

¶ The vj
 Joye.

HAYLE marie modere of crist / pie dawenyng² delicable
 ffairest and fulle of luf / and alle desiderable
 Thi sext joye swetest ladie / was this I vnderstonde
 Thy dere son y^t was lost / when thow in the Temple hym fonde
 Whilk when thow hadde hym fonden/was to the subgit mekely
 Souereyn godde and thi son / and thow modere most sely
 O purest virgyne thow toke / be thi bright Chastitee
 The sterene³ vnicone y^t of / no man myght taken be
 A lombe made thow mansuet / of the stronge Lyon ferefulle
 And the Egle indomable / thow reclaimed at the fulle
 Thow bande and thow ouercome / the wisest king Salomon
 Thow defovlid *wit* thi feete / the olde cruwellest dragon
 Thow toke mayden solitere / the pellican of desert
 The Salamandoa soght to the fyre / of thi charitable decert
 Thow meked the felle pantere / mayden floure of myldnesse

¹ Lauded.

² Aurora.

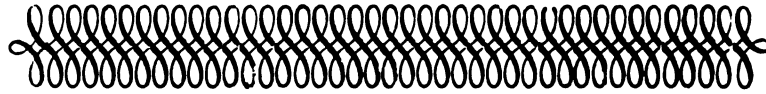
³ Powerfulest.

And the hoege olyphaunt / obeyide to thy mekenesse
 Thow made a 3onge ffenix / of the oldest and bot one
 The ydicus¹ made a skippe / fro heven to the anone
 When y^t hyeghest goddeson wolde / of the be incarnat
 And als a childe to the moder / to the be subiugat
 Be this sext joye pray I / the marye modere of pitee
 To Jhū crist thi dere son / forto beseke for me
 And in this werlde graunte me / to be so his subgit
 Y^t he bringe me to the joye / euerelastingly perfit
 Whilk thing graunt vs Jhē / for his grace and mercy
 Y^t with the ffadere & the haly gast/lyves and regnes eendlesly Amen

JOYE to the modere of Crist / piest qwene of alle heven ¶ The vij
Joye.
 Thi sevent joye passis what hert/may think or tonge may neven
 Whilk souereyne Emperice / thow hadde in the last eende
 When thow both body and sawle/for eue^r til heven shuld weende
 And thi son in his Throne / corovnd the eendlesly
 With the corovne of his regne / after hym self most sely
 Thow was ffigurid some tyme / be y^t welle aldereleest
 Whilk after grewd rynnnyng / forth in a flude grettest
 And als the grete king Assuere / meke Hester enhauncid
 So crist king the mekeest / in heven has the corovnid
 The wise Abigael also / some tyme prefigured the
 Whame Daudid for hire prudence / made his wif forto be
 So the king of heven chase the / his spouse and luf to bene
 His modere and his ffelawe / his Sistere and hevens Qwene
 And Salomons modere also / figured the resonably
 Whame he on his right half / sette in a Throne hym by
 The king of hevens so the / als modere to this joye mette
 And on his honorable right hande / in his Throne he the sette
 What joye ineffable hadde thow / O Ladye ffairrest and heende
 Entring both body and sawle / in joye y^t neu^re has eende
 Be this joye ineffable / qwene of heven I pray the

¹ Εἰδικός.

To thi dere son Jhū / like the beseke for me
 Y^t after this Exile he me / lede thorgh his *grace* benigne
 To dwelle with outen eende / in the Throne of his Regne
 Whilk thing graunt vs Jhē / for his *souereyne mercy*
 That with the ffadere and the haly gast/lyves & regnes eendlesly Amen



AND thus eendes right here / this ruyde Translacionne
 Off the boke named miroure / of mans saluacionne
 Jhū alle thas encreece / in his grace and *mercy*
 Whilk to lerne to do wele / heres or redes it hertly





INDEX.

| | | | |
|--|---------|----------------------------------|----------|
| A BSOLON is hanged ¹ | xxv° | Affixione of <i>crist</i> to the | |
| Abnere is pleigned | xxvij | crosse | xxiij |
| Abraham is delivred | xxxiiij | A noble man | xl |
| Abigael plesid Daud | xxxvij° | A mans state tofore he | |
| Abymalech slayne | xxxviii | synned | j |
| Absolon slewgh his brother | xxxvij | | |
| Achior is bonden | xx | | |
| Adam & Eue sorowed | xxvj | B ABEL toure | xxxiiiij |
| Ayoth slewgh Eglon | xxxix | Baris toure | vj |
| Amon defouled þe Mes- | | Balaam <i>prophe</i> | iiij |
| sages of Daud | xxj | Bananyas slewgh the lyon . | xxix |
| Antipatere is accusid | xxxix | Balthazare kynge | xl |
| Anna wif of Thobie wept | xxxv | Baptisme of crist | xij |
| Appinen concubine | xxj | Baptisme threfold | xij |
| Archa of ye testament is | | Bel and þe Dragon | xiiij |
| oure ladie | x | Brynnyng busshe | vij |
| Archa <i>translat</i> to Daud | | | |
| house | xxxvj | C HAM scorned his | |
| Archa Noe | ij | fadere | xix |
| Astiagis doghtere | iiij | Candelabre of gulde | x |
| Ascension of Crist | xxxiiij | Corovned is Crist | xxj |
| Assumptione of oure ladie . . . | xxxvj | Conception of Crist | vij |
| Assuere feste | xl[i]j | | |

¹ Numerals omitted and conjectural restorations are put in square brackets ; numerals that should be omitted, in italics.

Consolation of *oure* ffaders
 be Crist xxviiij
 Clamoure¹ of [the Jewes for
 cristis deth xxij
 Crucified is Crist [xxij
 Creatures had compass[ion xxvij
 Crist ouercome the f[iend xxix
 Cristis Sopere [xvj
 Clustre of grapes br[oght xxij

DANIEL in the lake
 [of lyons xxviiij
 Daud slew viij [hundreth men xvij
 Daud slewgh a lyon & a bere [xij
 Daud slewgh Golias xiiij
 Daud repentyng x[i]v
 Daud resceived *with* lovyng xxx[v]
 Domynyke Avision x[xx]v[i]
 Dowaries of þe soul & þe
 body x[l]xxiiij

ELEAZARE is dede xxiiij
 Evilmeradac xxv
 Eissue of Israel out of Egypt xxxj
 Epiphanye of Crist ix
 Excellent *personse* xlij

FASALE of mirre xxx
 fflagellacionne of Crist [x]xl
 fflagellacionne of *marchandz*
 be Crist xv
 ffoure is Crist iiij
 ffournaise of Babiloigne xxviiij

GEDEONS flees vij
 Gravyng of Crist xxvij
 Gret pies of Heven xlij
 Grete pies of *oure* ladie xlv
 Grete tree of Nabugodonosir xxi[v]
 Giftes of þe holy gost seven xxxiiij

JACOB sterne]¹ iij
 Joachim offred his doghtere] v
 Jacob's leddir] xxxiiij
 Jewes seled cristis sepulcre] xxxij
 Impassibilitee of þe sawle]. xlj
 Jhū crist entred hell]. xxviiij
 Jhū crist byryd] xxvij
 Jewes delivrid out of Egipt] xxxj
 Jepte sacrificed his do]ghtere v
 Jeremye laments Jerusalem] xv
 Ydoles of Egypt] felle xj
 Jordane ranne] bakward xij
 Job tor]mentid xx
 Joab] slew Amasa xviiij
 Joseph putte in þe cisterne xxvij
 Jonas casten out of þe shippe xxvij
 Jonas casten out of þe whalle xxxij
 Japid is crist to for Cayphas xix
 Japid is crist to for herod xx
 Jmage of a mayden in Egipt xj
 Jsaac beres wodd xxij
 Joseph cote xxvj
 Ysay was sawen xxxiiij
 Jubal fande music xxiiij
 Judith slewgh Oloferne xxx

KAYM slewgh Abel xviiij
 Kitte was a stone
 out of a hille xj
 Kynges thre ix

¹ The MS. is defective here.

LAMECH was bette . . . xx
 Lagh gyven in Syna xxxiiij
 Loth was delyvred . . . xxxj

MARYES conceptionne . . . iiij
 Maries birth . . . iiiij
 Maries offryng to the Temple . . . v
 Maries lif descrivyng . . . v
 Maries spousyng . . . vj
 Maries conceyvyng of *crist* . . . vij
 Maries fleyng til Egipt . . . xj
 Maries compleynt . . . xxvj
 Marie lufs vs . . . xxvj
 Marie ouercom þe feend . . . xxx
 Marie prays for þe werld xxx[vi]j
 Marie bare Crist . . . viij
 Maries conuersacone in þe
 Temple . . . v
 Maries conuersacone after
 Crist Ascension . . . xxxv
 Marie is *oure* mediatrice . . . xxxviiij
 Marie is *oure* defensatrice . . . xxxviiij
 Mare enen * . . . xij
 Manna gyven . . . xvj
 Maudeleines conuersion . . . xiiij
 Manasses dide penance . . . xiiij
 Michol sorowed . . . xxxv
 Miracle of Cristis passion . . . xliij
 Moab kyng sacrificed his son . . . xxiiij
 Michol lete out Daid . . . xxxviiij

NABAL offendid Daid xxxviiij
 Naaman Syrus . . . xij
 Neomy doelid . . . xxvj

ORISONES of þe Passion xliij
 Occours¹ of *crist* til
 his *enemyes* . . . xvi[j]
 Octovian Imperoure . . . viij
 Oyle gyven to þe wydowe . [xx]xiiij
 Orison of *crist* for his *cru-*
cifoures . . . xxiiij
 Ostension of cristes woundes
 to the ffadere . . . xxxij[x]

THE porte close . . . iiiij
 Precepe x. . . x
 Purificacone of our ladie . . . x
 Prodegat son . . . xiiij
 Palmesonday . . . xv
 Pharao is dravned . . . xlj

RABAATH is taken . . . xlj
 Rebecca Batuel . . . vij
 Repentantz er receyved of
 god . . . ix[iv]
 Riches er not ay to damp-
 nacione . . . ij

SARA Raguel . . . vj
 Samuel is offred . . . x
 Sacerdotale dignitee . . . xvj
 Sampson slevgh a thovzand [xvij]
 Sampson slevgh a lyon . . . xxix
 Sampson bare þe zates . . . xxxij
 Sampson blyndid . . . xix
 Sangar slevgh vjc . . . xv[ij]

* v. þe lauatorie att þe entree of þe Temple.

¹ The going to.

Saul *persuayed* Daud . . . xviiij
 Salomons modere is wirshipt xxxvj
 Salomons glorie xliij
 Semey myssaide Daud xxj
 Sepulcre of Crist . . . [x]xxviij
 Sibille see a Cercle viij
 Syba son of Botrus xxxviij
 Signe grete seen in heven . . . xxxvj
 Sodome ouertirved xxxj
 Socoth Citee xliij
 Scala Jacob xxxiiij
 Statue of Nabugodnosor xj
 Spirit septiforme was sent . . . xxxiiij
 Strucione of Salomon . . . xx[viiij]
 Stone kytt of þe mounte xj
 Stone reproved xxxij
 Seven doels of marie xliij

Temptacione of crist . . . [xiiij]
 Temple Salomon [iiiij]
 Toure Daud [vj]
 Tubal chaym [xxiiij]
 Traysyng of Crist [xviiij]
 Throne of Salomon [ix]

VIRGYNES x . . . [xl]
 Vengeances many
 of god [xliij]
 Vigne planted a man xxij
 Womman in Abela xxxviij
 Womman Thecuytes xxxviij

XPRIST is a Vigne . . . viij

THAMERE¹ . . . [xxx]
 Temptacione of þe
 [feend xxxviij]
Temptacione of the [werld. xxxviij]

3ERDE of Aaron . . . vi[ij]
 3erde of Jesse iiiij

¹ The MS. is defective here.



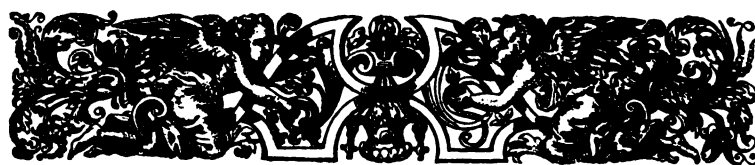
boke of] ¹ eend fro the begynnyng
 of oft vneven] and thus pore rymaying *
 Is for the simplere leryn] has it þorgh out right so
 at eend metyng lynes mekely † two
 And for ye *translacionne* forthwith] answer to þe latyn
 vnto an othere] in noumbre & ligne †
 And for some bisynesses] streyning continually
 Proffits it me to] filow my wyser thus simply

* In regard of sutile & crafty metryng als in many places accordyng or filowyng over swylk othere.

† Mekely, homely, for the *Auctoure* toke more hede to fede þe sowles hert þan to soften þe bedely ere.

‡ For craft may be calde riches.

¹ This 'Envoy,' like some of the index, is partly obliterated by water, and all words before the brackets are very doubtful.



Glossary.

ACIDE, *idleness*
Aght, *any*
Aght, *ought*

Aldermost, *great*
Alleonely, *alone*
Allere, *of all*
Amese, *calm*
Annoured, *adorned*
Arace, *erase*
Aspyed, *introduced secretly*
Assoigne, *pardon*
Auntre, *other case*
Auricalke, *brass*
Avissee, *guarded*
Avisionne, *vision*
Auoured, *acknowledged*
Awe, *ought*
Ayselle, *vinegar*

BAISKE, *sour*
Baiulacionne, *burden*
Baldely, *boldly*
Banyoure, *banner-bearer*
Base, *low*
Bedene, *together*

Bedyng, *proffering*
Beswngen, *beswinged*
Bide, *proffer*
Bigging, *building*
Birthyn, *phial*
Bla, *blue*
Bocchis, *bushes*
Bode, *annunciation*
Boght, *expiated*
Bolnyng, *swelling*
Bousere, *bursar*
Brace, *arm*
Braide, *struck*
Brayde, *moment*
Bridde, *bird*
Brode, *broad*
Burgeonde, *budded*
Bye, *dwell*
Byrle, *draw up*

CAUSEYNGE, *talking*
Chace, *chose*
Chere, *countenance*
Chere, *dear*
Choppe, *a smack on the cheek*

Cokcyn, *tunic*
 Colaphize, *buffet*
 Colee, *stroke of knighthood*
 Confable, *talk together*
 Cosse, *kisses*
 Creved, *split*
 Crokes, *tricks*
 Cure, *care*
 Cuyllid, *killed*

DAFFE, *fool*
 Dette, *fit*
 Dight, *dressed*
 Disefully, *blasphemously*
 Disese, *trouble*
 Divisyng, *dividing*
 Doght, *avail*
 Dolven, *buried*
 Doom, *judgment*
 Drery, *sorrowfully*
 Drewe, *dreg*

EFT, *again*
 Eght, *ought*
 Eked, *increased*
 Empris, *undertaking*
 Enforce, *strives*
 Ennoured, *adorned*
 Entayle, *carved*
 Entencionne, *understanding*
 Erries, *sores*
 Erys, *ears*
 Esnuyed, *troubled, annoyed*
 Estyre, *to be*
 Ethe, *easily*
 Everydele, *every part*

FACOUNDE, *eloquence*
 Faging, *deceiving*
 Fande, *proved*
 Fanding, *temptation*
 Fasscicle, *phial*
 Fayne, *joy*
 Ferforthe, *far in advance*
 Fermae, ? *affirmation*
 Festte, *fastened*
 Fette, *fetch*
 Fierstee, *severity*
 Fikke, *struggle against*
 Files, *defiles*
 Fleyng, *praying*
 Flvmme, *river*
 Foghil, *fowl*
 Folelarge, *prodigal*
 Folewastoure, *spendthrift*
 Fond, *a fool*
 For be, *forbearing*
 Forme fadere, *forefather*
 Formouse, *beautiful*
 Forthmast, *formost*
 Foudre, *lightning*
 Frushed, *dashed to pieces*

GAMEN, *mocking*
 Gedrid, *gathered*
 Geme, *bemoan*
 Gert, *ordained*
 Gildres, *snares*
 Gloosyng, *blarneying*
 Gnaisting, *gnawing, gnashing*
 Graven, *buried*
 Greeces, *steps*

Gruch, *grumble*
 Gulows, *gluttonous*
 Gyloure, *beguiler*

IAILSING, *saluting*
 Halsing, *embracing*
 Hatte, *called*
 Heghting, *promising*
 Heende, *gracious*
 Hent, *take*
 Heries, *praise*
 Heryde, *plundered, cleared*
 Hest, *promise*
 Hete, *promise*
 Hile, *cover*
 Hirnes, *corners*
 Howseling, *giving the Sacrament*
 Hulde, ? *wrapped*
 Hye, *haste*

ILLEUSIONNE, *ill-usage*
 Illusionnes, *jeers*
 Infeere, *cause*
 Insite, *instituted*
 Instede, *besought*
 Instode, *busied him*
 Isshed, *issued*

JAPED, *mocked*
 Jentillye, *worthily*

KERVING, *cutting*
 Kytte, *caught up*

LAGHYNG, *laughing*
 Laide, *planned*
 Lakke, *lache, infringement*
 Lare, *doctrine*
 Laten, *let*
 Latsomest, *tedious*
 Layned, *hid*
 Leeme, *brilliancy*
 Leghe, *false*
 Ligges, *lies*
 Ligne, *lineal*
 Loo, ? *lieu, place*
 Loos, *famed*

MALYSON, *condemnation*
 Manqweller, *murderer*
 Manswetely, *gently*
 Matid, *defeated*
 Maufesour, *evil-doer*
 Meignee, *family*
 Meroure, *mourning*
 Mesel, *leper*
 Moderstful, *passionate*
 Mothalle, *judgment hall*
 Mowe, *grimace*
 Mowing, *able*
 Musyd, *wondered*
 Mysese, *discomfort*

NAYE, *no ; not to be denied*
 Neckings, *plaguings*
 Neddre, *adder*
 Neghande, *nearly*
 Neven, *call*

CCCOURS, *the going to*
Onence, *against*
On hand, *in will*

Or, *ere*

Or, *now*

Ost, *host*

PAIRATOURE, *procurator*
Payed, *pleased*
Perauntre, *perchance*

Pesid, *appeased*

Pikke, *pitch*

Pouste, *power*

Preostend, *show before*

Prest, *ready*

Puarpure, ? *gravid*

Pymment, *a drink, like cup*

QUELLED, *killed*
Queme, *suitable*
Quick, *actively*

RACYNG, *scraping*
Raght, *reached*
Rathere, *interest*

Real, *regal*

Redoling, *odorous*

Refe, *take*

Regne, *realm*

Resed, *rushed upon, attacked*

Resydynaunt, *relapsing*

Rette, *imputed*

Revm, *realm*

Ribaude, *scamp*

Ruggid, *stretched*

Ruward, *sorrowful*

SADDE, *firm*
Saklest, *innocentest*
Samen, *together*

Schrewe, *wicked person*

Scovring, *chastisement*

Seghen, *seeing*

Sekerly, *securely*

Sekke, *a hair-cloth garment*

Seling, *wonderful*

Sely, *happy*

Sere, *many*

Sese, *give possession*

Share, *rent*

Sheende, *harm*

Shene, *shining*

Shent, *confounded*

Shope, *made*

Sithe, *times*

Sittyng, *suitable*

Skeppette, *basket*

Skille, *reason*

Slade, *withered*

Slathe, *fell*

Sleuthe, *sloth*

Slike, *such like*

Slithing, *deceitful*

Sonde, *message*

Souleyn, *solemn*

Spedefulle, *helpful*

Spered, *shut*

Sperid, *inquired*

Sporne, *shut*

Stably, *steadily*

Stede, *stead, place*

Stegh, *ascend*

Stends, *extends*

Sterenest, *powerfullest*

Sterevid, *died*
 Stokke, *beam*
 Stoure, *battle*
 Strondes, *strands, sides*
 Suiert, *severe*
 Suwingly, *following*
 Suyed, *followed*
 Sweght, *body*
 Swithe, *instant, quickly*
 Swongyn, *swinged*
 Swynke, *labour*
 Syndone, *fine linen, tunic*

TERREMOTE, *earthquake*
 Thirled, *pierced*
 Thole, *suffer*
 Tholemodely, *patiently*
 Thonwonges, *temples*
 Thus gates, *this way*
 Thwynne, *cut*
 Tillid, *allured*
 Tilmen, *husbandmen*
 Tirved, *despoiled, stripped*
 Tite, *forthwith*
 Tonk, *tank*
 Truferye, *nonsense*
 Turuies, *companies*
 Twynned, *divided*

VERRAYDE, *see 'Wyried'*
 Vnderloute, *humble*
 Unnethes, *scarcely*
 Vnsheending, *unharming*
 Vntrest, *mistrust*
 Vntwynned, *undivided*

WANHOPE, *despair*
 Waried, *accursed*
 Warne, *refuse*
 Warre, *wary*
 Warusture, ? *munitions*
 Waymentid, *lamented*
 Wayte, *ambush*
 Welknyng, *withering*
 Wene, *doubt*
 Were, *war*
 Werre, *worse*
 Werying, *cursing*
 White, *specious*
 Whoke, *quaked*
 Wightlayke, *activity*
 Wodeness, *madness*
 Wonne, *custom*
 Wrething, *angering*
 Wrongwis, *wicked*
 Wryed, *scandalously accused*
 Wydewhare, *widely*
 Wyried, *attacked*

YETTE, *poured*
 Yfere, *in common*
 Ynconnyng, *clumsiness*

ZUCRYS, *sugary*

3ERTE, *great*

PRINTED BY
SPOTTISWOODE AND CO., NEW-STREET SQUARE
LONDON

7

2028-10-10
D L
1888

PR 2085
M6
1888

